

UMOCZONY WIATRACZEK

Bałagan w strugach deszczu

Zgodnie z programem festiwalu, niedziela była Dniem Turystyki. Wszyscy uczestnicy „wiatraczka”, w tym około 1000 dzieci, mieli z Jodłowego Dworu przemaszerować przed krzyżem katyńskim, wziąć udział w mszy na Świętym Krzyżu, a później po zejściu do Nowej Słupi wystąpić na festiwalowym Jarmarku. Jako miejsca koncertów zaplanowano „Pieco-

Pod znakiem deszczu i niedowładu organizacyjnego odbywał się w Nowej Słupi wczorajszy Jarmark XXVII Harcerskiego Festiwalu Kultury Młodzieży Szkolnej. Estrada pod lasem, na której miały wystąpić zespoły, okazała się kompletnie zrujnowana. Nie było łączności ze sztabem. Pierwsze zespoły, które sięgnęły na miejsce koncertu, godzinę czekały na decyzję o kontynuowaniu lub odwołaniu imprezy. Autokary nie miały gdzie zaparkować, a do baru po grochówkę czekała w deszczu kilkusetosobowa kolejka dzieci.

zastępca komendanta festiwalu, harcmistrz Grzegorz Bukowski, który na miejscu pojawił się jako pierwszy przedstawiciel sztabu. - Deszcz pomieszał nam szyki. Na obiad dzieci miały schodzić grupami, a nie tak jak teraz - skomentował moknącą na deszczu kolejkę.

Kiedy opuszczaliśmy Nową Słupię przed godz. 15, nadal nie

Powinni odwołać imprezę. Szkoda strojów, a przede wszystkim dzieci - powiedziała opiekunka jednego z zespołów.

wisko” dla grup folklorystycznych i estradę pod lasem dla pozostałych zespołów. Mimo deszczu i prognozy ciągłych opadów, organizatorzy imprezy nie odwołali. Zrezygnowali jedynie z zejścia do Nowej Słupi Traktem Królewskim. Na miejsce dzieci przywieziono

autokarami. Zaraz przy wjeździe okazało się, że brakuje miejsca na parkingu, jedyną zadaszenia znajdują się w wiatkach na „Piecowisku”, a estrada pod lasem dosłownie rozpada się.

- Powinni odwołać imprezę. Szkoda strojów, a przede wszystkim dzieci - powiedziała opiekunka jednego z zespołów folklorystycznych, który przemógł już podczas uroczystości przed pomnikiem. - Wystarczyło pomyśleć o namiocie



Zdjęcia A. Piekarski

Przemoczone, zmarnięte i zmęczone dzieci i młodzież w kolejce po ciepły posiłek.

cyrkowym - narzekał jeden z operatorów sprzętu nagłaśniającego.

Obecny na miejscu rzecznik prasowy komendy festiwalu do ostatniej chwili nie wiedział, czy Jarmark się odbędzie, nie mógł bowiem uzyskać łączności ze sztabem. Nie wiedział tego także

było łączności ze sztabem, który utknął na Świętym Krzyżu. Ostatecznie, mimo deszczu i braku turystów, występy odbyły się na „Piecowisku”. Po Jarmarku część zespołów pojechała na koncerty do Końskich, Krasocina i Piekoszowa.

Anna CIEŚLIKIEWICZ



Scena przygotowana do występów zespołów z całej Polski.

Złodzieje nie próżnowali

Policjanci też - zatrzymali pięciu podejrzanych

Czarne BMW o wartości 95 tysięcy złotych skradzione zostało w nocy z piątku na sobotę z nie strzeżonego parkingu przy ulicy Mickiewicza w Ostrowcu. Złodzieje, nie tylko samochodowi, nie próżnowali podczas minionego weekendu.

Nie wszystkim jednak się powiodło. W Lechówku koło Łagowa właściciel „fiata 126p” złapał 16-latkę z sąsiedniej wsi podczas włamania do samochodu. Osiem kamer wideo skradziono ze sklepu w Skarżysku. Trzej złodzieje wy-

ważyli drzwi i zniszczyli żaluzje antywłamaniowe. Policjanci ujęli sprawców z Radomia i Skarżyska po krótkim pościgu. Z kolei mieszkańca Buska podejrzanego o handel pirackimi kasetami i płytami w Kielcach zatrzymali policjanci z

Wydziału ds. Zwalczenia Przystępczości Gospodarczej. W kieleckiej hurtowni ujawniono 458 pirackich płyt kompaktowych i 294 kasety. Prokuratura w stosunku do 34-letniego podejrzanego zastosowała środki zapobiegawcze w postaci dozoru policyjnego i poręczenia majątkowego w kwocie 10 tysięcy złotych.

Trzech pieszych ucierpiało w weekendowych wypadkach drogowych. W Górnym Młynie koło

Końskich pod „peugeota” wtargnął nagle nieletni chłopiec. Na ulicy Grunwaldzkiej w Pińczowie dziewczynka wbiegła pod „fiata seicento”. Na ulicy Paderewskiego w Kielcach 54-letnia kobieta została potrącona przez „poloneza”. W Kunicach koło Wojciechowic jadąca „volkswagenem” 32-latką najechała na „malucha”. Kierująca „fiatem 126p” z wstrząśnięciem mózgu trafiła do szpitala. W Sandomierzu na skrzyżowaniu ulicy Żwirki i Wigury kierująca „daewoo tico” nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu kierowcy „fiata 170”. Kobieta ze złuszczonej głową trafiła do szpitala. Na alei IX Wieków w Kielcach doszło do zderzenia „forda fiesty” z „maluchem”.

Małgorzata PAWELEC

BLACHY DACHÓWKOWE
BLACHY PRUSZYŃSKI
SYSTEMY PRZEDSTAWICIEL
ORYGNOWANIA
FOLIE DACHOWE
KIELCE, ul. Tarnowska 60
tel. (041) 361-10-69

MONOLIT s.c.
KIELCE ul. Leszczyńska 45
tel. 369-27-66; 369-27-67
BLACHY DACHOWE od 23,00 zł/m²
7% OKNA PCV
GWARANCJA 10 LAT
ELEWACJE TERRANOVA
I OCIEPLENIA BOLIX
Obmiar, kosztorys, transport - GRATIS

okna - drzwi
AKPOL
NA JTAŃSZE OKNA PCV W POLSCE
OKNA PCV
REHAU
PANORAMA
ODBIÓR NATYCHMIASTOWY
OKNA DREWNIANE
STOLBUD WŁOSZCZOWA
TRANSPORT GRATIS
25-671 Kielce, Niewachłów
ul. Batalionów Chłopskich 77
tel./fax 345-71-91, 345-54-27
Końskie, ul. Kielecka 3, tel. 372-32-92
Jędrzejów, ul. Strażacka 5, tel. 386-20-01

Promile za kierownicą

il, kierował i jeszcze
się awanturował

Płany kierowca „fiata tipo” wjechał na pas zieleni ulicy Piotrkowskiej w Kielcach. Zatrzymany przez policjantów nie chciał poddać się badaniu alkomatem. Na pomoc kierowcy rzuciły się trzy rozkrzyżowane, również pijane pasażerki samochodu. Całe towarzystwo trało do Izby Wyrzecznień.

Tylko w sobotę podczas kilkugodzinnej akcji „Trzeźwość” policjanci kieleckiej „drogówki” zatrzymali pięciu pijanych za kółkiem. Na ulicy Raskiego wpadł kierowca „peugeot”, który miał 1,68 promila alkoholu we krwi, na Husarskiej zatrzymano kierującego „fiatem 126p” z 0,65 promila. Wspomniany kierowca „fiata tipo” nie poddał się badaniu, za to próbował uciec policjantom. Uderzył też głową w kraty adwosatu, a potem w gipsową piankę w holu komendy. Funkcjonariusze ustalili, że jegomość ma na koncie 25 punktów karnych i kierowanie na ponowny egzamin przepisów ruchu drogowego. Z tego wynika, że za kółkiem zasiadł nieprawnie. Weekendowy rekord miał 3,10 promila alkoholu we krwi. Okazał się nim pieszy, któ-

ry próbował kierować ruchem na ulicy Dymińskiej. W Cedzynie zatrzymano natomiast rowerzystę, który jechał zygakiem. Miał 2,58 promila alkoholu we krwi.

- Dzięki nowej koncepcji pracy policji drogowej, kładącej nacisk na profilaktykę, ujawniliśmy w tym roku dwukrotnie więcej pijanych kierowców niż w tym samym okresie roku poprzedniego - powiedział komendant miejski policji w Kielcach Tadeusz Winiarski. - Jednocześnie za najpoważniejsze wykroczenia, między innymi za jazdę po pijanemu, staramy się karać jak najsurowiej. Charakterystyczne jest to, że rzadko łapiemy osoby, które mają poniżej 1,5 promila we krwi. Polacy słyną z tego, że piją do oporu i bez żadnych zahamowań siadają za kierownicę.

Kierowcy najwyraźniej nie przejęli się zaostrzeniem kar za jazdę po pijanemu. Nowe przepisy obowiązują od soboty. Za spowodowanie wypadku po pijanemu można dożywotnio stracić prawo jazdy. O szczegółach piszemy na stronie 5.

IMPB/

**WYŻSZA SZKOŁA
EKONOMII I ADMINISTRACJI**
NAJWIĘKSZA UCZELNIA NIEPAŃSTWOWA
W REGIONIE ŚWIĘTOKRZYSKIM
prowadzi nabór
na rok akademicki 2000/2001 na kierunki:
ekonomia • politologia
STUDIA DZIENNE
(miesięczny koszt nauki: 250 zł)
STUDIA ZAOCZNE
(miesięczny koszt nauki: 160 zł)
Opłaty za studia takie same,
jak w latach ubiegłych
Informacje i zapisy: Kielce, ul. Karczówkowska 41
tel. 345-65-85, 345-75-25

Do wygrania kolejne
100 NAGRÓD SAMOCHÓD
II ETAP KONKURSU TRZY KOLORY
I SZANSA NA



szczegóły str. 6

Skok na główkę

Łatwo można skończyć na wózku inwalidzkim

W tym roku, na szczęście, jeszcze żadna ofiara niefortunnnych skoków do wody „na główkę” nie trafiła do kieleckich szpitali. Wodne Pogotowie Ratunkowe jednak ostrzega - to wcale nie znaczy, że takich ofiar nie będzie. Wystarczy, że zrobi się ciepło, a amatorzy popisywania się umiejętnościami pływackimi po kilku piwach skończą na wózkach inwalidzkich.

Co roku w sezonie letnim lekarze ortopedzi i ratownicy wiele mówią o tym, jak należy się zachować nad wodą. Ostrzeżenia trafiają może do dorosłych, młodzi wierzą we własne siły i nie dopuszczają myśli o wypadkach, urazach, niebezpieczeństwach, do jakich może doprowadzić nadmierna brawura.

Niestety, na nasz oddział trafiają ludzie bardzo młodzi, nastolatki, przeważnie chłopcy - mówi ordynator Oddziału Ortopedii ze szpitala na Czarnowie w Kielcach.

W tym roku jeszcze takiego przypadku nie było, ale pamiętam z ubiegłych lat kilku do końca życia sparaliżowanych „skoczków”. Urazy kręgosłupa, przerwane rdzenie kręgowe, brak czucia w rękach lub nogach, zaburzenia mowy. To są skutki jednego nierozważnego kroku, próby zaimponowania rówieśnikom. Jeden skok na głowę potrafi przykuć do inwalidzkiego wózka do końca życia. Bardzo trudno wychodzi się ze złamania odcinka szyjnego kręgosłupa, który jest podstawowym skutkiem takich skoków.

W Kielcach nad zalewem wielu próbuje swoich sił skacząc do wody z molo - mówi Wacław Mozer, szef świętokrzyskiego WOPR.

Zwłaszcza ostatnio, kiedy urządzono tam letnią dyskotekę takich amatorów jest wielu, a woda ma w zalewie zaledwie 160 cm głębokości. Mieliśmy już tego lata kilka udanych akcji ratowniczych, w których wyciągaliśmy z wody niezupełnie trzeźwych amatorów kąpieli. Jeden skoczył z pomostu i nie wypłynął, inny wypił trochę alkoholu i próbował bić rekord w długości pływania. Jeszcze inny nie był w stanie wejść z powrotem na deskę surfingową. Na szczęście wszędzie byli nasi ratownicy i udało się ludziom pomóc. Wiele jest jednak takich miejsc, gdzie nie wolno skakać do wody, są tablice ostrzegające, że w danym miejscu woda jest zbyt płytka na takie zabawy, ale niewiele to daje.

Nie wolno skakać do wody z pomostów, pagórków, skał. Bardzo niebezpieczne są tzw. dziłki kąpieliska w dawnych wyrobiskach, piaskowniach, gdzie dno jest bardzo zdradliwe, kamieniste, nierówne. Ratownicy ostrzegają przed skokami w Kaniowie, Sielpi. Nawet baseny nie gwarantują bezpieczeństwa - twierdzi Wacław Mozer. - Jeśli nie są głębsze niż dwa metry, nie wolno skakać głową w dół. Tak jest na basenie przy ul. Szczecińskiej w Kielcach. Zresztą wszędzie, gdzie wypoczywamy, mamy prawo zwrócić uwagę młodym ludziom, by nie namawiali do skoków, nie zakładali się, kto skoczy, a kto nie. To tak jest, że dziewczyny klaszczą, kumple się cieszą, a potem odwiedzają chwilowego bohatera w szpitalu.

/AO/

ZADOŚĆUCZYNIENIE CZY GROTESKA?

Uchwalona w piątek ustawa o powszechnym uwłaszczeniu już wzbudziła kontrowersje

Sprawa z pozoru wygląda na prostą. Wszyscy coś dostaną. Najemcy oraz użytkownicy lokali gminnych, komunalnych i lokatorskich spółdzielczych właśnie te lokale, pozostali zaś, którzy do tej pory nie otrzymali akcji prywatyzowanych polskich przedsiębiorstw, czyli głównie emeryci, renciści oraz cała sfera budżetowa zostaną obdarowani bonami uwłaszczeniowymi w formie papierów wartościowych. Będzie można nimi handlować tak samo jak niegdyś świadectwami udziałowymi.

Niestety, pomysł jest tylko z pozoru prosty. Pierwsze komentarze wskazują na wiele uchybień i błędów w ustawie. Co bowiem mają zrobić ci, którzy już wykupili i zapłacili za mieszkania komunalne lub zakładowe? Czy powinni teraz wystąpić na drodze sądowej o zwrot wpłaconych pieniędzy?

Sejm uchwalił w piątek ustawę uwłaszczeniową, która zakłada, że dotychczasowi najemcy lokali komunalnych, mieszkań zakładowych oraz spółdzielczych lokatorskich otrzymają je na własność za darmo. Jeśli ktoś do tej pory takich lokali nie zajmował i nie dostał też nigdy akcji prywatyzowanych polskich przedsiębiorstw, otrzyma bony uwłaszczeniowe w postaci papierów wartościowych.



Rys. M. Dulęba

Jeśli tak, to kilka dużych firm z naszego regionu, które takie mieszkania niedawno sprzedawały, na przykład „Chemar”, może mieć teraz wiele kłopotów i nie wytrzymać obciążenia finansowego.

W ustawie znalazły się także zapisy wręcz groteskowe. Jeden z nich mówi o obowiązkowym umieszczeniu w programach nauczania kwestii uwłaszczenia (sic!). Wygląda więc na to, że dzieci będą się uczyć o

Niestety, pomysł jest tylko z pozoru prosty. Pierwsze komentarze wskazują na wiele uchybień i błędów w ustawie. Co bowiem mają zrobić ci, którzy już wykupili i zapłacili za mieszkania komunalne lub zakładowe?

szlachetności posłów jednej z politycznych, którzy tuż przed wyborami postanowili rozdać majątek wyborcom. Nie ma się śmiać. W końcu na Kubie i w innych też już ucą o wspaniałości władzy.

Szerzej o ustawie

Ciężarówka widmo

Dopiero sekcja zwłok kierowcy ciężarowego „mercedesa” prawdopodobnie wyjaśni przyczynę

wypadku, do którego doszło w sobotę około godz. 20.30 w Chmielniku.

Wieczorem miejscowi policjanci zostali poinformowani, że w polu przy trasie Kielce - Busko stoi

oświetlona rozbita ciężarówka. Samochodzie nikogo nie było, co się okazało, zwłoki mężczyzny, który prawdopodobnie prowadził auto, leżały kilkadziesiąt metrów dalej. Gdy byliśmy na miejscu, policjanci z Chmielnika i kieleccy „drogowki” próbowali wstąpić na teren, tworząc jak doszło do tragedii. Można było tylko się domyślić, że „mercedes” wyjechał z Chmielnika, przeciął drogę główną, zjechał do rowu i odepchnął drzewo na tyle mocno, że nim mężczyzna wypadł z kabiny. Ciężarówka nie zatrzymała się, już sama przejechała lukę w polu jeszcze kilkadziesiąt metrów, ustawiając się znowu prosto w kierunku drogi. Jedną z przyczyn przewiduje, że kierowca - mieszkający w Bytomiu - jadąc do skrzyżowania mógł być przytomny, a z kabiny, gdy ciężarówka zawadziła o drzewo.



Ciało kierowcy zostało niedaleko od drogi, jego „mercedes” pojechał dalej.



Ciężarówka stanęła w polu.

Przystanek Zarzecze

Zabójstwo w podrzeszowskiej agencji towarzyskiej

W sobotę około godz. 0.30 personel agencji towarzyskiej „Przystanek Alaska”, działającej w podrzeszowskiej miejscowości Zarzecze (gm. Boguchwała), odnalazł zwłoki postrzelonego mężczyzny. Jak się wkrótce okazało, ofiarą mordu był 28-letni współwłaściciel domu uciech, mieszkaniec Rzeszowa.

Mężczyzna został trzykrotnie postrzelony w klatkę piersiową. Był postacią znaną policji. Ze wstępnych ustaleń wynika, iż

śmiertelne strzały padły w momencie, gdy mężczyzna wysiadał ze swojego samochodu, którym podjechał na podwórze agencji.

Z informacji uzyskanych od funkcjonariuszy miejscowej policji wynika, iż firma „Przystanek Alaska” istniała w Zarzeczcu od około dwóch lat. W tym czasie nie stwarzała stróżom porządku publicznego większych kłopotów. Co prawda mieszkańcy wsi odnosili się do niej niechętnie, ale firma była zarejestrowana, miała więc legalne podstawy działania.

/JAL/

Użyczył mieszkanie i... kartę kredytową

Oszust we własnym domu

39-letni mężczyzna posługiwał się nielegalnie kartą kredytową kielczanina, który udostępnił mu mieszkanie. Wpadł przy zakupie na kwotę 500 złotych w sklepie przy ul. Jarzębinowej. To drugi w tym tygodniu przypadek oszusta, który skorzystał z uprzejmości właściciela lokalu.

Właściciel mieszkania w Kielcach nieopatrznie zostawił w swoim lokalu portfel z dokumentami i kartami kredytowymi. Kiedy wrócił po kilku dniach, portfel był, ale karty zniknęły. Przebywający w tym czasie w jego domu 39-latek twierdził, że ich nie ruszał, więc właściciel nic nikomu nie mówił, zastrzegł karty w banku. Jakież było

jego zdziwienie, gdy w sklepie przy ul. Jarzębinowej zatrzymano 39-latkę starającego się uregulować rachunek nieważną już kartą. Nie wiadomo jeszcze ile razy oszust korzystał z cudzego konta. Straty zostaną dopiero obliczone. Wiadomo natomiast, że nazwisko podejrzanego figuruje w policyjnych aktach.

Przypomnijmy - ostatnio zgłosił się na policję właściciel mieszkania, którego najemca tak długo i namyślnie rozmawiał przez telefon, że cena połączeń po tygodniu wyniosła 1,3 tys. złotych. Poszukiwany nie zapłacił ani za mieszkanie, ani za telefon. - Pozostaje ostrzec osoby wynajmujące mieszkania, aby zabezpieczyły się na różne sposoby przed oszustami i nie zostawiały we własnych lokalach przypadkowych osób - powiedziała rzeczniczka kieleckiej policji Olga Grądzka-Nowakowska.

/MPB/

Sto tysięcy poszło z dymem

Straty szacowane na 100 tysięcy złotych spowodował pożar hali produkcyjnej w Odrowążku koło Bliżyna, w rejonie Skarżyska. Nocna akcja gaśnicza prowadzona z soboty na niedzielę trwała ponad 6 godzin. Przyczyny pożaru jeszcze nie ustalono.

Ogień pojawił się w budynku o powierzchni blisko 1,5 tysiąca metrów kwadratowych około godz. 2. Na miejsce przyjechały trzy zastępy Państwowej Straży Pożarnej ze Skarżyska oraz ochotnicy z Bliżyna i okolic. Do godz. 8 gaśnięcie i usuwanie jego skutki 26 strażaków. Akcją była tym trudniejsza, że w hali znajdowało się przygotowane do przerobu łatwo palne drewno. Udało się uratować pół budynku, spłonęły natomiast maszyny do produkcji drewna, surowiec i część zabudowań. Koszty zniszczonego wyposażenia hali szacuje się na 50 tys. złotych.

/MPB/

Serdeczne podziękowania wszystkim uczestnikom ostatniej drogi

śp. Józefa Gózdź

żona i synowie

TEMAT DNIA

NAUCZYCIELE CZEKAJĄ

Czeka nas gorący początek roku szkolnego?

Nauczyciele cierpliwie czekają na obiecane im przez rząd podwyżki płac. Tymczasem w gminach i powiatach trwa gorączkowe liczenie pieniędzy potrzebnych na realizację znowelizowanej Karty Nauczyciela. Prawie wszędzie okazuje się, że pieniędzy na ten cel jest za mało. Winą za błędne obliczenia subwencji oświatowej obarcza się ministra Handke, którego odwołania domagają się SLD i PSL.

Po naszej śródowej informacji o kłopotach samorządów ze znalezieniem pieniędzy potrzebnych na zagwarantowane w nowej Karcie Nauczyciela podwyżki płac, zadzwoniło do nas wielu czytelników. Większość z nich powątpiewała w to, czy nauczyciele doczekają się obiecanych im pieniędzy.

Do 6 października pracodawca, czyli w moim przypadku gmina Kielce, ma czas na wypłacenie podwyżek z wyrównaniem od początku tego roku. Jeśli tak nie będzie, to skieruję sprawę do Sądu Pracy i jestem pewna, że wygram. Jeżeli władze Kielc głowią się, skąd wziąć dla nas pieniądze, to podpowiadam - w dietach radnych, w uszczupleniu biurokracji w

urzędzie - mówi nasza czytelniczka.

Związkowcy z naszego regionu są na razie powściągliwi w ocenie realizacji nowej Karty Nauczyciela. Okręg Wojewódzki Związku Nauczycielstwa Polskiego negocjuje z przedstawicielami samorządów regulaminy podwyżek.

W wielu gminach te regulaminy zostały już podpisane - mówi Janina Furmanek, sekretarz Zarządu Okręgu ZNP w Kielcach.

W samych Kielcach, w których na wypłaty dla nauczycieli brakuje 15 mln zł, zakończyły się już prace nad regulaminem wypłat dodatków motywacyjnych i funkcyjnych. Wszystkie zapisy muszą jeszcze przejrzeć prawnicy.

Agata NIEBUDEK

Pedagodzy czekają na obiecane im w znowelizowanej Karcie Nauczyciela podwyżki. Termin ich wypłaty mija 6 października. Tymczasem na ten cel brakuje pieniędzy. Czy znów podwyżki okażą się obietnicą bez pokrycia i czy nowy rok szkolny powitamy nauczycielskimi protestami?

Jarosław Ziewicz, hydraulik: - Jeśli nauczyciele nie dostaną obiecanych im pieniędzy, to powinni zastrajkować, ale na pewno nie tak, by zawieszając zajęcia w szkole. Sądzę, że dobrym rozwiązaniem w takiej sytuacji byłoby rozmowy z pracodawcą. W ten sposób zawsze można dojść do porozumienia.

Piotr Garliński, dyrektor handlowy: - Nauczyciele nie powinni godzić się z tym, że być może nie dostaną obiecanych im pieniędzy. Strajk wydaje się dobrą formą na wyrażenie swojego niezadowolenia, tym bardziej że ci, którzy w ten sposób protestowali, zawsze coś dla siebie wywalczyli. Strajk powinien być jednak przeprowadzony, by nie odbił się na dzieciach. Osobiście uważam, że nauczyciele zarabiają za mało, sam jestem z wykształcenia pedagogiem, dwa lata pracowałem w szkole i raczej nie chciałbym do tego zawodu

wrócić. To jest naprawdę bardzo ciężka praca. Ktoś może zarzucić pedagogom, że spędzają w pracy cztery, pięć godzin, ale wielu z nich drugie tyle czasu przygotowuje się do lekcji w domu. Wiem, że tak jest, bo moja żona jest nauczycielką.

Grzegorz Ożógowski: - Nauczyciele zarabiają mało, dlatego nie dziwię się, iż nie mogą się pogodzić z tym, że być może po raz kolejny nie dostaną obiecanych im pieniędzy.

Powinni w jakiś sposób zamienić swoje niezadowolenie - może na początku trzeba by oflagować szkoły.

Miroslaw Gontek, budowlanik: - Skierowanie spraw o zaległe pieniądze do sądu nic nie da, bo trzeba by wystąpić przeciwko całemu państwu. Jedyną skuteczną formą protestu jest strajk. W obecnej chwili przełomu politycznego - chwycającego się rządu i zbliżających się wyborów - może on coś dać. Nawet gdyby moje dziecko z powodu strajku nie mogło chodzić do szkoły, nie miałbym nic przeciwko temu.

(nieb.)
Zdjęcia A. Piekarski

Stucham
- „Echo”
0-801 164 279
ULGOWA INFOLINIA
DLA CZYTELNIKÓW

- Referendum w Pińczowie i Sandomierzu to kpina z demokracji i wicherzycielstwo. Kim są ludzie, którzy je zorganizowali? - zadzwoniła do nas kielczanka. - Co oni zrobili dla regionu, zwłaszcza ten pan działający w Pińczowie, który przedstawia się jako biznesmen z Łodzi. Kupił ziemię w tym rejonie i nic na niej nie robi. Wcześniej przeprowadził głodówkę w Kielcach, a w zasadzie to głodowała jego przyczepa. Czemu nie wicherzy w Łodzi? W demokracji każdy ma prawo do wypowiedzi, ale czy musi to być referendum organizowane za społeczne pieniądze?
/nikal

Masz problem? Zadzwoń do „Echa”

Jeśli macie Państwo jakiś problem, coś Was irytuje lub próbowacie bezskutecznie załatwić jakąś sprawę - zadzwoncie do nas. Dzisiaj, w godz. 17-19, pod ulgowym numerem infolinii 0-801-164-279 na Państwa sygnały czeka Agnieszka Ogoniek.

Oskarżony mówi, ale niejawnie

Były żołnierz Legii Cudzoziemskiej oskarżony o zabójstwo chłopca pod Włoszczową i usiłowanie zabójstwa trzech osób stanął przed sądem

Proces Radosława P., który latem ubiegłego roku w lesie pod Włoszczową zabił zbierającego jagody 16-letniego chłopca, postrzelił innego, a ścigany zraniał dwóch policjantów, rozpoczął się w piątek w Częstochowie.

Pochodzącemu z Poznania 22-letniemu Radosławowi P., byłemu żołnierzowi Legii Cudzoziemskiej, za zabójstwo chłopca i usiłowanie zabójstwa trzech osób grozi kara dożywotniego więzienia. Nie są znane motywy postępowania oskarżonego.

Sąd Okręgowy w Częstochowie rozpoczął już pierwszą część

procesu, dotyczącą przesłuchania oskarżonego i składanych przez niego wyjaśnień. Wnioskował o to, aby w części do publiczności przystępnych okoliczności tragicznego zeznania zostały wyłączone z gazety i w mediach prywatnych.

Wstępny przesłuchanie stron i wyjaśnienia o przebiegu procesu odbyło się 8 września.

Według ustaleń sądu, 29 czerwca ubiegłego roku w lesie koło miejscowości Słupia niedaleko Włoszczowy (Świętokrzyskie) dwaj chłopcy zbierali jagody. Arkadiusz Z., który przyjechał na wakacje z Sosnowca, kończąc tego dnia 16 lat i wraz z kolegą, 15-letnim Tomaszem C., zbierał jagody na urodzinowy tort. Niespodziewanie pojawił się Radosław P., który oddał do chłopców kilka strzałów z pistoletu

TT. Arkadiusz Z. zginął na miejscu, Tomasz C. został ciężko ranny.

Gdy napastnik odszedł, ranemu w głowę i szyję Tomaszowi C. udało się dobrać do najbliższych zabudowań. Policja zorganizowała wielką obławę, z użyciem psów tropiących i helikoptera, ale Radosławowi P. udało się uciec. Dotarł do Szczekocin, a stamtąd

ujawnił. Gdy jeden z nich poprosił o otwarcie leżącej na tylnym siedzeniu torby turystycznej, Radosław P. wyciągnął pistolet maszynowy „scorpion” i oddał w kierunku funkcjonariuszy dwie krótkie serie.

Policjanci, choć obaj ranni, również próbowali strzelać, co skłoniło Radosława P. do ucieczki z samochodu. Zostawił wozie torbę, a w niej między innymi obie sztuki broni palnej, paralizator elektryczny i kajdanki.

Kolejna obława zlokalizowała uciekiniera na terenie byłych zakładów przemysłowych, gdzie



Fot. PAP

znajomy odwiedził go wieczorem do Częstochowy.

Około północy w Częstochowie Radosław P. poprosił przyniesienie do hotelu. Na głównej ulicy miasta samochód został zatrzymany, ponieważ pasażer nie miał zapiętych pasów bezpieczeństwa. Chwilę później, na ulicy Krakowskiej, pojazd zatrzymali inni poli-

mieści się pilnowane w nocy hurtownie. Wobec zbliżającego się pościgu Radosław P. poddał się jednemu z ochroniarzy.

Aresztowany Radosław P. przyznał się do zarzucanych mu czynów, ale nie umiał wyjaśnić motywów swojego postępowania. Grozi mu kara dożywotniego więzienia.

/PAP/

Skazane na niepowodzenie?

Rozmowa z Ryszardem Grochowskim, prezesem Zarządu „Inweststar” SA

* Od dawna wiadomo było, że sytuacja spółek-córek „Inweststara” nie jest dobra, a najgorzej wiodzie się Zakładowi Narzędzi. Niedawno złożono wniosek o upadłość tej spółki. Nie można już uratować tej firmy?

- Sytuacja narzędziowni była niezmiennie trudna już w ubiegłym roku. Jednak dopiero teraz spełnione zostały warunki formalnoprawne, które pozwoliły podjąć decyzję o złożeniu w sądzie wniosku o upadłość spółki. W sposób trwały spółka zaprzestała płacenia długów, a kapitały firmy zostały obniżone w takim stopniu, że należało rozprząść sprawę upadłości. W ubiegłym roku toczyły się rozmowy z koncernem MAN. Upublicznienie sytuacji narzędziowni oznaczałoby osłabienie pozycji „Stara” w tych negocjacjach. Wpłynęłoby to dodatkowo negatywnie na i tak chudy portfel zamówień. Spółka otrzymała dodatkowo rok. Jednak w tym czasie nie udało się poprawić jej stanu, przeciwnie kryzys jeszcze się pogłębił. Gdyby zarząd nie zgłosił wniosku o upadłość, groziłaby mu za to odpowiedzialność karna. Przez wiele lat przepisy ten był martwy, ale ostatnia głośna sprawa Baksika i wytwórni kożuchów w Kurowie, gdzie takiego wniosku nie zgłoszono, choć jak pisała prasa były do tego przesłanki, spowodowała, że w kraju sądy przepis ten zaczęły stosować. Jeśli sąd rozpatrzy pozytywnie wniosek, zostanie powołany syndyk, który przeprowadzi likwidację firmy. Jego zadaniem w pierwszej kolejności będzie zabezpieczenie odpraw i odszkodowań dla pracowników.

* Należy się w takim razie spodziewać, że 130 osób zatrudnionych w narzędziowni zasili liczną rzeszę bezrobotnych starachowiczów.

- Naszym głównym dylematem jest problem społeczny, związany

z miejscami pracy, których jak wiadomo w Starachowicach brakuje. 10 lipca spotkaliśmy się z zarządem Specjalnej Strefy Ekonomicznej, władzami miasta, posłem AWS Grzegorzem Walendziakiem, przedstawicielami Powiatowego Urzędu Pracy w Starachowicach i związkowcami. Uczciwie przedstawiliśmy sytuację „Inweststara” i zaproponowaliśmy podjęcie wspólnego rozwiązania. Wystąpiliśmy z ideą utworzenia Regionalnej Agencji Promocji Zatrudnienia. Zdeklarowaliśmy także wsparcie w procesie tworzenia tej instytucji w zakresie majątkowym, finansowym, lokalowym i intelektualnym. Agencja ta miałaby skupiać wszystkie dotychczasowe lokalne inicjatywy, jak na przykład Agencję Rozwoju Regionalnego, Inkubator Przedsiębiorczości, Komisję Przeciwdziałania Bezrobociu.

* Rozmowy przyniosły efekt?

- Daliśmy sobie czas na przemyślenie tej sprawy. Jednak w kuluarach mówi się, że w przypadku powołania takiej instytucji pod egidą „Inweststara”, pozostałe organizacje musiałyby się tłumaczyć z przychodów, wydatkowania pieniędzy. Dlatego inicjatywa ta, jak twierdzi wielu, z góry skazana jest na niepowodzenie. Podobne agencje działają na przykład w Bydgoszczy, w rejonie Dąbrowy Górniczej. Instytucje takie prowadzą działalność produkcyjno-usługową, szkolenia związane z podniesieniem kwalifikacji zawodowych, poradnictwo dla zagrożonych bezrobociem.

* Czy pozostałe spółki-córki „Inweststara” także podzielą los narzędziowni?

- Pozostałe pięć spółek-córek systematycznie poprawia swoje wyniki i jak sądzę, pod koniec roku jest szansa, że nie będą przynosiły strat. Pozwoli to na wdrożenie programu racjonalizacji kosztów i uzdrowi te spółki, podnosząc ich wartość. Naszym celem jest zna-

leżenie dla nich inwestora. Podczas negocjacji z ewentualnymi inwestorami będziemy starali się uzyskać między innymi gwarancje zatrudnienia. Do spółek-córek przekazaliśmy także działalność produkcyjną „Inweststara”. Zakończymy ją po sfinalizowaniu kontraktu jemeńskiego. Nasza rola sprowadzi się natomiast do funkcji zarządczej. Zamierzamy także podjąć nową działalność, aby wykorzystać majątek, jaki posiadamy. Nie mogę jednak powiedzieć, jaka będzie to branża, poza tym odpowiedź da nam rynek.

* Kiedy zakończą się negocjacje z „Caterpillarem” w sprawie sprzedaży ciepłowni?

- Kiedy pieniądze wpłyną na nasze konto. Dopiero wtedy można będzie powiedzieć, że transakcja jest sfinalizowana.

Rozmawiała
Agnieszka WICHA-DAUKSZA

**radio
TAK**

106,5 FM

**RADIO TAK
PREZENTUJE:**

17.07.2000 (poniedziałek)
Serdecznie zapraszamy na rozmowę z naszym gościem porannym Prezydentem Miasta Kielce - Włodzimierzem Stępnem. Słuchajcie nas o godz. 8.35. rozmowę dla Was poprowadzi Krzysztof Omelaniuk.

**DO USŁYSZENIA
NA 89.7, (Kielce 98.0),
101.1 i 106.5 FM**

DALI „POPALIĆ” KONCERNOM

Firmy tytoniowe muszą zapłacić rekordowe odszkodowania

Firmy tytoniowe pozwane do sądu przez palaczy muszą zapłacić ponad 140 miliardów dolarów odszkodowań - orzekła w piątek ława przysięgłych w Miami na Florydzie. Branża tytoniowa twierdzi, że taka kara - najwyższa w historii amerykańskiego sądownictwa cywilnego - jest dla niej równoznaczna z „wyrokiem śmierci”.

Sześćcioro przysięgłych w trwającym dwa lata procesie wysłuchało zeznań 157 świadków. Obrady ławy przysięgłych były natomiast wyjątkowo krótkie - trwały niespełna pięć godzin.

Adwokat reprezentujący palaczy zażądał w poniedziałek skazania firm tytoniowych na zapłatę 196 miliardów USD odszkodowania za zrujnowanie życia milionom chorych i uzależnionych klientów.

Stanley Rosenblatt mówił w końcowym wystąpieniu przed sądem w Miami o „półwieczu oszustw, które zdziesiątkowały miliony Amerykanów”. - Nigdy jeszcze tak niewielu nie wyrządzało tyle krzywdy tak wielu, od tak dawna, ale nadszedł dzień zapłaty - powiedział adwokat.

Sprawa jest prowadzona w imieniu 300-700 tysięcy palaczy z Florydy przeciw pięciu wielkim fir-

mom tytoniowym. Ta sama sześćosobowa ława przysięgłych uznała już, że przemysł tytoniowy produkuje zabójcze, wadliwe wyroby i w precedensowej decyzji przyznała 12,5 miliona USD odszkodowania trójce palaczy. Podstawą było uznanie przez ten sąd, że pozwani producenci papierosów - „Philip Morris”, „R.J. Reynolds Tobacco”, „Brown & Williamson Tobacco”, „Lorillard Tobacco” i „Liggett Group” - „działali z rażącym lekceważeniem niebezpieczeństwa swych produktów dla zdrowia palaczy” i wprowadzali ich w błąd co do skutków palenia.

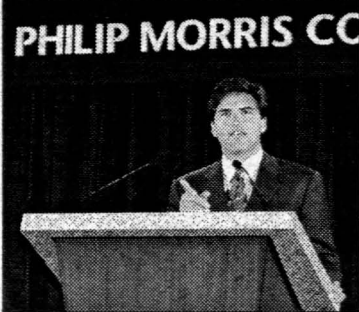
Pozwane firmy tytoniowe argumentowały, że nie powinny im się kazać płacić więcej niż wynosi ich łączna wartość księgową netto - 15,3 miliarda USD.

Świadkowie palaczy twierdzili, że pozwane firmy stać na

zapłatę 150-157 miliardów USD.

Prawo Florydy stanowi, że kara nie może prowadzić do zamknięcia firmy; sędziowie są więc obowiązani redukować kary określane przez ławę przysięgłych, jeśli grożą one likwidacją karanych firm.

Firmy tytoniowe od razu zapowiedziały apelację; przejście przez wszystkie instancje sądowicze może potrwać kolejne dwa lata.



Fot. PAP
Zastępca szefa koncernu papierosowego „Philip Morris Corp.” Bill Ohlemeyer podczas konferencji prasowej przekonuje, że orzeczona kara to „wyrok śmierci” dla branży tytoniowej.

Na mocy porozumienia z 1998 roku między koncernami tytoniowymi a 46 stanami USA, Dystryktem Kolumbii i czterema terytoriami USA, przemysł tytoniowy ma przekazać w ciągu 25 lat 206 miliardów dolarów na pokrycie szkód związanych z paleniem tytoniu. Równocześnie firmy tytoniowe zgodziły się na daleko idące ograniczenia w zakresie reklamy, marketingu i promocji swoich wyrobów.

Na przykład w Kalifornii szlagierem nader skutecznej kampanii antytytoniowej okazała się reklama telewizyjna, w której mężczyzna flirtujący z kobietą zostaje wydrwiony, gdy papieros w jego ustach zaczyna... zwisać.

Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) ocenia, że palenie papierosów jest co roku przyczyną śmierci około czterech milionów ludzi. WHO szacuje też, że każdego dnia na świecie od 82 tysięcy do 99 tysięcy młodych ludzi zaczyna palić pod wpływem sugestywnych reklam i promocji prowadzonych przez wielkie koncerny tytoniowe.

Jeśli ropociąg, to z Ukrainą

Spotkanie premierów w Zamościu

Premier Jerzy Buzek zapewnił w sobotę w Zamościu, że Polska, podejmując decyzje w sprawach energetyki, będzie zawsze uwzględniała interes Ukrainy.

Jerzy Buzek spotkał się w Zamościu z premierem Ukrainy Wikto-rem Juszczenko. Premierzy uczestniczyli w konferencji z udziałem wojewodów z całego kraju i przewodniczących państwowej administracji obwodowej Ukrainy.

- Za politykę energetyczną w Polsce odpowiada rząd i prezydent, taki sposób, że mogłyby być zagrożone interesy Ukrainy, nie chodzi o politykę energetyczną Polski - powiedział premier Buzek. Sześć polskiego rządu zaznaczył, że nasz kraj jest zainteresowany ropociągami Odessa - Brody - Gdańsk i Polska chciałaby włączyć jak najszybciej do współpracy przy jego budowie.



Fot. PAP
Premierzy Polski i Ukrainy: Jerzy Buzek i Wiktor Juszczenko.

Radio „Maryja” na Jasnej Górze



Fot. PAP

Prawie sto pięćdziesiąt tysięcy wierznych uczestniczyło wczoraj na Jasnej Górze w VIII Pielgrzymce Rodziny

Radio „Maryja”. Dziękowano Bogu za doznane łaski i Maryi „za jej obecność w radiowej przestrzeni”.

W SKRÓCIE

Papież prosił o wolność dla Agcy

Rzecznik Stolicy Apostolskiej Joaquín Navarro-Valls poinformował wczoraj, że papież Jan Paweł II osobiście poprosił włoskie władze o uwolnienie Mehmeta Ali Agcy, który 19 lat temu dokonał na niego zamachu. Choć od dawna było wiadomo, że Watykan dążył do uwolnienia Agcy, to wczorajsza wypowiedź rzecznika Stolicy Apostolskiej stanowi pierwsze potwierdzenie, że papież był osobiście zaangażowany w uwolnienie Turka. Niedoszły zabójca papieża opuścił włoskie więzienie 13 czerwca.

Sukces Stuhra

Polski film „Duże zwierzę” w reżyserii Jerzego Stuhra otrzymał

nagrodę specjalną na zakończone w sobotę 35. Międzynarodowym Festiwalu Filmowym w Karłowach. W konkursie zaprezentowano 19 filmów z całego świata. „Duże zwierzę” to film, który zrealizowany został według ostatniego scenariusza Krzysztofa Kieślowskiego. Film Jerzego Stuhra publiczność przyjęła ogromnymi owacjami.

Rocznica Lublina '80

Wczoraj w Lublinie odbyły się obchody 20. rocznicy strajków na Lubelszczyźnie, które w lipcu 1980 roku ogarnęły cały region. Były one wstępem do przełomowych protestów w sierpniu na Wybrzeżu, powstania „Solidarności” i w konsekwencji obalenia ustroju komunistycznego. W uroczystościach uczestniczył przewodniczący „Solidarności” Marian Krzaklewski.

BEZ ŻELAZNEJ KURTyny

Anarchiści protestują w Bieszczadach przeciwko uszczelnianiu granicy wschodniej

W Bieszczadach trwa zorganizowany przez Federację Anarchistyczną tzw. obóz antygraniczny. W zgromadzeniu biorą udział anarchiści z Polski, Ukrainy, Białorusi, Niemiec i Rosji.

Obóz, który potrwa do 19 lipca, jest akcją protestacyjną przeciwko uszczelnianiu polskiej granicy wschodniej. Nowa polityka imigracyjna naszego rządu, inspirowana naciskami Unii Europejskiej, polegająca na ograniczaniu swobody przekraczania granic przez obywateli państw byłego Związku Radzieckiego oraz na deportacjach obcokra-

jowców, doprowadzi - zdaniem anarchistów - do powstania na kontynencie nowej „żelaznej kurtyny”. Tymczasem - jak podkreślają - żaden człowiek nie może być nielegalny.

W sobotę uczestnicy obozu piketowali placówkę Straży Granicznej w Lutowskich. Protest był spokojny, policja nie musiała interweniować.

Na niedzielę anarchiści zapowiedzieli nielegalne przekraczanie granic na górze Krzemienic, w miejscu, gdzie zbiegają się domeny trzech państw: Polski, Ukrainy i Słowacji. Tym razem Straż Graniczna zapowiedziała, że podejmie interwencję.

(JAL)

„Zwycięstwo” pod Grunwaldem

Wielka inscenizacja w rocznicę wielkiej bitwy

W sobotniej inscenizacji bitwy na polach Grunwaldu zwyciężyły wojska polskie i litewskie. Mimo kontuzji Jagiełły, który spadł z konia, Polakom udało się rozstrzygnąć na swoją korzyść losy bitwy. W sobotę minęła 590 rocznica bitwy pod Grunwaldem, jednej z największych w średniowieczu.

Inscenizacja rozpoczęła się o godz. 14. Podczas gdy polskie hufce szły, by zetknąć się w śmiertelnym boju z rycerstwem zakonu krzyżackiego, koń, na którym jechał Władysław Jagiełło, spłoszył się od huku strzelających bombard. Jacek Szymański, który po raz trzeci wcielił się w rolę Władysława Jagiełły, spadł z konia.

Jak poinformował Błażej Piłatowski z Bractwa Miecza i Kuszy, Jagiełło ma wybity prawy bark, a być może nawet złamany. Doznał ta-

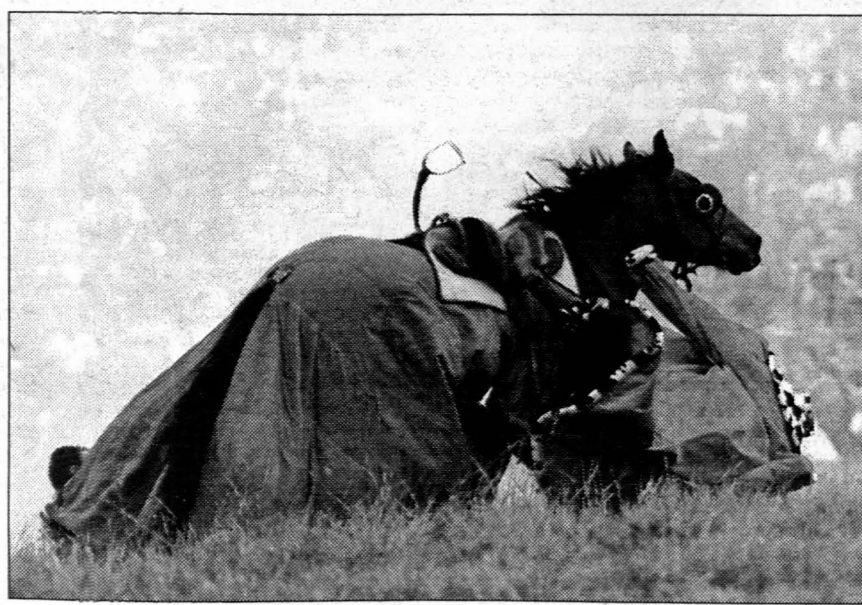
kże kontuzji mięśni szyi i został odwieziony do szpitala w Ostródzie.

Drugim z poszkodowanych jest rycerz zakonu krzyżackiego. Od przypadkowego uderzenia mieczem ma on rozcięty policzek.

Przebieg zmagania obserwowało ponad 50 tys. widzów. Podczas godzinnej inscenizacji na pola Grunwaldu spadł przelotny deszcz, który jednak nie zniechęcił rycerzy ani nie wystraszył widzów.

Widowisko „Grunwald” przygotowały bractwa rycerskie całej Polski. Na polu bitwy czło około 1000 zbrojnych przyglądało im się kilkadziesiąt osób, które odgrywały rolę rycerzy.

Wszystko działo się pod okiem Sienkiewicza: widzowie mogli więc obejrzeć walkę dwóch najeźdźczy krzyżackich i polskiego, atak wojennych, rozbić drużynę, a następnie poczet wielkiego krzyżackiego i jego „olenie”. W bitwie uczestniczyło prawie 200 rycerzy. Byli oni częścią krzyżackich i litewskich i polskie. Ostatnim elementem scenizacji było zniszczenie i złupienie taborów krzyżackich. Ten fragment stał odegrany po raz pierwszy.



Upadek króla Jagiełły.

Fot. PAP

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia z powodu śmierci

Śp.

Marii Gałązki

Rodzinnie Zmarłej

Sklada kierownictwo, współpracownicy, koleżanki i koledzy z Zakładu Telekomunikacji w Kielcach

TERAZ „PRZEDWIOŚNIE”!

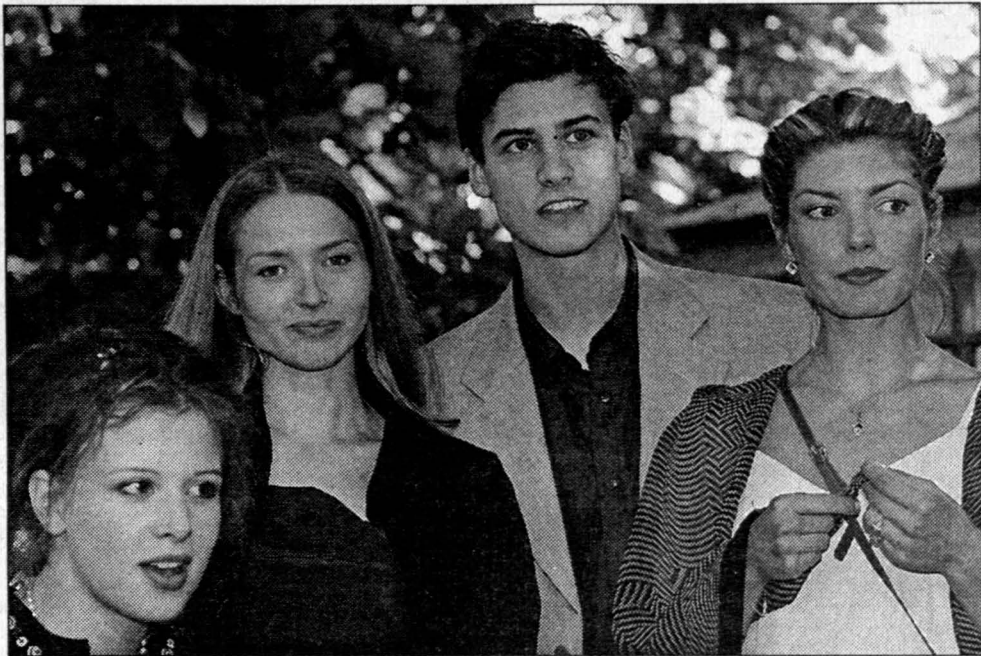
Jutro w Ludyni koło Włoszczowy Filip Bajon rozpocznie realizację filmowej wersji „Przedwiośnia” Stefana Żeromskiego

Zdjęcia do „Przedwiośnia” potrwają cztery miesiące. Wiele z nich kręconych będzie na Kielecczyźnie. Obok Ludyni w filmie Filipa Bajona „zagrają”: pałac w Chrobrzu, pałacyk w Obłęgorku, skansen w Tokarni i Chęciny. Wśród osób, dzięki którym powstanie ekranizacja powieści Stefana Żeromskiego, znaleźli się dwaj kielczanie: Sławomir Zieliński - dyrektor telewizyjnej „Jedynki” i Sławomir Rogowski - szef Agencji Filmowej Telewizji Polskiej. „Przedwiośnie” będzie kosztować pięć milionów dolarów, do jego nakręcenia zostanie zużytych pięć kilometrów (!) taśmy filmowej, a przez plan przejdzie się kilkuset aktorów, ponad dziesięć tysięcy statystów i czterysta koni.

sko-bolszewickiej. W październiku twórcy i aktorzy „Przedwiośnia” wyjadą najpierw do Baku, a później do Moskwy. Zdjęcia zakończą się w listopadzie, sceną marszu Baryki na Belweder.

Zaplanowano 85 dni zdjęciowych, w których weźmie udział czołówek polskich aktorów: Krystyna Janda zagra Jadwigę Barykową, Janusz Gajos - Seweryna Barykę, Daniel Olbrychski - Szymona Gajowca, Krzysztof Globisz - Barwickiego, Jan Nowicki - wuja Skalnckiego, Adam Hanuszkiewicz - Storzana. Obok gwiazd wystąpi aktorska młodzież: Mateusz Damięcki (Cezary Baryka), Karolina Gruska (Wanda), Maciej Stuhra - Hipolit, Ula Grabowska - Karolina i Małgorzata Lewińska - Laura. W „Przedwiośniu” zobaczymy także nestorki polskiego filmu: Danuta Szaflarska i Teresa Szmigielówna wcielią się w role ciotek - Wiktorii i Anieli. Zawodowych aktorów wspomagać będzie ponad dziesięć tysięcy statystów.

Obsadę do „Przedwiośnia” kompletowaliśmy ponad cztery



Odtwórca głównej roli w nowym filmie Filipa Bajona „Przedwiośnie” Stefana Żeromskiego - Mateusz Damięcki (Cezary Baryka) oraz aktorki: od prawej - Małgorzata Lewińska (Laura), Urszula Grabowska (Karolina) oraz Karolina Gruska (Wandia).

miesiące - mówi reżyser Filip Bajon. - Wydaje mi się, że dokonaliśmy najlepszego z możliwych wyborów. W filmie zagrają najwybitniejsze osobowości współczesnego kina polskiego i ci, którzy są dopiero jego nadzieją.

Po raz pierwszy się zdarza, że produkcję filmową potraktowano jak towar - twierdzi Lew Rywin, współproducent „Przedwiośnia”. - To dobrze rokuje temu dziełu. Jest

rynek, jest zapotrzebowanie na polskie kino. „Przedwiośnie” będzie kolejnym dowodem, że kryzys naszej kinematografii jest już przeszłością.

Równoległe z obrazem kinowym powstanie najprawdopodobniej pięć odcinków serialu, który za trzy lata wyemituje telewizyjna „Jedynka”. Dystrybucją filmu zajmie się „Syrena Entertainment Group”.

„Przedwiośnie” było już raz przeniesione na ekran. Dokonał tego w

1928 roku Henryk Szaro. W roli Cezarego Baryki wystąpił Zbigniew Sawan, a jego ojca zagrał sam Stefan Jaracz. Nowy, współczesny Cezary Baryka, Mateusz Damięcki mówi: - Bardzo, bardzo chciałem zagrać tę rolę. Baryka to niezwykle złożona postać, zmieniająca się na przestrzeni lat, dojrzewająca, czasami skrajna. Mam wrażenie, że wiele mnie łączy z Cezarym.

Mateusz ma wszelkie cechy potrzebne do zagrania Baryki - twierdzi Filip Bajon. - Jest inteligentny, przystojny, wysportowany, ma wdzięk. A Baryka musi mieć coś takiego w sobie, skoro rzucił się na niego aż trzy kobiety naraz.

Z przeprowadzonego ostatnio przez Ośrodek Badań Opinii Publicznej sondażu wynika, że prawie osiem milionów Polaków chętnie obejrzy ekranizację „Przedwiośnia”. Ilu widzów naprawdę zgromadzi w kinach film Bajona? Przekonamy się o tym pod koniec przyszłego roku, kiedy sfilmowane dzieje Cezarego Baryki trafią na nasze ekrany.

Artur SZCZUKIEWICZ

„Prywaciarze - wspomnienia i fotografie”

Ośrodek KARTA oraz Fundacja Bankowa imienia Leopolda Kronenberga ogłaszają trzecią, konkursową edycję konkursu na świadectwa dokumentujące historię prywatnej inicjatywy w powojennej Polsce. Tegoroczny temat brzmi: „Prywaciarze we wspomnieniach i fotografiach 1945-89”.

Konkurs zaadresowany jest przede wszystkim do osób niegdyś bezpośrednio podejmujących działalność „prywatną”. Forma pracy może być dowolna: relacja, wspomnienie, zbiór listów czy dokumentów, seria zdjęć... Do udziału w konkursie zapraszamy też fotografów i fotoreporterów, którzy w swoim dorobku mają fotografie i cykle zdjęciowe ilustrujące rozmaite przejawy nieoficjalnej gospodarki, inicjatywy i przedsiębiorczości. To „finałowa” okazja do przedstawienia własnej historii lub zbiorów. Wcześniej nie publikowane i nie nagrodzone w innych konkursach prace prosimy nadsyłać w terminie do 30 wrze-

śnia 2000 r. pod adresem: Ośrodek KARTA, 02-536 Warszawa, ul. Narbutta 29 (tel. 848-07-12; faks 646-65-11; e-mail t.gleb@karta.org.pl). Autorzy mogą zastrzec nazwisko do wiadomości jury.

Ogłoszenie wyników nastąpi do 30 listopada bieżącego roku. Pula fundowanych przez Fundację Kronenberga nagród wynosi 13.000 zł. Przewiduje się przyznanie trzech nagród (pierwszej w wysokości 5000 zł) i trzech wyróżnień. Jury zastrzega sobie prawo innego podziału puli nagród.

Organizatorzy zastrzegają sobie prawo publikacji najciekawszych tekstów i zdjęć oraz wykorzystania ich z zachowaniem praw autorskich na specjalnie przygotowanej wystawie, która towarzyszyć będzie uroczystości finałowej trzyletniego programu. Podczas uroczystości zostaną ogłoszeni laureaci konkursu oraz wręczone nagrody. Prace konkursowe uzupełnią specjalną kolekcję powstałą w ośrodku KARTA.

WYPIŁEŚ - NIE JEDŹ!

Od soboty obowiązują zaostrzone przepisy dotyczące karania pijanych kierowców

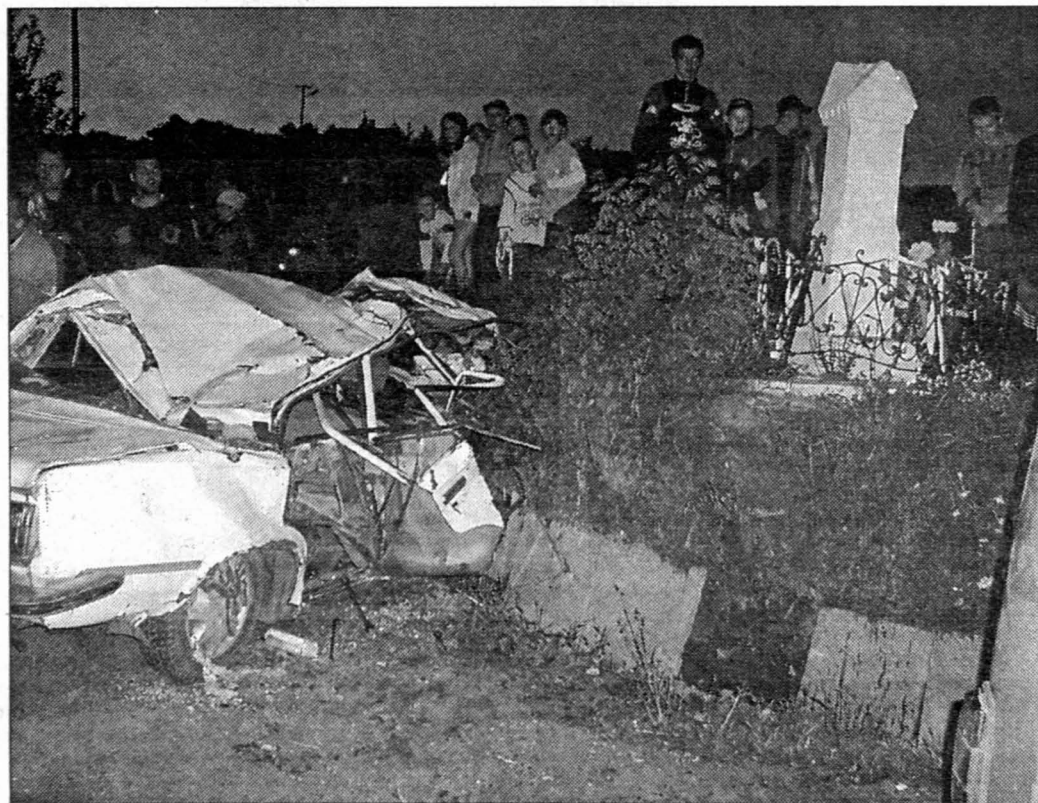
Od soboty obowiązują znowelizowane przepisy kodeksu karnego, które dotyczą karania pijanych sprawców wypadków drogowych. Za spowodowanie wypadku pod wpływem alkoholu sąd będzie mógł dożywotnio pozbawić kierowcę prawa jazdy.

15 lipca weszła w życie uchwalona przez Sejm 14 kwietnia nowelizacja kodeksu karnego, która zaostrza odpowiedzialność karną kierowców. Druga część - uznająca za przestępstwo samo tylko kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości - będzie obowiązywać od 15 grudnia.

Nowe przepisy podwyższają dolny próg kary za spowodowanie przez nietrzeźwego kierowcę (0,5 promila alkoholu we krwi) lekkiego wypadku z jednego do dwóch miesięcy pozbawienia wolności, a ciężkiego z sześciu do dziewięciu miesięcy.

Maksymalna kara pozostała bez zmian: dla nietrzeźwego sprawcy śmiertelnego wypadku wynosi 12 lat pozbawienia wolności, a dla

Według poprawionego kodeksu - od soboty - nawet bezwypadkowa jazda samochodem pod wpływem alkoholu (lub środka odurzającego) jest już przestępstwem, za które może grozić kara do 2 lat więzienia.



Fot. A. Piekarski

Za spowodowanie wypadku pijany kierowca może stracić prawo jazdy nawet dożywotnio.

nietrzeźwego sprawcy katastrofy komunikacyjnej z wieloma ofiarami - 15 lat.

Dożywotnie pozbawienie prawa jazdy nastąpi wówczas, gdy kierowca, który spowoduje wypadek (w wyniku którego ktoś zginie lub odniesie trwałe uszczerbek na zdrowiu), będzie pod wpływem alkoholu, środka odurzającego lub zbiegnie z miejsca wypadku. Dotyczy to również kierowców trzeźwych, którzy spowodowali katastrofę komunikacyjną.

Obligatoryjnie dożywotnio prawa jazdy będzie pozbawiony kierowca, gdy ponownie zostanie skazany za to samo przestępstwo drogowe.

Według poprawionego kodeksu - od soboty - nawet bezwypadkowa jazda samochodem pod wpływem alkoholu (lub środka odurzającego) jest już przestępstwem, za które może grozić kara do 2 lat więzienia.

Sąd będzie też mógł podać do publicznej wiadomości orzeczenie

o dożywotnim pozbawieniu prawa jazdy.

Wobec pijanego (lub znajdującego się pod wpływem środków odurzających) kierowcy, sprawcy wypadku, w wyniku którego człowiek zginął lub został ciężko poszkodowany, sąd będzie musiał orzec nawiązkę w wysokości od 3- do 100-krotności najniższego wynagrodzenia (w chwili orzekania w pierwszej instancji) na rzecz organizacji niosącej pomoc poszkodowanym w wypadkach. (PAP)

RADIO LELIWA
UWAGA!!!
Teraz na 104,7 FM

Krzyżówka nr 164

WALCZYŁ W OD- DZIAŁACH LEŚNYCH	CHORA- GIEW	URO- CZYSTY STRÓJ PALESTRY	PACZKA, KOM- PANIA OTO „Sn”	KOLOR W KARTACH LURA LUB SZATAN
	EDAMSKI			
		10	1	
Z ZAJACĄ W PUSZCZE				
PIĘKNO WYOMY	4			
			5	7
NIE- JEDEN NA OD- PUŚCIE	NIMFA WODNA			
	SANKI ESKIMOSA			
KOŃSKIE PO- ŚLADKI		9	GRAMO- DROBINA	TRUNEK Z JAMAJKI
ZAKĄTEK	2			Z TOPO- REM NA SZA- FOCIE
ROBERT DE...				
GRECKA LITERA	8	6	TANKA, POEMAT JAPONSKI	3
		TEMAT POMOC- NICZY		

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 10 utworzą rozwiązanie, które prosimy przesłać (lub doręczyć) pod adresem redakcji „ED” w Kielcach w terminie 7 dni od daty numeru.

Pomiędzy prawidłowe odpowiedzi rozlosujemy nagrodę książkową. Na karcie pocztowej z rozwiązaniem należy umieścić dopisek: „Krzyżówka nr 164”.

Rozwiązanie krzyżówki nr 141: PASTERNAK

Z życia gwiazd

Tina mówi „pas”

- I tak nie dam rady Janet Jackson. Nie jestem divą jak Diana Ross. Zrobiłam już wystarczająco dużo i po 44 latach skakania po scenie naprawdę powinnam zawiesić baletki na kołku. Pragnę, aby ludzie zapamiętali mnie w najlepszej formie - mówi Tina Turner (na zdjęciu). Sławna amerykańska piosenkarka po raz kolejny zapowiada wycofanie się z działalności estradowej.

61-letnia Tina, nazywana przez miliony wielbicieli „najgorętszą babcią świata”, rozpoczęła wielką trasę koncertową po Europie. Podczas pierwszego występu na stadionie w Zurychu w Szwajcarii, na oczach 75-tysięcznego tłumu oświadczyła, iż po zakończeniu tournée zrywa z występami na estradzie. Zamierza poświęcić się wyłącznie nagrywaniu płyt, biorąc jedynie udział w okazjonalnych koncertach na cele dobroczynne lub dla starych przyjaciół.

- Tinie zależało na tym, żeby powiedzieć to właśnie w Zurychu, gdzie mieszka ze swoim obecnym partnerem Erwinem Bachem. Wyznała mi, że chce po prostu odpocząć. Pragnie odejść ze sceny u szczytu sławy, kiedy jest naprawdę najlepsza. Nie chciałaby stać się żalną karykaturą siebie sa-



mej - oświadczył reporterom rzecznik prasowy artystki Bernard Doherty.

W kuluarach słyszy się, że czarnoskóra gwiazda przymierza się do grania w filmach. Otrzymała kilka scenariuszy i jak miała powiedzieć, interesują ją tylko role „silnych, zdeterminowanych kobiet”.

Podczas tournée po Europie, przebiegającego pod kryptonimem „24-7”, Tina Turner wystąpi na 23 koncertach, po czym rozpocznie trasę w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie. Ostatni, pożegnalny koncert odbędzie się w listopadzie w San Francisco.

(ALI)



* Do naszej zabawy możesz dołączyć w każdej chwili!

* Zaczniij grać z nami już dziś! W ten sposób zwiększysz swoje szanse na „malucha”!

Zapraszamy wszystkich do wzięcia udziału w naszej letniej zabawie. Tytuł „Echu Dnia” możesz wygrać wspaniałą nagrodą! Nasz konkurs składa się z trzech tygodniowych etapów i prowadzony jest na łamach „Echa” od 7 do 27 czerwca. W każdym tygodniu rozlosujemy wśród naszych czytelników 100 atrakcyjnych nagród, a na wytrwałych czeka „fiat 126p”.

W TYM TYGODNIU MOŻESZ WYGRAĆ:

- * TELEWIZOR KOLOROWY
- * 2 RADIOMAGNETOFONY
- * 4 CZAJNIKI ELEKTRYCZNE
- * 2 RADIOBUDZIKI
- * EKSPRESS DO KAWY
- * 10 ZESTAWÓW FILIZANEK
- * 15 KOMPLETÓW NACZYŃ SZKŁANYCH
- * 15 DZBANKÓW Z FILTREM
- * 50 KOLOROWYCH NIESPODZIANEK

ZASADY KONKURSU:

ETAP II

Codziennie od 14 do 20 lipca 2000 r. (od piątku do czwartku) następnego dnia publikujemy jedno pytanie i trzy warianty odpowiedzi.

JAK GRAĆ?

- Na kuponie konkursowym w wyznaczonym miejscu wpisz literę oznaczającą prawidłową odpowiedź na zamieszczone poniżej pytanie konkursowe.

Tu należy wpisać literę oznaczającą poprawną odpowiedź

Pytanie konkursowe:

3. Zupa gotowana na ćwikłowych buraczkach to barszcz:

- E - czerwony
- F - biały
- G - szary

- Aby wziąć udział w losowaniu nagród należy zebrać sześć takich prawidłowych kuponów.

- Z sześciu liter - odpowiedzi z całego tygodnia ułóż hasło (nazwę koloru).

- Warunkiem odebrania nagrody będzie podanie prawidłowego hasła i dnia.

- Komplet kuponów należy nakleić na kartkę pocztową i przysłać lub dostawić osobiście do Biura Konkursów „Echa Dnia” w Kielcach, ul. Targowa 18, piątro, pokój 813, do 26 lipca 2000 r. (decyduje data wpływu).

- W losowaniu nagród wezmą udział tylko kartki z kuponami zawierającymi nazwisko i adres uczestnika konkursu.

- Wyniki losowania nagród z II etapu opublikujemy w piątek 28 lipca i w działek 31 lipca.

Dodatkowo masz szansę na wygraną „Fiata 126p”

Napisz na karcie pocztowej (na której przykleiłeś kupony z całego tygodnia) krótkie zdanie reklamujące „Echa Dnia”, a możesz wygrać auto! Twoja szansa zwiększa się co tydzień, co tydzień wysyłasz nam hasło tygodnia. Z każdym takim hasłem możesz wysłać inną reklamę. Ale uwaga! Nie można przysłać samego sloganu reklamowego. Specjalne jury wybierze 10 sierpnia najlepsze zdanie reklamujące „Echa Dnia”, a 11 sierpnia opublikujemy nazwiska zwycięzczy w gazecie. Autor najlepszego, zdaniem jury, sloganu otrzyma samochód.

Pełny regulamin konkursu znajduje się do wglądu w Biurze Konkursów „Echa Dnia” w Kielcach, ul. Targowa 18, VIII piętro, pokój 813.

Na wszystkie pytania dotyczące konkursu odpowiadamy pod numerem telefonu 041 34-304-56 w godz. 9-15.

Sponsorzy konkursu

EUROCAR KIELCE

ul. 1 Maja 191, tel. 366-32-07 dealer

Fiat Bravo/Brava

- i masz prawo wyboru: OC, AC, NW - gratis

lub korzystny kredyt w Fiat Banku
lub klimatyzacja gratis

SIPOREX 60

CEGLY CERAMICZNE

KLINKIER

ETERNIT

STYROPIAN

WAPNO

CEMENT

WĘGIEL

CENY PRODUCENTA

TRANSPORT - HURT - DETAL

ROLSKŁAD

26-067 Strawczyn, Chelmce 134, tel. (041) 303-02-93, tel. kom. (041) 303-02-93

Humor dnia



Rys. M. Dulęba

Winslet bizneswoman

Wygląda na to, że ekranowe sukcesy nie wystarczają Kate Winslet (na zdjęciu). Sławna brytyjska aktorka, gwiazda „Titanica” postanowiła spróbować swych sił w świecie interesów.

25-letnia Winslet wraz z mężem, reżyserem Jimem Threapletonem (26 lat), po osiemnastu miesiącach starań powołali do życia własną kompanię produkcyjną o dźwięcznej nazwie „Telltale Films”. Nowa firma będzie współpracować z londyńską wytwórnią „Shepperton Studios” zajmując się w głównej mierze rozpowszechnianiem oraz produkcją filmów angielskich i europejskich. Pierwszym spektakularnym krokiem „Telltale” było podpisanie kontraktu z potentatem na rynku dystrybutorów, kompanią „Intermedia”.

- Jim i ja jesteśmy bardzo zadowoleni z tego projektu. Wierzymy, że posiadając kilka mocnych pomysłów, przy wyteżonej pracy, uda nam się robić wspaniałe filmy - stwierdziła artystka w wydanym w ubiegłym tygodniu oświadczeniu.

Rola bizneswoman nie oznacza jednak, że Winslet - dwukrotnie no-



minowana do prestiżowej nagrody Oscara (za występy w filmach „Sense And Sensibility” i „Titanic”) - zamierza wyciąć się z czynnego grania. Na premierę czekają dwa nowe obrazy z jej udziałem: thriller z czasów II wojny światowej pt. „Enigma” oraz dramat obyczajowy „Therese Raquin”.

Jedynym powodem, dla którego zdecydowała się przerwać błyskotliwą karierę aktorską, będzie... macierzyństwo. Kate Winslet jest bowiem w siódmym miesiącu ciąży i razem z mężem oczekują przyjścia na świat pierwszego potomka.

/ALI/



HOROSKOP



KOZIOROŻEC. Czujesz, że ktoś torpeduje Twoje poczynania. Nie zawsze winien jest ten, kto najgłośniej krzyczy.



WODNIK. Wpadłeś w rutynę, więc nic w tym dziwnego, że codzienność zaczyna Cię nudzić. Rozejrzyj się za czymś nowym.



RYBY. Uważasz, że wszystkie chwytły są dozwolone? A jeśli ktoś zastosuje je wobec Ciebie? Co wtedy powiesz?



BARAN. Fakty widzisz w fałszywym świetle, informacje masz nieścisłe. Więc wnioski wyciągasz niewłaściwie. Przemyśl to.



BYK. Coś, na czym Ci zależy, dziś nie wyjdzie. Pocieszeniem będą sukcesy na innym polu. Tylko, czy to wystarczy?



BLIŹNIĘTA. Skoro sprawa dotyczy głównie Ciebie, nie możesz stać na uboku. Twoje zdanie będzie wiążące.



RAK. Szef zaczyna patrzeć na Ciebie krywym okiem. Skończ więc z leniuchowaniem, bo źle się może skończyć.



LEW. Przykro Ci, że ktoś, kogo uwielbiałeś nie daje znaku życia? Tak bywa. Wszystko ma swój koniec. Ta znajomość też.



PANNA. Urzędowe sprawy trochę się komplikują. Sytuacja w pracy choć zła, nie jest jeszcze beznadziejna.



WAGA. Nie należysz do osób, które chowają głowę w piasek. Teraz też przyjmij wyzwanie. Udowodnij, że potrafisz sprostać zadaniu.



SKORPION. Zawodowe otoczenie poświęci jakimś wydarzeniu wiele uwagi. Mimo wszystko, nie ulegaj ogólnemu nastrojowi.



STRZELEC. Cierpliwości. Już tylko dla zachowania twarzy, ktoś się upiera przy własnym zdaniu. Wkrótce się jednak wycofa.

Uśmiech numeru

Na jednej z klatek schodowych administracja wywiesiła napis: „Dbaj o czystość we własnym interesie”.

Zoska mówi do swego męża Józka: - Zostaliśmy zaproszeni na bal maskowy.

Józek mówi: - Ja nie idę, nie mam się za co przebrać.

Ona odpowiada: - Najlepiej nie pij, nikt Cię nie pozna.

/s./

Szukaj w „Echu”

Uzupełnienie hasła na dziś: „... niż gdybyśmy robili coś złego”.

Nie dajmy się złodziejom!

Poradnik urlopowicza

Wiemy już, że złodzieje w wakacje nie wypoczywają. Po-
przednio pisaliśmy o mieszkaniach: które są zagrożone, jak
złodzieje wybierają ofiary, na co zwracają uwagę, jak zabez-
pieczyć mieszkanie przed wyjazdem tak, by nie prowokować
włamawcy. Spróbujmy przyjrzeć się także innym dziedzi-
nom „działania” przestępców. Zróbmy wszystko, by nie dać
im szansy.

Po drugie: samochody

Jedziemy na wakacje. Pakujemy
do naszego pocziwego auta wa-
żne nesesery, plecaki, torby i to-
rebki. Wyladowany po brzegi ba-
gami samochód może za chwilę
stać się pustym, jeśli nikt auta nie
przypilnuje, kiedy podróżujący
wyjda zwiedzać miasto, w którym
zatrzymali się przejazdem. Pamię-
tajmy o kilku podstawowych zasa-
dach bezpieczeństwa. Wychodząc na-
zad z samochodu zostawmy бага-
że choćby w dworcowej przechowalni,
portfel, panel od radia, torebkę, do-
kumenty zawsze miejmy przy sobie.
Zostawienie walizek w przechowal-
ni nie kosztuje, a przynajmniej
namy pewność, że nasze bagaże są
bezpieczne. Schowajmy jednak kwit
ok, żeby nikt go nam nie ukradł.

Problem mają ci, którzy wybierają
się do prawda w podróż, ale nie
własnym samochodem i cztery kółka
muszą zostawić. Policjanci odradza-
ją parkowanie przez tydzień przed blo-
nem, bo nawet najbardziej zaufany
głaz nie będzie pilnował nam auta
przez całą dobę. Któregoś ranka
może się okazać, że z samochodu
brak radio i koła, szyba jest wybita,
złodziejom w zupełności wystar-
czyło to, co znaleźli. Nie muszą prze-
zierać kasek całego samochodu, żeby
złodzić. Łatwiej „opchnąć” akcesoria,
pochodzenie których nikt nie gieldzie
pyta. Jeśli zatem auto w mieście
zostaje musi, wydajmy trochę grosza
na strzeżenie parking. Dobrze jest po-
prosić o przypilnowanie go znajo-

mych, którzy mają nie używany garaż
albo podwórkę przy domu i tam zos-
tać samochód.

Po trzecie: garaże i piwnice

Któż wyjeżdżając troszczy się o za-
bezpieczenie piwnicy? Wydaje się
nam, że wstawiamy tam rzeczy nie-
przydatne, ale przecież złodziejom
bardzo się opłaca „oskubanie” piwnic,
bo okazuje się, że mamy tam rowery,
narzędzia, wiertarki, nie używaną, ale
sprawną lodówkę, jakieś meble. Po-
dobnie w garażu - skoro nie widać, co
jest w środku, ludzie trzymają w nich
wierćki, silniki, szlifierki, akcesoria sa-
modrodowe, itp. Być może jedno
włamanie zysku włamywaczom nie
przyniesie, ale oni działają hurtowo. Łup
z kilku piwnic może wynieść kilka tysięcy
złotych. - Warto na czas naszej nie-
obecności poprosić sąsiada o dozór al-
bo do jego piwnicy czy garażu wstawić
najoenniejsze rzeczy - radzą policjanci. -
Dobrze też jest przy drewnianych,
szczelkowych drzwiach od piwnicy
zainstalować kawałek zwykłej dykty. To
nie pozwoli złodziejowi zorientować się,
co trzymamy w środku. I lepiej, gdyby
kłódki były porządniejsze, a nie takie,
które można otworzyć spinką do
włosów.

Po czwarte: pole namiotowe

Nawet sobie nie wyobrażamy, ile nie-
potrzebnych rzeczy zabieramy pod na-
miot. Niekoniecznie na wczasy „pod
gruszą” potrzebne są nam: opiekacz do
grzanek, elektryczny depilator, radioma-
gneton, przenośny telewizor, video,

laptop czy dość drogie
urządzenia do ćwiczeń
fizycznych. A takie łupy
właśnie „zgameli”
złodzieje w ubiegłym
roku z pól namiotowych
w okolicach Kielc. - Lu-
dzie niby wyjeżdżają
pod namiot, a na dwa
tygodnie nie potrafią się
rozstać z wszelkimi
urządzeniami, które
mają w mieszkaniach -
dowodzą policjanci z
„kryminalnego”. - Nie
jesteśmy na kempingu
cały czas, wyjeżdżamy
na wycieczki, idziemy
na ognisko, zos-
tając cały ten majdan
na pastwę przestęp-
ców. Trudno, żeby
złodziej nie skusił się na
zostawioną w namiocie
wieżę czy telewizor.

Policjanci odradza-
ją gotówki na
takie biwaki. Lepiej mieć przy sobie kar-
tę do bankomatu i brać pieniądze wtedy,
gdy naprawdę są nam potrzebne. I nie
wstydzimy się poprosić kogoś o przypil-
nowanie namiotu. Turyści na biwakach
są z reguły życzliwi, bo sami mogą zo-
stać okradzeni.

Kilka dni temu w Borkowie, w ośrodku
turystycznym, pewna wczasowiczka
straciła nie tylko namiot i wszystko, co
pod nim było, ale też 1700 zł. Poszła na
dwie godziny na konie, zostawiając
wszystko, z czym przyjechała.

Po piąte: plaża

Także na plaży otaczamy się przed-
miotami, które spokojnie mogłyby zo-
stać w domu. Po co nam w piasku te-
lefon komórkowy, wszystkie doku-
menty, czek. Bywa, że wszyscy pla-
żowicze jednocześnie wskazują do
wody, a kiedy wracają, zastają tylko
puste miejsca po swoich kocach,
ubraniach, torebkach. - Przecież nie



Fot. D. Łukasik

Nawet na plaży możemy natknąć się na złodziei.

wszyscy naraz muszą się kapać - mó-
wią specjaliści od prewencji kryminal-
nej. - Lepiej, gdyby choć jedna osoba
została i przypilnowała rzeczy przyja-
ciół.

Kolejnym naszym „grzechem” jest
zbyt szybkie zawieranie znajomości.
Bardzo często młodzi, sympatyczni
ludzie z sąsiedniego „legowiska”
wciągają nas w rozmowę, proponują
alkohol, wspólny wypad wieczorem
na dyskotekę albo partyjkę brydża w
naszym pokoju wczasowym. Takie
przygodne znajomości kończą się
przykro - kiedy już stracimy kontrolę
nad sobą, upojeni zabawą i piwem,
odkniemy się bez samochodu, pieni-
dzy i bagaży. - Apelujemy do młodych
dziewcząt, one są szczególnie naiwne
- twierdzą policjanci. - Wystarczy, że
jakiś facet zacznie taką 17-latkę pod-
rywać, a jej się wydaje, że spotkała
księcia z bajki. Daje się zaprosić na
imprezę gdzieś poza miasto, a tam
okazuje się, że czeka kilku napalo-
nych kumpi jej „księcia”, którzy gwałcą

dziewczynę, a potem, pobitą i upoko-
rzoną, wyrzucają z samochodu na po-
boczu najbliższej drogi.

Po szóste: kradzieże sklepowe

Wbrew pozorom właśnie w wakacje
właściciele niewielkich sklepików w

ofiary i działają niepostrzeżenie. I nic-
nadal idziemy na zakupy z całą pen-
sją, portfel mamy na wierzchu, a pie-
niądze przeliczamy na oczach
wszystkich klientów. - Próbuje-
my walczyć z plagą złodziei kieszonkowych,
ale to trochę walka z wiatrakami - przy-
znaje komendant miejski w Kielcach
Tadeusz Winiarski. - Skoro sami po-
szkodowani nie zgłaszają nam kra-
dzieży albo przyznają, że byli wyjątko-
wo nierozważni, trudno nam przeciw-
działać tego typu przestępstwom.
Żeby złodziei szukać, nie możemy
działać po omacku. Może zgłosze-
nie kradzieży nie spowoduje odzy-
skania portfela, ale da nam sygnał,
że w określonym miejscu grasują
złodzieje.

Są też grupy złodziei kieszonko-
wych, którzy specjalizują się
wyłącznie w okradaniu podróż-
nych wyjeżdżających lub wr-
cających z zagranicy. Czekają na
przyjazd autokaru, pociagu z Pa-
ryża czy Berlina i w czasie, gdy my
witamy się z rodziną, pakujemy
walizki do taksówki, wyciągają
nam portfele.

Wybierając się na wczasy z biu-
rami podróży wczasowicze powin-
ni pamiętać także o tym, że w
czasie postojów, na parkin-
gach, stacjach benzynowych
czekają bandy wyspecjalizowa-
ne w okradaniu turystów. Jedni
grają w „trzy karty”, inni w
„kółka”, wciągając naiwnych lu-
dzi w grę i mając szybką wy-
graną. Niektóre biura podróży
wręczają nawet każdemu przed
wejściem do autokaru odpo-
wiednią ulotkę, jednak zawsze
trafi się ktoś, kto wbrew ostrze-
żeniom wda się w grę i straci
wszystkie pieniądze.

Wakacje to las, morze, odpo-
czynek i absolutna wolność.
Żeby jednak takie były, nie da-
my przestępcom okazji, nie sta-
nemy się ich ofiarami. Nie pozwól-
my też, by nasz powrót do domu
przyciłał zupełnie wrażenia z
wakacji. Tylko mając pewność,
że zrobiliśmy wszystko, by nasz
dom był bezpieczny, możemy
spokojnie słuchać szumu
drzew. Zatem - miłego wypo-
czynku!

Agnieszka OGONEK

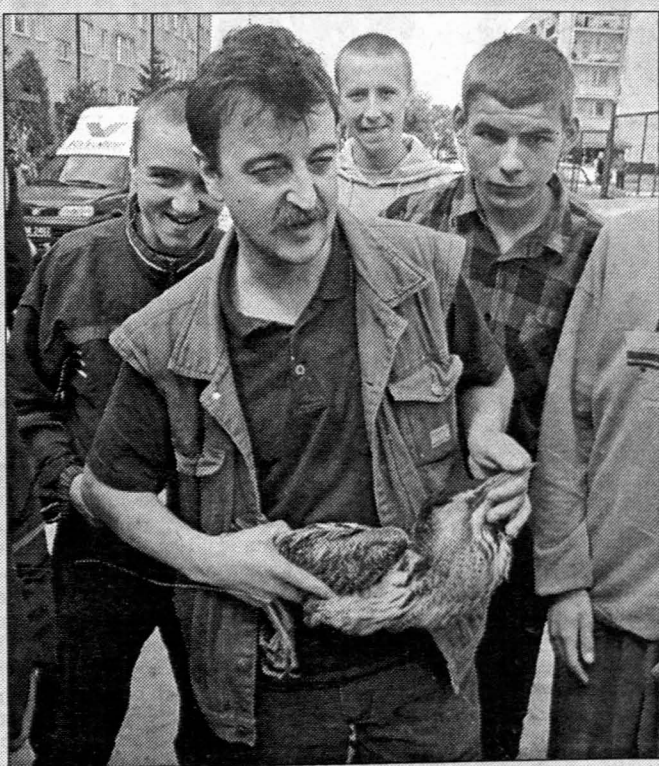
Sowa kręciła głową

Nie ma pieniędzy na ratowanie ptaków

Dorosły bocian rozbił się
o linę wysokiego napięcia
w dzielnicy Radomia Nowa
Wola Gołębiowska - ranne-
go ptaka nie było gdzie
przewieźć, bo w radom-
skim schronisku dla
zwierząt nie ma woliery dla
ptaków.

Ranne ptaki trafiają najczęściej
do działu przyrody Muzeum im.
Jacka Malczewskiego, skąd
przewożone są do Ptasiego Azy-
tu w warszawskim zoo. Tak było
na początku lipca, gdy o wysoki
błok na osiedlu Gołębiów II rozbił
się bąk, ściśle chroniony ptak,
wpisany do Polskiej Czerwonej
Księgi Zwierząt. Jednak mu-
zeum nie posiada specjalnych
środków na opiekowanie się
rannymi i chorymi zwierzętami.
Warszawskie ZOO oddalone
jesto ponad 100 km i do każde-
go przewożu trzeba anga-
żować prawie na cały dzień sa-
mochód i dwóch pracowników -
kierowcę i przyrodnika opie-
kującego się ptakiem. Są to
więc ekspedycje dość kosztow-
ne.

Od wielu lat do gminnego i wo-
jewódzkiego funduszu ochro-
ny środowiska kierowane są
wnioski o przyznanie pieniędzy
na budowę woliery, czyli wyko-
nanej z metalowej siatki spe-
cjalnej klatki do trzymania pta-
ków na wolnym powietrzu. W
wolieryze ptaki mają możliwość
swobodnego latania. Niestety,
jak dotychczas, wszystkie
wnioski były przez fundusze



Fot. T. Kłoczek

Bąk znaleziony na radomskim osiedlu.

odrzuć. Dlatego bardzo
często ornitolodzy zabierają
ptaki po prostu do domu. U jed-
nego z nich przez 3 miesiące
przebywała młoda sowa usza-
ta. Sowa została przewieziona
w końcu do zoo po interwencji
żony, która obawiała się, że
przez przebywanie z ptakiem
zachorowało jej małe dziecko.
Małec naśladując sowę całym

godzinami kręcił głową, na
szczęście wkrótce po opusz-
czeniu przez sowę mieszkania
te objawy ustały. Kłopotliwe i
kosztowne było także karmie-
nie sowy - po dośrobieciu co-
dziennie potrzebowała świeżej
myszki, która w sklepach zoolo-
gicznych kosztuje około 2 zł i 50
groszy.

(ZB)



Od 18 lipca

NOWA PLACÓWKA BANKU BPH

Dla pierwszych 100 klientów*

bezpłatne otwarcie i prowadzenie Konta BPH SEZAM
oraz wydanie karty BPH - VISA SEZAM Electron.

Dla pierwszych 20 firm*

bezpłatne otwarcie i prowadzenie rachunków
bieżących i pomocniczych dla podmiotów
gospodarczych.

*Oferta ważna 3 miesiące

BANK BPH

Stalowa Wola, ul. Generała Okulickiego 16a, tel. (015) 844 54 44

Smoliste pułapki

Każdego roku przy torach kolejowych w Radomiu w jeziorach smoły giną zwierzęta, a przechodnie tracą buty

Mieszkańcy radomskiego osiedla Nad Potokiem dobrze znają miejsce, gdzie na pobliskich łąkach szeroko rozlewają się kałuże smoły. Dotychczas już kilkanaście psów trzeba było uśpić po spacerach w pobliżu torów kolejowych. Gdy mocniej przygrzeje słońce, nawet późną jesienią w rozlanej po łące smołę grzęzną buty, brudzą się nogawki spodni, rajstopy, skarpety. W językach smoły giną nie tylko domowe psy, ale także dziko żyjące zwierzęta. Kilkakrotnie już widziano umazane na czarno zające i lisy. Smoła jest także śmiertelną pułapką dla ptaków i płazów. Przyklejone skrzydłami kuropatwy giną w męczarniach.

Nikt nie wie, w jaki sposób i kiedy smoła znalazła się niedaleko kolejowego nasypu. Okoliczni mieszkańcy twierdzą, że 20 lat temu wy-

mówiło, a na dwudziestozłotowych banknotach można było podziwiać fabryki z dymiącymi kominami. W końcu zaprzestano tego



Kaseta wideo, leżąca obok resztek kuropatwy, zapada się w smołę pod własnym ciężarem. Za kilka tygodni zanurzy się całkowicie.

łała się z wagonu kolejowego. Jednak historia smoły przy łąkach osiedla Nad Potokiem jest prawdopodobnie znacznie dłuższa, gdyż nawet najstarsi pracownicy radomskich PKP nie pamiętają, kiedy została wylana. Prawdopodobnie jeszcze w latach pięćdziesiątych składowano w tym miejscu smołę w wykopanych w ziemi dołach. O ekologii i ochronie środowiska niewiele się wówczas

sposobu składowania materiałów budowlanych, ale smoła w dole pozostała. Być może w dołach znajduje się kilkadziesiąt ton smoły, ale nikt tego nie wie na pewno.

Drużną część dramatu zaczęła się w latach dziewięćdziesiątych, gdy jakiś nie znający praw fizyki urzędnik wydał polecenie przykrycia dołów ze smołą ziemią. Efekt był tragiczny, gdyż ziemia zato-



Jedna z kuropatw, która na zawsze została uwięziona w smolnej pułapce.

Języki smoły wiją się na długości ponad 50 metrów.

nęła i wyparła lżejszą smołę, która zaczęła się wylewać po zboczu. Smoła jest płynem o bardzo dużej lepkości i nigdy nie przechodzi w stan stały. Smolne języki, podobnie jak lawa z wulkanu, spływają obecnie po zboczu w kierunku Potoku Północnego. Za kilkanaście lat być może dotrą do samej rzeki. W kilku miejscach przecinają biegnącą wzdłuż torów drogę dla pieszych. W gorące dni ścieżka lśni od roztopionej smoły, a przechodnie radzą sobie przez ustawianie płytek i kamieni. Przypo-

mina to przechodzenie na drugi brzeg rzeki.

Kolejarze są bezradni, podobnie jak wyspecjalizowana służba. Straż pożarna w Radomiu nie posiada możliwości zaciągnięcia tak dużej ilości smoły, dyne co można zrobić, to brać ją z dołów i wywieźć na specjalne składowisko. Szacowany koszt takiej operacji wyniesie zapewne około 100 tysięcy złotych.

Zbigniew B.

Samochody na olej rzepakowy

Politechnika Radomska ma patent na nowy rodzaj paliwa

Eksporterzy ropy naftowej ograniczają jej wydobycie, co od dłuższego czasu powoduje wzrost cen paliw na rynkach światowych. Odczuwamy to coraz boleśniej, tankując samochody na stacjach benzynowych. Dlatego w wielu krajach do jazdy samochodem wykorzystuje się paliwa alternatywne. W Polsce coraz więcej silników samochodowych napędzanych jest gazem propan-butan. Jednak samochody z silnikiem Diesla mogłyby się także poruszać na mieszkankach z olejem rzepakowym. Politechnika Radomska od wielu lat prowadzi badania nad paliwami alternatywnymi i jako jedyna w kraju posiada patent na ester metylowy kwasów oleju rzepakowego.

Rozmowa z rektorem Politechniki Radomskiej, prof. Wincentym Lotko

*** Jakże paliwa alternatywne mogą w Polsce zastąpić benzyny i oleje z ropy naftowej?**

- Przede wszystkim oleje uzyskiwane z roślin rzepakowych. Z jednego hektara uprawy rzepaku można uzyskać 1000 kg estru metylowego kwasów oleju rzepakowego, choć można także jako paliwo stosować olej w czystszej postaci. W Polsce są dwie możliwości uprawy rzepaku - na terenach, które leżą odległymi od PGZ, a także na terenach rekultywowanych po wyrobiskach górniczych na Śląsku. Jeśli gleba jest skażona metalami ciężkimi, to nasiona rzepaku nie mogą być wykorzystywane do celów spożywczych, ale mogą być na paliwo. W dziedzinie paliw sa-

mochodowych nie robi się oczywiście światowej rewolucji, jeśli chodzi o ilość, ale na przykład w Niemczech zakłada się, że do celów 10 procent zużywanego do silników paliwa, to będzie olej rzepakowy. Dzisiaj w Niemczech jest 500 stacji, na których można za tankować paliwo z rzepaku.

*** Jaka jest opłacalność produkcji paliwa z rzepaku?**

- Opłacalność jest trudna do zmierzenia, bo jeśli mówimy, że w sklepie na półce litr oleju rzepakowego kosztuje 3 lub 4 zł, a olej napędowy na stacji benzynowej kosztuje 2,40 zł za litr, to od razu można powiedzieć, że to jest nieopłacalne. Ale jak zmierzyć to, że emisja dwutlenku węgla, która powoduje efekt cieplarniany, jest mniejsza z oleju rzepakowego? A jak zmierzyć erozję gleby, na któ-



Profesor Wincenty Lotko

Fot. T. Kłoczek

rej nic się nie uprawia i brakuje miejsc pracy dla tysięcy ludzi? Krótko mówiąc, do produkcji paliwa z oleju rzepakowego musi być dotacja z tytułu mniejszej emisji dwutlenku węgla do atmosfery i wypłacanych mniejszych zasiłków dla bezrobotnych.

*** Czy są jakieś problemy z eksploatacją silników wysokoprężnych na olej rzepakowy?**

- Z badań, które były robione na Politechnice Radomskiej, i z publikacji niemieckich wynika, że nie ma żadnych różnic, z wyjątkiem zapachu spalania. Trzeba również uważać przy tankowaniu, bo lakier

samochodowy jest wrażliwy na działanie estru oleju rzepakowego. Zbiornik nie musi być zresztą cały zatankowany tym paliwem, optymalnie jest dolać około 40 proc. czystego oleju rzepakowego w stosunku do oleju napędowego.

*** Można więc używać oleju rzepakowego, bez żadnych zmian w silniku?**

- Gdyby głęboko w to wchodzić, to można w silniku zmienić kąt wyprzedzenia wtrysku, ale nie jest to konieczne. Generalnie nie robimy nic, tylko dolewamy oleju i jedziemy.

*** Kiedy u nas pojawią się stacje z olejem rzepakowym?**

- Nie wiem. Trudno mi mówić spokojnie o tym, bo prowadzimy badania w Instytucie Eksploatacji Pojazdów i Maszyn już od 15 lat i jako jedyni w Polsce mamy patent na ester metylowy kwasów oleju rzepakowego. Niestety, dotychczas nie dostaliśmy na ten cel ani jednej złotówki z Komitetu Badań Naukowych. Mamy duże doświadczenie. Moja książka „Studium paliw alternatywnych - zastosowanie do silników spalinowych” została wydana w języku ukraińskim. Na Ukrainie dramatycznie brakuje paliw, dlatego pozyskiwanie paliw z roślin jest tam bardzo istotne. Moja książka została przetłumaczona i wydana w ciągu kilku miesięcy.

*** Czy w krajach południowych produkcja paliw z roślin jest bardziej wydajna?**

- W Malesji już 50 autobusów miejskich jeździ na oleju palmowym. W Ameryce Południowej lepszym paliwem jest alkohol metylowy, który na Kubie wytwarzany jest z trzciny cukrowej. Natomiast w świecie jest tendencja, żeby jako paliwo alternatywne wykorzystywać naturalny gaz ziemny. Obecnie w Polsce, we Włoszech, Holandii szeroko stosuje się propan-butan. Na Politechnice Radomskiej prof. Sławomir Luft prowadzi badania nad wykorzystaniem propanu-butanu do silników wysokoprężnych. Różnica jest ta-

ka, że propan-butan musi być źródło zapłonu i w samochodach silnikiem benzynowym jest świeca zapłonowa. Natomiast silniku wysokoprężnym, nastąpił zapłon, trzeba zastąpić dawke oleju napędowego dopiero potem można stosować propan-butan. To jest pewna trudność, bo najpierw trzeba do silnika doprowadzić małą dawkę oleju, żeby rozpocząć zapłon.

*** O ile jeszcze musi wzrosnąć cena ropy naftowej na światowych rynkach, żeby nasz kraj zaczął się problemem alternatywnego paliwa z rzepaku?**

- Nie należy myśleć w tych kategoriach, bo ceny ropy i oleju napędowego rosną równolegle. Drożej energia i transport, drożej także produkcja rzepaku. Rolnik musi uprawiać rzepak z pomocą maszyn. Dlatego musimy myśleć o ekologicznym aspekcie produkcji oleju rzepakowego. Jest to bardzo trudne. Wycieki tego paliwa nie są tak szkodliwe dla środowiska, jak wycieki ropy naftowej. Gdy wycieknie beczka oleju rzepakowego po trzech tygodniach nie zostawi po niej nawet ślad. Nie trzeba wolać straży pożarnej i ekipy zacyjacyjnej.

*** Dziękuję za rozmowę.**

Zbigniew B.

THERMOPLAST
OKNA
25% super-jakość
ZNIŻKI na montaż
Radom, ul. Waryńskiego 10/14, tel. (0-48) 360 20 50, 360 25 50, 360 25 51; Kielce, ul. Jagiellońska 9, tel. (0-41) 346 18 93, 346 18 94; Starachowice, ul. Marszałka Piłsudskiego 50, tel. (0-41) 275 32 24
bezpłatna infolinia 0 800 120047

HURTOWNIA
PANELI
* ŚCIENNYCH
* PODŁOGOWYCH
DREWMEK
Kielce, ul. Urzędnicza 30
tel./fax 368-49-30

OKNA
PANELE
MEBLE
* montaż
* raty
promocyjne ceny
ABAK S.C.
Kielce, ul. 1 Maja 196
tel. 345 30 13

DOCIEPLENIA
SIDING, TYNKI, DACHY
WOLBUD
Żwirowa 5, (041) 361-68-92
1 Maja 136, (041) 346-32-00
PANELE, OKNA, GONTY
BRAMY, NAPĘDY

HANTECH
okna
Drewniane PCV
Drzwi drewniane
Produkcja, sprzedaż, montaż
Biuro Handlowe:
25-003 KIELCE
ul. Wspólna 10/5
tel./fax 041/344 30 56
tel. 041/366 46 20

OKNA I DRZWI z PCV
OKNA DREWNIANE
fonfara Producent okien
drzwi i żaluzji
Radom, ul. Mireckiego 10
tel./fax (0-48) 362-53-04

PROMOCJA

- atrakcyjne ceny
- wysoka jakość
- ciepła szyba, mikrowentylacja w standardzie

Poszukujemy odbiorców hurtowych

INFORMACJA-HANDEL
USŁUGI-PRODUKCJA
oraz informacje o ogłoszeniach drobnych z trzech ostatnich numerów „Echa Dnia”
TAI OGÓLNOPOLSKA
INFORMACJA
GOSPODARCZA
9477
TELEFONICZNA AGENCJA
INFORMACYJNA
http://www.tai.com.pl

MARKUS
rok zał. 1989
zaprasza (codziennie 8-16) na:
KURS PRAWA JAZDY
KAT. A, B Rozpoczęcie:
każdy wtorek, godz. 10 i 16, Kielce
ul. Czarnowska 22 (bud. Polmozbytu, IV p.)
tel. (041) 366-05-60
każdy wtorek, godz. 10 i 16, Włoszczowa
ul. Jędrzejowska 13 (HURT. JETA)
tel. 394-35-50
Kurs instruktorów nauki jazdy
Zapisy 8-16

best **KREDYTY**
GOTÓWKOWE
• gotówka w ciągu 3 dni
• atrakcyjne oprocentowanie
• wysoka kwota bez poręczycieli
RADOM, ul. Żeromskiego 37
tel. (048) 362-22-65

DEK **SPRZEDAŻ MEBLI**
WSZYSTKIE ASORTYMENTY. EKSPOZYCJE 6000 m²
DEK KIELCE, SŁONECZNE WZGÓRZE 33, tel. 33 181 86
KIELCE, OLSZEWSKIEGO 9, tel. 34 501 72
CZYNNY 7 DNI W TYGODNIU
TAK! MONTAŻ
ZAKUPIONYCH MEBLI
TRANSPORT
NA TERENIE WOJ. ŚWIĘTOKRZYSKIEGO
GRATIS!

PKP Zakład Gospodarki Mieszkaniowej
25-502 Kielce
ul. Paderewskiego 43/45
ogłasza przetarg nieograniczony
na wykonanie naprawy głównej budynku mieszkalnego przy ul. Kolejowej 2 w Warce.
Zakres robót obejmuje wymianę pokrycia dachowego, stolarki wraz z robotami towarzyszącymi.
Termin realizacji 15.10.2000 r.
W przetargu mogą brać udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7 spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki określone w SIWZ.
Wadium w wysokości 1800 zł.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia w cenie 20 zł można odebrać w siedzibie Zamawiającego, pokój 130, I piętro.
Informacje będą udzielane przez A. Żółtowską i Cz. Majewską, pokój 130, tel. (041) 366-93-81 w godz. 8.00-15.00.
Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego w terminie do 1.08.2000 r., pokój 130, godz. 10.00.
Komisyjne otwarcie ofert nastąpi 1.08.2000 r. o godz. 10.30 w siedzibie Zamawiającego pokój 110.

NOMI S.A. Kielce, ul. Witosa 76
wynajmie lokal biurowy z klimatyzacją
o powierzchni 400 m kw.
przy ulicy Zagnańskiej 119 w Kielcach
Zainteresowani proszeni są o kontakt z Pionem Nieruchomości
tel. (041) 363-51-10 lub 363-55-00 w godzinach 7.30-16.00

Vinyl Plus Kielce, ul. Wrzosowa róg Hauke Bos
(0-41) 362-05-00, 362-41-16
wnętrza i elewacje
PANELE MDF i PCV
PARAPETY
SIDING Elewacje winylowe wszystkich typów
* tradycja, doświadczenie
* porady monterów,
* niskie ceny, duży wybór
PODŁOGI, BOAZERIA 5% TANIEJ
Najchętniej kupowane wzory!

MASZ ZAKŁAD BUDOWLANY
CHCESZ ROZSZERZYĆ
DZIAŁALNOŚĆ?
ZGŁOŚ SIĘ DO NAS!!!
OFERUJEMY:
PRZESZKOLENIE, SPRZĘT
SPECJALISTYCZNY, MATERIAŁ
ORAZ WSTĘPNE RYNEK PRACY.
NARBUD - Głogów
Czynny codziennie 8.00-16.00.
Tel. (076) 833-26-61 wewn. 426
Fax (076) 833-22-16 dla 426
Kom. 0603 138 596

DOM
NA TWOJĄ KIESZEŃ
Budowa atrakcyjnego
osiedla w Niestachowie
Ulgą budowlaną
A.H.N. „WĘGŁOWSKA”
Kielce, ul. Wesoła 51
tel./fax 368-75-88

OKNA PCV
DFB, ROPLASTO
Drewniane
Włoszczowa
✓ drzwi, parapety
✓ raty, upusty
Kielce „Rembudex”
ul. Warszawska 151, tel. 362-62-50

BLACHY 22,00 zł
DACHOWE
SIDING 22,00 zł
PANELE MDF i PCV
OKNA PCV
TYNKI AKRYLOWE
PANELE PODŁOGOWE
GONTY BITUMICZNE
RYNNY ALUMINIOWE
RYNNY PCV
PARAPETY ALUMINIOWE
KAMIEŃ ELEWACYJNY
DRZWI I BRAMY GARAŻOWE
SPRZEDAŻ - MONTAŻ
RATY - TRANSPORT
„US-POL”
Kielce, ul. Ściegiennego 28
(obok Fabryki Domów)
tel. (041) 361-63-95
Radom, ul. Lubelska 77
tel. (048) 384-71-74

autonaraty
Kredyt 2000 to:
• Nominalne oprocentowanie od 6,7 do 8,9%
• Okres kredytowania od 0,5 do 8 lat
• Możliwość wykupienia ubezpieczenia AC, OC, NW (PZU) od 4,2%
RADOM, ul. Żeromskiego 49, tel. 048/384-63-29, 384-63-30

OKNA
* PCV
* drewniane
Ceny promocyjne
Technoplast Kielce
ul. Wybraniecka 10
tel. 361-25-11

OKNA
PCV deceuninck
PRODUCENT
ELTOR S.A.
PBM
ZAKŁAD PRACY CHRONIONEJ
Kielce, ul. Górna 20
tel. 368-11-80, fax 344-58-97
Hurtownia Budowlana
DEALER RIGIPS-u
tel./fax (041) 368-14-18

KOMPUTERY
Computer + monitor
za jedyne 1799 zł
5 lat gwarancji!!!
7-dniowe wczasy rower górski GRATIS
Kielce, ul. Wspólna 19
tel./fax (041) 346-20-80
Radom, ul. Czachowskiego 24
tel./fax (048) 363-10-08

BIURO
REKLAM I OGŁOSZEŃ
„ECHO DNIA”
KIELCE
tel. 343-06-21
tel./fax 332-45-40
e-mail: brio@echo-dnia.com.pl
www.echo-dnia.com.pl

SPRZEDAŻ - MONTAŻ
RATY - TRANSPORT
„US-POL”
Kielce, ul. Ściegiennego 28
(obok Fabryki Domów)
tel. (041) 361-63-95
Radom, ul. Lubelska 77
tel. (048) 384-71-74

Komfortowe wakacje z Volkswagenem!!!
NATYCHMIASTOWY ODBIÓR ... I W DROGĘ!!!

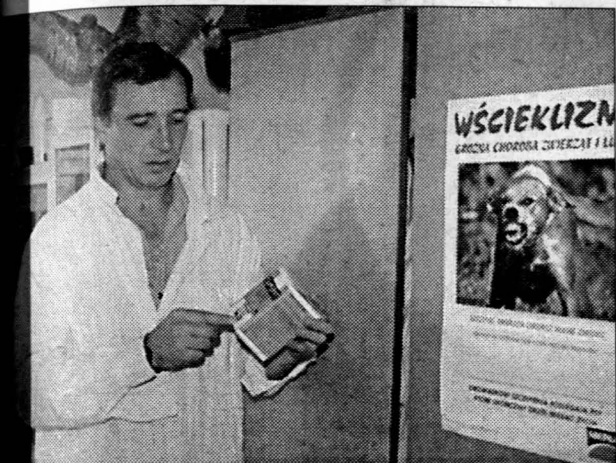
Passat Bora Golf IV Polo
VW Golf hatchback
oraz VW Bora
lakier metaliczny
lub perłowy bez dopłaty
Polo, Polo Classic, Golf i Bora
pełny pakiet ubezpieczeń gratis
Ster Sp. z o. o. Autoryzowany Dealer VW
26-600 Radom, ul. Chorzowska 15, tel. 048/365-55-28
ul. Warszawska 156, tel. 048/333-07-32

DAEWOO
LETNIE PROMOCJE

już od 19.300 zł już od 18.900 zł* już od 23.000 zł*
* dotyczy akcji złomowania lub zamiany auta starego na nowe na warunkach złomowania
AUTO POLMOZBYT RADOM Sp. z o. o.
Radom, ul. Warszawska 35, tel. 048/424-83 (salon), 048/381-16-18 (serwis)

Wścieklizna w Dąbrowie

...zagryzł wściekłego lisa



Fot. J. Cuch

Grzegorz Chmurzyński ostrzega przed wścieklizną w gminie...

W ubiegłym tygodniu w Dąbrowie (gm. Pawłów) pies zagryzł lisa. Po szeregu badań w Kielcach stwierdzono, że lis był wściekły. Ten rejon gminy - jak mówi Grzegorz Chmurzyński, weterynarz z Dąbrowy - "zapowietrzony", zagrożony wścieklizną. Wraz z powiatowym lekarzem weterynarii w Starym Mieście, dr. Józefem Chmurzyńskim, stwierdzono, że lis nie miał żadnych objawów choroby, a pies był szczepiony przeciw wściekliznie. Władze gminy i powiatu w tym rejonie dodatkowo obowiązkowo dla psów...

pożywienia w lasach coraz częściej wychodzą do wiejskich zagrod, gdzie są atakowane przez domowe psy. Zygmunta Maczyńskiego, komendanta Straży Leśnej w Nadleśnictwie Marcule, za jedno z głównych źródeł wścieklizny w lasach podaje padłe zwierzęta, wyrzucane do lasu przez mieszkańców niektórych wsi. - Padlina chorych zwierząt jest chętnie zjadana przez lisy, a to kończy się chorobą lisów - podkreśla komendant. Natomiast wspomniany lekarz weterynarii jest zdania, że rolnicy z zagrod przylegających do lasów powinni szczepić nie tylko psy, ale także koty. - Jak wiadomo, pies z natury jest domatorem, a kot wędrownikiem i lubi polować na ptaki lub myszy w lesie - dodaje. Warto przypomnieć, że coroczne szczepienia psów są obowiązkowe, a kotów dobrowolne.

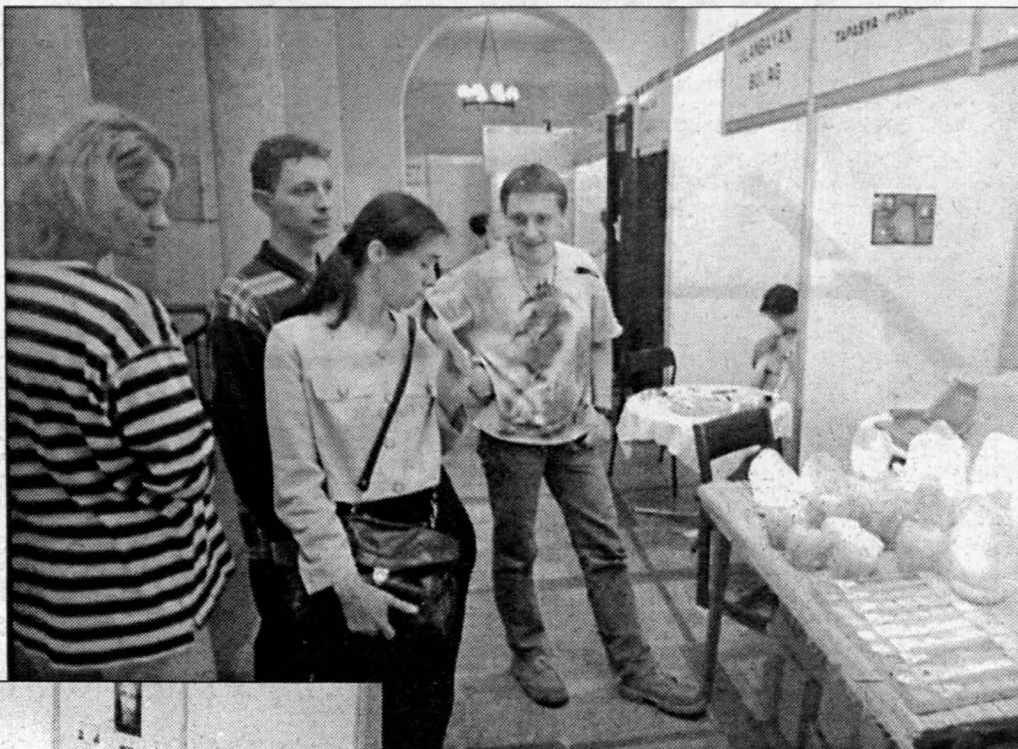
(CuK)

BĘDZIEMY ZDROWSI?

Tłumy na skarżyskich targach medycyny naturalnej

Kilka tysięcy osób odwiedziło trwające od piątku do niedzieli w skarżyskim Miejskim Centrum Kultury i Targi Medycyny Naturalnej, Wróżb i Niezwykłości. Swe porady i usługi oferowało około 60 wystawców z kraju i zagranicy.

Wśród uzdrowicieli sporym zainteresowaniem cieszyła się Wanda Falczyńska, która przekazuje swą moc dłońmi. Nie brakło również amatorów wróżb. U czterech specjalistek w tej dziedzinie kosztowały one od 30 zł. Przybyłe z Mongolii namawiali do rzucenia palenia lub zrzucenia zbędnych kilogramów, w czym mają pomóc specjalne, przywiezione przez nich kolczyki, w cenie 50 zł. Wiele osób korzystało również z porad irydologa, wystawiającego diagnozę po zjrzeniu w oczy pacjenta. Masaże i nastawienie kręgosłupa kosztowały na targach...



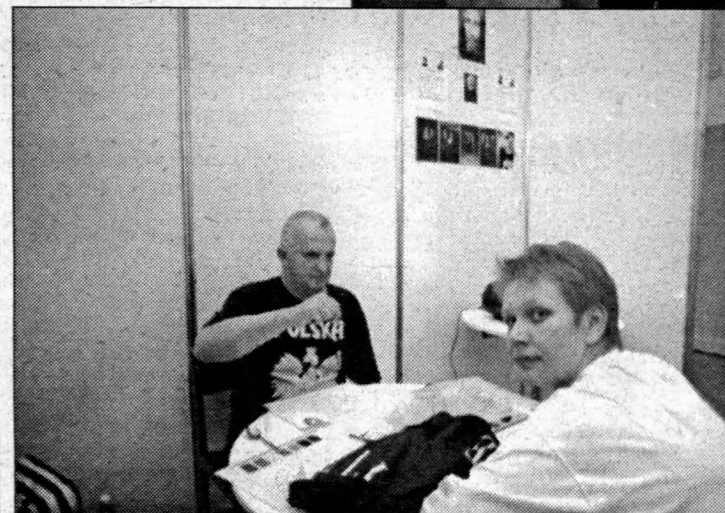
Duże zainteresowanie wzbudziły domowe lampy z soli kuchennej.

około 40 zł. Nie brakło również chętnych na diagnozę, którą stawiali tybetańscy medycy na podstawie naszego pulsu. Wiele odwiedzających targi nabyło też różnego rodzaju amulety, krzyże egipskie i lampy solne.

Osobną częścią targów były towarzyszące im w sobotę i niedzielę wykłady. Dotyczyły one między innymi profilaktyki zdrowia i życia, ziołolecznictwa, laryngologii naturalnej, cyfrologii i naturoterapii. Specjaliści od ziołolecznictwa przekonywali między in-

nymi, że tak naprawdę nie ma na świecie chorób nieuleczalnych. Wiele uczestników targów uchyliło również rąbka tajemnicy, w jakich, często bardzo dziwnych okolicznościach, odkrywali przed laty swą moc. Dobra organizacja targów i spore zainteresowanie nimi świadczyły, że impreza była potrzebna, a wbrew sceptycznym nastawieniom do medycyny naturalnej, prezentowanemu przez wielu fachowców od leczenia "tradycyjnego", zwykli ludzie w nią wierzą.

(G.B.)



Zdjęcia J. Cuch

Przy pracy bioenergoterapeuta Jerzy Jurgas z Sosnowca.

Kupcy będą protestować?

Starachowicach kupcy kontra władze miasta

Wielu obywateli Starachowic, domagamy się o nasze interesy w myśl ślubowania, jakie panowie radni - tymi słowami zwrócił się do władz miasta przedstawiciel Unii Kupców i Producentów Rynkowych Zbigniew Kuropka, przedstawiając żądania miejscowych handlowców.

Żądali uchylenia decyzji o budowie dla jednej z firm, do której warunków zabudowy teren przy ul. Bankowej 10, który wcześniej obiecał zagospodarowanie kupcom z targowiska "Manhattan". Władze miasta wydały decyzję zabraniającą budowy obiektów handlowych o powierzchni większej niż 300 metrów kwadratowych na ulicach: Radomskiej, Konstytucji 3 Maja, Kopalińskiej, Leśnej, Targowej, 6 Września, Młodziejewicza, Żytniej i Pastwiskowej. Ograniczenia prawa do lokalizacji obiektów w granicach miasta, o powierzchni większej niż 300 metrów kwadratowych; przeznaczenia terenów w centrum obecnego targowiska "Manhattan" jako terenów pod zabudowę pawilonów handlowych sprzedawcom z terenu tego targowiska; określenia metody szacowania gruntów, a także wstrzymania sprzedaży terenów miejskich pod cele handlowe do 2010 roku, jako zabezpieczenie wydanych przez miasto obligacji. Kupcy również upominają się o określenie możliwości nabywania obiektów użytkowych będących własnością gminy w formie pierwokupu przez aktualnych użytkowników. To niekiedy z założeń, których rozwiązania kupcy oczekują od władz miasta.

Niestety, przedstawione żądania nie mogą być zrealizowane, o czym poinformował kupców Jarosław Łyczkowski, członek Zarządu Miasta do spraw rozwoju. - Nie ma podstaw prawnych umożliwiających podjęcie uchwał dotyczących realizacji przedstawionych postulatów. Są one sprzeczne z prawem przestrzennego zagospodarowania terenu. Pomimo kilkugodzinnej debaty nie podjęto żadnych decyzji w sprawie konfliktu między Zarządzeniem Miasta o społecznością kupiecką. Postanowiono, że Komisja Rewizyjna zbada zarzuty skierowane pod adresem władz miasta przez starachowickich handlowców zrzeszonych w Unii Kupców i Producentów Rynkowych. Kupcy zapowiadają, że nie odstąpią od przedstawionych żądań.

Iwona OGRODOWSKA

"Plażówka"

podbiła Starachowice

Przez blisko siedem godzin trwał w sobotę VII Turniej Siatkówki Plażowej, zorganizowany tradycyjnie przez starachowickie Miejskie Centrum Rekreacji i Wypoczynku. Ostentycznie najlepsi okazali się reprezentujący Starachowice "Absolwenci II", czyli byli uczniowie I LO Mariusz Bąk i Artur Skurski, którzy w rozgrywce finałowej bezapelacyjnie pokonali dwie pary z Wąchocka - "Plażowiczów II" (2 miejsce) i "Bez Nazwy" (3 miejsce). - To było kilka godzin dobrej zabawy i siatkówki plażowej na naprawdę dobrym poziomie. W dodatku dopisała nam kapryśna tego lata pogoda - ocenił sobotni turniej jego główny organizator Marek Basiak, szef MCRiW. (G.B.)



Fot. M. Jabłoński

Na mecze rozgrywane w ramach turnieju "Ogrody 2000" przychodzi zawsze wielu kibiców.

/Maj/

Udany piknik

150 diabetyków w Krzemionkach Opatowskich

150 diabetyków zrzeszonych w Polskim Stowarzyszeniu Diabetyków województwa świętokrzyskiego wzięło udział w II Świętokrzyskim Pikniku Chorych na Cukrzycę. W kilkugodzinnej zabawie uczestniczyli diabetycy z Ostrowca, Staszowa, Buska Zdroju i Skarżyska.

- Było to kolejne swego rodzaju święto świętokrzyskich diabetyków. Impreza, która bardzo integruje nasze środowisko. Tym większa chwała naszym ostrowieckim członkom, którzy wszystko przygotowali na medal - powiedział prezes świętokrzyskiego Stowarzyszenia Diabetyków Bogusław Winkler. W zamysłu świętokrzyskich władz stowarzyszenia jest

powierzenie organizacji podobnych pikników co roku innemu powiatowi. Przed rokiem podobny, równie udany piknik, zorganizowano w Skarżysku, a w 2001 roku organizację otrzymało Busko. Podobne przedsięwzięcia aktywizują bowiem lokalne środowiska chorych. Aktualnie diabetycy z naszego województwa przygotowują się do corocznej pielgrzymki do sanktuarium w Licheniu. Tegoroczny wyjazd jest szczególnie, bowiem w trakcie pielgrzymki zostanie poświęcona tablica pamiątkowa ufundowana przez naszych diabetyków, a umiejscowiona w tym sanktuarium.

/G.B./

Zwycięstwo!!!

W piątek w swoim drugim występie w największym polskim piłkarskim turnieju "dzikich" drużyn rozgrywanym w Ostrowcu Świętokrzyskim, zespół "Echa Dnia" pokonał Cameli 4:3. Bramki dla "Echa" strzelili Damian Skit - trzy oraz Tomasz Zajac. Dla drużyny Cameli gole strzelili Tomasz Guzik, Paweł Kuropka i Jerzy Rulak. Mecz...

oglądało około trzystu kibiców. Do przerwy zawodnicy drużyny "Echa Dnia" prowadzili 4:0. Zwycięstwo wydawało się pewne. Jednak po zmianie stron zawodnicy Cameli wyraźnie przyspieszyli i zdobyli trzy bramki. Do końca mecz był bardzo dramatyczny. Po końcowym gwizdku sędziego zawodnicy "Echa Dnia" nie kryli radości z odniesionego zwycięstwa.

**KONKURS FOTOGRAFICZNY
„RODZINA W OBIEKTYWIE”**
DO WYGRANIA: APARATY FOTOGRAFICZNE
• ALBUMY NA ZDJĘCIA
• NAGRODY NIESPODZIANKI

W naszym konkursie może wziąć udział każdy kto posiada zdjęcia przedstawiające kochaną rodzinę w różnych sytuacjach, bardziej bądź mniej śmiesznych

Regulamin konkursu:
1. Uczestnik konkursu powinien przesłać nie więcej niż trzy fotografie, podpisane imieniem i nazwiskiem autora wraz z informacją, kogo przedstawiają.
2. Zdjęcia należy przysłać w kopercie z dopiskiem „RODZINA W OBIEKTYWIE” do 21 lipca br. (decyduje data wpływu) pod adresem: Biuro Konkursów „Echa Dnia”, ul. Targowa 18, 25-520 Kielce.
3. Wysłanie zdjęć jest równoznaczne ze zgodą na ich publikację.
4. Nie zobowiązujemy się do zwrotu przesłanych zdjęć.
5. Fotografie oceni i nagrody przyzna jury, które zbierze się 26 lipca br.
6. Nagrodzone zdjęcia opublikujemy w sobotnim wydaniu „Echa Dnia” 29 lipca br.
ZAPRASZAMY DO ZABAWY!!!

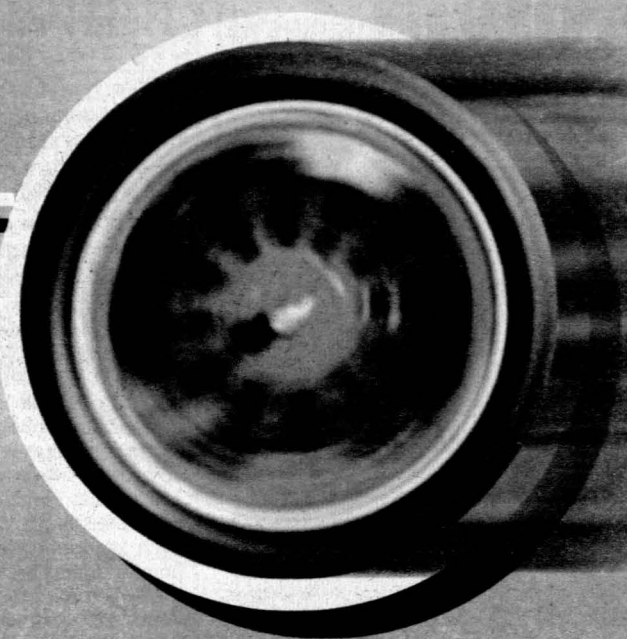
Fundatorem nagród jest firma

Foto EXPERT.

Kielce, ul. Sienkiewicza 40, tel. 368 13 96
Kielce, ul. Sienkiewicza 41, tel. 368 13 20
Kielce, Mała 21, tel. 368 16 99
Starachowice, ul. Staszica 1, tel. 274 09 10
Busko-Zdrój, ul. Pocztowa 1, tel. 331 78 51

TP SA

AUTO



21-23.07 Kielce

STADION MIĘDZYSZKOLNY

WSOS przy ul. Prostej 57

Początek imprez

w piątek o godz. 12⁰⁰

W programie:

zwiedzanie Muzeum
Starych Samochodów

gry, zabawy i konkursy

występy zespołów:

Kurtyna Siemiradzkiego

Ich Troje

Carrantuohill

14-16.07 Radom

28-30.07 Rzeszów

04-06.08 Tarnów

18-20.08 Chorzów

25-27.08 Opole

01-03.09 Jelenia Góra

T O U R

TELEKOMUNIKACJA POLSKA SA 

2000

UDANY OBÓZ

Dzieci odwiedził nad morzem starosta

Harcerze z Hufca ZHP w Końskich oraz dzieci niepełnosprawne z gmin Radoszyce, Smyków i Stąporków przebywają na obozie integracyjnym w Lubiatowie nad morzem. Obecnie trwa już drugi turnus, z pierwszego dzieciaki powróciły w poprzednim tygodniu. Obóz zorganizowały wspólnie Hufiec ZHP oraz Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie.

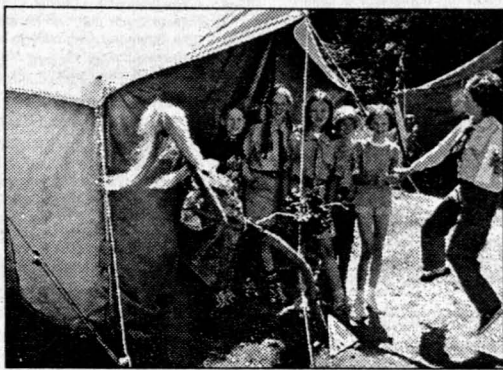
Na pierwszym turnusie odpoczywało 44 harcerzy i 29 niepełnosprawnych dzieciaków, przede wszystkim z terenów wiejskich. Komendant Agnieszka Wojciechowska, obożny Krzysztof Wojciechowski, kwatermistrz Mirosław Salata oraz kadra młodych instruktorów robili wszystko, by pokrzywdzone przez los dzieciaki pośród harcerskiej braci czuły się jak najlepiej. Organizowano zabawy, konkursy, turnieje, zdobywano sprawności, uczono się harcerskich piosenek. Były też bieg harcerski, budowa szalasów w lesie i najbardziej przeżywane przez najmłodszych żółtobłękit z morzem. Uczestnicy obozu zwiedzili Trójmiasto, popłynęli statkiem na morską wyprawę, odwiedzili oceanarium i zoo. Podobny program realizowany jest na drugim turnusie.

Pod koniec pierwszego tygodnia wypoczynku obozowiczów

odwiedził starosta konecki Adam Sosnowski, dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie Jacek Matera i komendant Hufca ZHP Waldemar Szkatuła.

Harcerze wspinali się spisać - mówi dyrektor Matera. - Otoczyli wielką troską swych niepełnosprawnych młodszych kolegów, a jednocześnie stworzyli taką atmosferę, w której dzieciaki zapominały o swej chorobie. Ta forma wypoczynku, mimo naszych wcześniejszych obaw, doskonale się sprawdziła.

Prawie wszystkie dzieci skierowane przez centrum były zarówno na obozie, jak i nad morzem po raz pierwszy. Ich rodziców nie stać na tego typu eskapady. W tym roku centrum postanowiło dofinansować wyjazd każdego z tych dzieci w wysokości 525 zł, przy całkowitym koszcie obozu 600 zł. Oprócz normalnych obo-



Fot. M. Kądziała

Harcerze i ich mniej sprawni koledzy mieszkali razem w namiotach.

zowych zajęć dzieciaki poddawane były również rehabilitacji. Codziennie odwiedzał ich ciemnoskóry lekarz - Kenijczyk, z którym wszyscy bardzo się zaprzyjaźnili.

- Moim zdaniem obóz integracyjny przyniósł korzyści wszystkim dzieciom - kontynuuje dyrektor. - Te słabsze miały okazję spędzić dwa tygodnie poza domem, wśród rówieśników i starszej młodzieży. Harcerze zaś przekonali się, że dobrymi przyjaciółmi mogą być wszyscy, niezależnie od stopnia sprawności czy stanu zdrowia.

Marzena KĄDZIAŁA

Kradli pod napięciem

Lup z miedzi i aluminium wpadł w ręce skarżyskich złodziei, którzy działali m.in. na terenie PKP, nie zważając na możliwość porażenia prądem płynącym w przewodach trakcyjnych. Ryzykując porażenie złoczyńcy ukradli z trakcji kolejowej trasy Warszawa - Kraków 30 metrów miedzianej liny nośnej i 80 metrów miedzianego przewodu nośnego. Wartość łupu ocenia się na około 1300 zł, ale straty spowodowane przez rabusiów były znacznie większe. Z kolei Telekomunikacja Polska SA padła ofiarą amatorów aluminium: podestów w dwóch budkach telefonicznych. Złodzieje odkreśliли je zabierając łup wartości ponad 400 zł.

/G.B./

W Jachimowicach straty oszacowane

Na 120 tysięcy złotych oszacowane zostały straty powstałe po przejściu przez Jachimowice trąby powietrznej. Przedwcześniej zakończyły prace komisje oceniające skutki nawałnicy z ubiegłego tygodnia.

Uszkodzonych zostało siedem gospodarstw. Wicher zniszczył dachy i pokrycia dachowe, powybił okna w domach mieszkalnych i budynkach gospodarczych. Kilka budynków

zostało zniszczonych całkowicie.

Jedenastu poszkodowanych właścicieli było ubezpieczonych. Starosta sandomierski Mieczysław Sawa zwrócił się z wnioskiem do wojewody świętokrzyskiego, aby ten wystąpił do ministra rolnictwa o pomoc finansową dla Jachimowic - poinformował Grzegorz Zieliński, rzecznik prasowy Starostwa Powiatowego w Sandomierzu.

/GOP/

Filia Akademii Świętokrzyskiej w Starachowicach

Możliwe, że już od października tego roku w budynku byłego Studium Medycznego w Starachowicach powstanie zamiejscowy Wydział Medyczny Akademii Świętokrzyskiej, gdzie nauka będzie prowadzona nieodpłatnie.

Zarząd Starostwa Powiatowego zobowiązany przez radnych uchwałą podjętą większością głosów, odstąpił od roszczeń majątkowych do obiektów Medycznego Studium Zawodowego w Starachowicach i nawiązał współpracę z samorządem województwa świętokrzyskiego w celu jak najszybszego utworzenia w Starachowicach filii publicznej Akademii Świętokrzyskiej.

- Jesteśmy już po rozmowach z rektorem AS Adamem Massalskim, który wyraził zgodę na utworzenie w naszym mieście wydziału zamiejscowego tej uczelni - mówi wicestarosta Jan Kosiela. - Między marszałkiem województwa a władzami uczelni podpisane zostało porozumienie dotyczące przygotowania obiektu do nauki, do czego zobowiązał się jego współwłaściciel, czyli sejmik kielecki.

Nauka w mającej powstać filii będzie prowadzona nieodpłatnie, absolwenci uczelni będą kształceni na poziomie licencjatu, gdyż zgodnie z wymogami Unii Europejskiej średni personel medyczny musi posiadać wykształcenie wyższe zawodowe.

Zdaniem wicestarosty Jana Kosieli, uczelnia będzie kształcić pracowników nie tylko dla potrzeb starachowickiej służby zdrowia, ale i sąsiednich powiatów. Podobna filia tej uczelni powstanie w Busku Zdroju.

Iwona OGRODOWSKA

Koncepcja wstępnie wybrana

Kryty basen przy ulicy Zielnej w Sandomierzu

Sandomierski Zarząd Miasta wybrał wstępna koncepcję basenu, który w przyszłym roku zostanie zbudowany przy ulicy Zielnej. Koncepcja krytej pływalni dla Sandomierza została opracowana na podstawie już istniejących lub budowanych obiektów w Cmolasie, Rzeszowie i Bełżycach.

W hali znajdzie się basen o wymiarach 25x12,5 m. Pływalnia o takich wymiarach spełnia warunki Urzędu Kultury Fizycznej i Sportu. Dzięki temu będą mogły odbywać się w niej zawody międzyszkolne. W obiekcie

znajdzie się również brodzik do nauki pływania dla dzieci oraz zjeżdżalnia o długości 60 metrów.

Na galerii zaplanowano miejsca dla widowni, która będzie mogła pomieścić do 300 osób oraz kawiarnię. Planowane są również pomieszczenia na siłownię, saunę, salę do ćwiczeń fitness oraz gabinet odnowy biologiczno-rehabilitacyjnej. W basenie ma nie być barier architektonicznych i będzie on spełniał wszelkie wymogi dostosowania dla potrzeb osób niepełnosprawnych. Koszt inwestycji oszacowano na około 6 milionów złotych.

(GOP)

Apel biskupa sandomierskiego

Zbiórka dla rolników

We wszystkich kościołach diecezji sandomierskiej prowadzona jest zbiórka pieniędzy dla rolników poszkodowanych przez ostatnie klęski żywiołowe. Ordynariusz diecezji biskup Wacław Świerżawski skierował do wiernych komunikat w tej sprawie.

Pomoc ma być skierowana do mieszkańców okolic Wilczyc, Zawichostu, Ożarowa i gminy Majdan Królewski, którym plony zniszczyły gradobicia. Ma ona trafić także do Jachimowic, gdzie trąba powietrzna uszkodziła lub całko-

wicie zniszczyła domy i budynki gospodarcze.

Powołując się na słowa Jana Pawła II, biskup Wacław Świerżawski przypomniał, że obowiązek niesienia pomocy poszkodowanym przez los spoczywa nie tylko na władzach i instytucjach społecznych, ale także na wszystkich wierzących.

Apel pasterza diecezji został odczytany wczoraj we wszystkich kościołach diecezji. W niektórych parafiach zbiórka pieniędzy odbyła się wczoraj, w innych przeprowadzona zostanie za tydzień.

„Caritas” Diecezji Sandomierskiej, która koordynuje akcję, przeprowadzi także zbiórkę płodów rolnych.

(GOP)

GŁÓWNY SPONSOR POLSKIEJ WYSTAWY
NA EXPO 2000 W HANOWERZE

ATLAS

Kocham Polskę

ATLAS lider w produkcji klejów do glazury
uruchomił bezpłatne doradztwo budowlane.

Specjaliści GRUPY ATLAS bezpłatnie doradzą Państwu jak tanio i szybko wybudować dom lub wyremontować mieszkanie.
Zapraszamy do Świętokrzyskiego Centrum Doradztwa Budowlanego ATLAS
25-520 KIELCE, ul. Targowa 18 pok 903, tel./fax (0-41) 343 06 61, skrzypr@atlas.com.pl

PONIEDZIAŁEK

Imieniny obchodzą:
Bogdan i Aleksy

17 lipca jest 198 dniem 2000 roku.
Przed nami 169 dni 2000 roku.



Pogotowie Ratunkowe - 999
Straż Pożarna - 998
Pogotowie Policyjne - 997

KIELCE

TEATRY I KINA

- Teatr im. S. Żeromskiego**
- tel. 34-475-00; brak terminarza.
- TLiA „Kubuś”**
- tel. 368-02-93; nieczynny.
- „Romantica”**
- ul. Czarnowska 17, tel. 366-37-19; Dolby Digital, „Gladiator” USA, I. 15, g. 15 - cena biletu 10 zł, g. 18 - cena biletu 14 zł, g. 21 - cena biletu 12 zł.
- „Moskwa”**
- ul. Staszica 5, tel. 344-47-34; DOLBY STEREO SR, „60 sekund” USA, I. 15, g. 14.15, 20.45, „Ciemna strona miasta” USA, I. 15, g. 16.30, „Kawaler” USA, I. 15, g. 18.45. Bilety na wszystkie seanse w cenie 12 zł.
- „Studyjne”**
- „Chłopaki nie płaczą” pol., I. 15, g. 16.45 - filmowy bis bilet w cenie 10 zł, „Jak wykończyć panią T?” USA, I. 15 - filmowy bis bilet w cenie 10 zł, „Klub 54” USA, I. 15, g. 20.15 - bilety w cenie 12 zł.
- „Echo”**
- nieczynny - przerwa wakacyjna.

WYSTAWY

- Galeria BWA**
- tel. 344-63-19; Galeria BWA „Piwnice”, ul. Leśna 7; Wystawy malarstwa Ryszarda Gancarczyka i Bożeny Wójcickiej. Galeria czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-17.00, w niedziele w godz. 11.00-15.00, soboty - nieczynna. Galeria BWA „Na Piętrze”, ul. Leśna 7; Kolekcja sztuki kieleckiej środowiska plastycznego (zbiory BWA). Galeria czynna od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-15.00, w soboty i niedziele nieczynna.
- Galeria Fotografii**
- ul. Paderewskiego 12; wystawa fotografii Władysława Szulca pt. „Pejzaż z Oknem i Drzewem”.
- Galeria „Studio” WDK**
- „Ojciec Święty Jan Paweł II w Sandomierzu - 12 czerwca 1999”.
- Dom Środowisk Twórczych im. T. Zielińskiego**
- ul. Zamkowa 5, tel. 368-20-53; Wystawa grafiki uczniów Liceum Sztuk Plastycznych w Kielcach. Czynna codziennie w godz. 10-18.

MUZEJA

- Muzeum Narodowe**
- pałac biskupów krakowskich, pl. Zamkowy 1, tel. 34-423-18. Ekspozycje stałe: korpus główny: „Wnętrze zabytkowe z XVII i XVIII wieku”, „Dawne uzbrojenie europejskie i wschodnie”, „Sanktuarium Marszałka Józefa Piłsudskiego”, skrzydło północne: „Galeria malarstwa polskiego i sztuki zdobniczej (od początku XVII wieku do 1939 roku)”. Wystawa czasowa: „Ornamenty Ecclesiae. Sztuka sakralna diecezji kieleckiej”. Muzeum czynne: wtorek w godz. 10.00-18.00, środa-niedziela w godz. 9.00-16.00. W niedziele wstęp wolny (z wyjątkiem wystaw czasowych).
- Muzeum przy Rynku 3-5**
- tel. 344-40-14. Ekspozycje stałe: „Współczesna sztuka ludowa Kielecczyzny”. Wystawy czasowe: „Z prądów regionu świętokrzyskiego”, „Kielecczyzna średniowieczna”, „Józef Piłat (1900-1971) - setna rocznica urodzin artysty”. Muzeum czynne: codziennie, oprócz poniedziałków i śródy, w godz. 9.00-16.00; w niedziele wstęp wolny.
- Oddział**
- Muzeum Lat Szkolnych S. Żeromskiego (Oddział Muzeum Narodowego), ul. Jana Pawła II 5, tel. 344-57-92. Ekspozycja stała: „Wystawa materiałów biograficznych i literackich z młodzieńczych lat pisarza”. Muzeum czynne: wtorki, czwartki, piątki, niedziele w godz. 9-16, w środy w godz. 11-18, w niedziele wstęp wolny.
- Oddział**
- Muzeum H. Sienkiewicza w Oblęgorku (Oddział Muzeum Narodowego - tel. 303-04-26); odtworzony wystrój mieszkania pisarza oraz wystawa biograficzno-literacka. Wystawy czasowe: „Fotografii z filmu „Ogniem i mieczem”, Stefana Szmidta malarskie impresje z planów filmowych „Ogniem i mieczem” i „Pana

Tadeusza”, wokół „Krzyżaków” - wystawa z okazji stulecia wydania powieści. Muzeum czynne codziennie, oprócz poniedziałków, w godz. 10.00-16.00. W czwartek wstęp wolny.

- Zabawkarstwa**
- wystawy: „Magiczny czar lalek”, „Przyjaciele dzieciństwa”, modele redukcyjne. Muzeum czynne codziennie, oprócz poniedziałków, w godz. 10-17.
- Muzeum Wsi Kieleckiej**
- Dłoczek Laszczyków, ul. Jana Pawła II 6, tel. 344-92-97; sezon letni - muzeum czynne od poniedziałku do piątku i niedziele w godz. 10-15, niedziele - wstęp bezpłatny. „Moja izba w kwioki...” - motywy kwiatowe w sztuce i rękodziełach ludowych. Wystawa „Opowieści o rzecach zwyczajnych. Tradycyjne rzemiosła ludowe”.
- Park Etnograficzny w Tokarni**
- tel. 31-54-171. „Wnętrze XIX-wiecznych chałup”, „XIX-wieczna apteka”, „Dwór z Suchedniowa”, wystawa rzeźby Jana Bernasiewicza. Sezon letni: muzeum czynne w godz. 10.00-18.00.
- Muzeum Geologiczne**
- ul. Zgody 21, tel. 361-25-37. Wystawa stała: „600 milionów lat historii Gór Świętokrzyskich”, „Skaly, minerały i skamieniałości Kielecczyzny”. Czynne: poniedziałek-piątek w godz. 8-15. Wstęp wolny.

Telefony

- Straż Miejska: 986, 368-75-15 (czynna całą dobę); 368-75-33 (w godz. 7-15, po godz. 15 fax); posterunki, czynne w godz. 7.00-22.00: Śródmieście - 67-60-13, Pomoc Drogowa: 366-00-65, Pogotowie Energetyczne Kielce-miasto: 991, Pogotowie Energetyczne Kielce-miasto: 992, Pogotowie Wod.-Kan.: 994, c.o., Elektryczne RPGM: 361-18-33, czynne w godz. 15.00-23.00 w dni powszednie, w godz. 7.00-23.00 w dni wolne od pracy: 331-16-47 i 344-30-94, Informacja PKS: 366-02-79, Informacja PKP: 366-93-28.

RADIO TAXI „EUROPA”
Kielce, tel. 3-611-611,
0-800-400-400. dr 65311

RADIO TAXI „EURO-AUTO”
TEL. 96-63, 362-13-13, 362-23-23. jw 2626

Komunikacja Międzynarodowa „Omnia”
Kielce, tel. 345-77-43,
345-77-46. wz 4081

TAI - Ogólnopolska Informacja Gospodarcza, ogłoszenia drobne z gazet „Echo Dnia” z 3 ostatnich dni, tel. (041) 94-77. bolu

Pizzeria „Promont”
- Kielce, Rynek 16. Zaprasza codziennie. wz 3768

Postoje taksówek
- osobowe: plac dworcowy; tel. 368-33-99, ul. Piekoszkowska; tel. 34-515-11, ul. Jesionowa; tel. 331-79-19, ul. Mielczarskiego; tel. 366-40-40, ul. Szymanowskiego; tel. 34-488-45; bagażowe: ul. Armii Czerwonej; tel. 368-06-68, TAXI Dania, ul. Szajnowicza; tel. 368-96-66.

Ostre dyżury szpitali:
- wewnętrzny - Kościuszki, chirurgiczny - Czerwona Góra.

Apteki
- dyżur całonocny - ul. Mickiewicza 1; dyżur do godz. 23 - apteka „Na Rogatce”, ul. Jana Pawła II 13.

APTEKA „NA ROGATCE”
UL. JANA PAWŁA II 13,
CZYNNA CODZIENNIE DO 23.00,
RÓWNIEŻ W NIEDZIELE. wz 4103

Apteka
ul. Starodomaszowska 11
(obok szpitala przy ul. Kościuszki),
czynna codziennie,
w niedziele i święta: 8.00-22.00. dr 65125

Miejski Ośrodek Informacji Turystycznej
- Rynek 1 (budynek ratusza - parter), czynny od poniedziałku do piątku w godz. 7.30-19.00, w soboty w godz. 10.00-15.00, tel. (041) 36-76-011, 36-76-436, tel./fax 34-58-681.

Telefon zaufania KGP
- tel. 0 800-120-226 (bezpłatna infolinia).

Telefon zaufania w KWP
- Kielce, tel. 34-32-997, pod którym można zgłaszać patologie, popełnione przestępstwa.

Młodzieżowy Telefon Zaufania
- tel. 34-463-56; dyżur przy telefonie pełnią psycholog i pedagog w środy i czwartki w godz. 18-20.

Zespół Pomocy Rodzinie przy PZP
- Kielce, ul. Grunwaldzka 47 zaprasza w poniedziałki i czwartki od 15.00 do 18.00, tel. (041) 345-00-53 codziennie od 8.00 do 14.00.

- terapia rodzin i małżeństw w sytuacjach kryzysowych, terapia rodzin z dzieckiem przejawiającym trudności emocjonalne, terapia i poradnictwo dla młodzieży. Usługi bezpłatne.

Punkt Konsultacyjny do Spraw Uzależnień
- alkoholizm, narkomania - tel. 344-39-86, poniedziałek-piątek w godz. 14.00-18.00.

„Pomarańczowa Linia”
- pomaga rodzicom, których dzieci mają problemy alkoholowe, tel. 0801-14-00-68 działo codziennie w godz. 16.00-21.00 (płatny 0,33 złote niezależnie od czasu trwania rozmowy).

Psycholog, pedagog
- pomaga Ci - zadzwoni, tel. zaufania 366-17-41, poniedziałki i czwartki w godz. 15.00-17.00.

Poradnictwo psychologiczne dla rodzin wychowujących małe dziecko (do 5 lat)
- tel. 346-53-11; poniedziałki w godz. 15.00-18.00.

Telefon zaufania
- dla ludzi z problemem alkoholowym - poniedziałek-piątek w godz. 18.00-20.00, tel. 345-73-46 (piątki - również narkomania).

USŁUGI LEKARSKIE

BIM
- informacja o prywatnych usługach medycznych: tel. (041) 342-76-97.

Pogotowie pediatryczne
- 7.00-22.00, tel. 331-14-94. dr 65309

Pogotowie pediatryczne
- 7.00-22.00, tel. (041) 368-46-36. dr 65308

Dyżury stomatologiczne
- ul. Tatrzańska 91, sobota-niedziela, tel. (041) 331-80-68. dr 66343

USG: dzieci, dorosłych u pacjentów.
- Doppler - naczyń krwionośnych 041/369-22-23.

INNE USŁUGI

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o.o.
- usługi pogrzebowe, całonocne.
Kielce, tel. 366-31-77,
344-67-88. dr 66477

OSTROWIEC

- Kino „Etiuda”**
- nieczynne.
- Apteka dyżurująca**
- apteka „Krasnal”, ul. Kopernika.
- BWA**
- ul. Siennieńska 54, tel./fax 263-20-48. „Anna Alicja Trochim - malarstwo”. Galeria czynna: wtorek-piątek w godz. 9.00-18.00, sobota-niedziela w godz. 9.00-18.00.

Muzeum Historyczno-Archeologiczne
- wystawy stałe: „Zabytkowe fajanse i porcelana śląska”, „Poczet królów i książąt polskich wg M. Bacciariego”, „Dzieje Ostrowca Świętokrzyskiego”, wystawy czasowe: „Malarstwo Kazimierza Stabrowskiego (1869-1929)” ze zbiorów Muzeum Narodowego w Warszawie, „Łowisko Małopolski w XIX i XX wieku” ze zbiorów Muzeum Łowicza i Jeżdzictwa w Warszawie, „Zwierzęta epoki lodowcowej”. Muzeum czynne: wtorek-piątek: 9-16.30, soboty: 8-14.30, niedziele: 13-16.30.

Rezerwat i Muzeum Archeologiczne w Krzemionkach
- „Górnictwo krzemienia w neolicie”, „Dwie podziemne galerie turystyczne”, „Skansen wiośni neolitycznej”, „Muszle i minerały ze zbiorów Muzeum Przyrodniczego z Krakowa”. Rezerwat czynny: wtorek-sobota w godz. 9-15, niedziele w godz. 11-15.

Telefony

- Informacja i rezerwacja biletów PKS: 247-97-87; autoholowanie: samochody ciężarowe i autobusy, czynne całą dobę: 247-97-87, Biuro Turystyczne: 265-23-40.

ECHO-TAXI, tel. 262-11-11, dojazd do klienta bezpłatny.

Komenda Powiatowej Policji
- „Razem pokonać przemoc”, tel. 261-71-220.

SKARŻYSKO-KAM.

Kino „Metalowiec”
- ul. Słowackiego 25, „Zielona miła” USA, I. 15, g. 18.

Apteka
- ul. 1 Maja 34.

Muzeum im. Orła Białego
- Rejów, ul. Słoneczna 90, tel. 531-331. Czynne codziennie: ekspozycja plenerowa - cały dzień, ekspozycja w budynku - w godz. 9-17.

Kryta pływalnia
- ul. Spółdzielcza 19, tel. 539-345, czynna: poniedziałek-piątek w godzinach 8-20, soboty i niedziele w godzinach 10-20.

POSTÓJ TAXI „PRZY DWORCU”, nie pobiera opłaty za dojazd, tel. 513-705. bolu

DAREX - Radio Taxi, tel. 25-37-378, 96-28. ulbo

STARACHOWICE

- Apteka**
- ul. Marszałkowska 17.
- Kino „Miejskie”**
- nieczynne.

SUCHEDNIÓW

Kino „Kuznica”
- brak terminarza.

SĘDZISZÓW

Kino „Ballada”
- tel. 38-11-25, nieczynne.

JĘDRZEJÓW

Kino
- brak terminarza.

BUSKO

- Kino „Zdrój”**
- brak terminarza.
- Galeria BWA „Zielona”**
- al. Mickiewicza 7. Wystawa rzeźby Dariusza Kowalskiego. Galeria czynna codziennie w godz. 11-17, w niedziele w godz. 11-15, w poniedziałki nieczynna.

PIŃCZÓW

Kino „Belweder”
- nieczynne.

WŁOSZCZOWA

Kino
- brak terminarza.

STOPNICA

Kino „Powiew”
- brak terminarza.

KAZIMIERZA WIELKA

Kino „Uciecha”
- brak terminarza.

SANDOMIERZ

- Kino „Milenium”**
- DOLBY STEREO SR, tel. 644-54-87; nieczynne.
- Punkt poradnictwa dla osób pokrzywdzonych w wyniku przestępstw**
- czynny od poniedziałku do piątku w godz. 8-12, tel. 832-22-35.
- Centrum poradnictwa dla ofiar przemocy oraz dla młodzieży**
- czynne we wtorki w godz. 14-16, tel. 832-32-04.
- Policyjny Telefon Zaufania**
- czynny: w poniedziałki w godz. 8-12, czwartki w godz. 11-15, tel.: 832-22-35.
- Muzeum Okręgowe Ratusz**
- Rynek 1. Czynne: wtorek-niedziela w godz. 10-17. Wystawy stałe: „Dzieje Sandomierza” - zbiory z zakresu rzemiosła artystycznego, malarstwa, numizmatyki, dyplomatyki. Wśród eksponatów m.in. „Szachy sandomierskie”, pochodzące ze schyłku XI wieku. Wystawa czasowa: „Dawne i współczesne widoki Sandomierza” ze zbiorów własnych muzeum.
- Zamek Sandomierski**
- ul. Zamkowa 14, tel./fax 644-57-57. Czynne: wtorek-niedziela w godz. 10-17. Wystawy stałe: „Kuchnia królewska” - zbiór srebr i cyny europejskiej XVII-XIX-wiecznej, „Gabinet numizmatyczny” - monety polskie od XI do XX wieku, „Historia wzgórza zamkowego w ikonografii”, „Ekspozycja etnograficzna” - prezentuje kulturę materialną Sandomierzan i Łasowian, wystawy czasowe: „Czujący kamień” - wystawa poświęcona sylwetce i twórczości Zbigniewa Herberta, „Plenery rzeźbiarskie Kielce 1998-1999”, wystawa pokonkursowa „Krajobrazy i zabytki dawnego województwa sandomierskiego”.
- Ratusz**
- Rynek 1, czynne: wtorek-niedziela w godz. 10.00-17.00, wystawa stała: „Dzieje Sandomierza” - zbiory z zakresu rzemiosła artystycznego,

malarstwa, numizmatyki, dyplomatyki. Wśród eksponatów m.in. „Szachy sandomierskie”, pochodzące ze schyłku XI wieku. Wystawa czasowa pn. „Portret polski” - ze zbiorów Muzeum Okręgowego w Sandomierzu.

Oddział Muzeum Literatry
- ul. Katedralna 5/7, tel. 832-21-47. Czynne: wtorek-niedziela w godz. 9-16, poniedziałki - nieczynne. Wystawa stała: „Jazdy do Sandomierza” - ekspozycja poświęcona związkom Jarosława Iwaszkiewicza z Sandomierzem. Wystawy czasowe: „Z Gryfem w herbie...” - wystawa poświęcona sylwetce i spuściźnie jednego z największych polskich heraldyków i genealogów, Szymona Konarskiego herbu Gryf, „Anna Iwaszkiewicz” ze zbiorów Muzeum Anny i Jarosława Iwaszkiewiczów w Stawisku.

Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego
- Rynek 7/9, tel. 832-21-41, czynne: wtorek-piątek w godz. 9.00-17.00, sobota-niedziela w godz. 10.30-14.30, w poniedziałki nieczynne. Wystawa pn. „Z dziejów patriotyzmu na ziemi sandomierskiej 1845-1945”.

BWA Sandomierz
- wystawa Andrei Gregson pt. „Instalacja „sleep-sen”.

Galeria „Zapole”
- „Baśniowy haft krzyżowy” - wystawa prezentująca obrazy Weroniki Aleksandrowicz.

Muzeum Diecezjalne
- „Biblia Kolegiaty Sandomierskiej. 1333-1370” ufundowana przez Kazimierza Wielkiego, „Księga gości Muzeum Diecezjalnego” z autografem Władysława Reymonta.

Motel Królowej Jadwigi
- „Zabytki sakralne Sandomierza” - wystawa Jurija Sulimowa, „Zbiór starych zegarów”.

Kawiarnia „W Zamku”
- wystawa pn. „Stare fotografie Sandomierza”.

WSHP Biblioteka Główna
- „Sandomierz w dawnej fotografii”.

Apteka dyżurna
- ul. Schinizia 22, tel. 832-34-89.

Szpital
- tel. 832-30-01, 833-05-00.

Telefony

- Informacja PKS: 864-23-19, PKP: 832-23-74, Telefon Zaufania Klubu AA: 832-69-96, Pomoc Drogowa: 832-39-59 lub 9637, Straż Miejska: 986, „Lot”: 832-41-30.

OPATÓW

Kino „Studyjne”
- brak terminarza.

NOTATNIK

„Wieczór muzyczny”

Dom Środowisk Twórczych Pałacowy T. Zielińskiego w Kielcach, ul. Zamkowa 5, zaprasza 18 lipca o godz. 19 na koncert pt. „Wieczór muzyczny” w wykonaniu studentki WSZM w Łodzi (fortepian). Pianistka wykona m.in. utwory Chopina, Szymanowskiego. Wstęp wolny.

Lato w mieście

Dom Kultury „Sabat” w Kielcach, ul. Manifestu Lipcowego 73, zaprasza dzieci w wieku od 6 lat do udziału w akcji Lato 2000. W programie atrakcyjne wycieczki autokarowe - pobyty na Ponidziu, w Kaczynie, basen „Perła”, ogniska, turnieje tenisa stołowego, szachowe, warszawowe, gry i zabawy terenowe, dyskoteki, pamiętanie zdjęć, nagrody, dyplomy. Codziennie dzieci otrzymują słodkie bułeczki oraz zimne i ciepłe napoje. Akcja trwa do 28 lipca. Dokładne informacje oraz zapisy w pokoju nr 17 w godz. 8-16, tel. 331-08-70, 331-75-56.

Konkurs plastyczny

Miejskie Centrum Kultury w Ostrowcu ogłasza wakacyjny konkurs plastyczny dla dzieci w wieku 6-12 lat pt. „Lato”. Prace wykonane w dowolnej technice i o dowolnym formacie prosimy składać w sekretariacie MCK, ul. Siennieńska 54, tel. 247-65-80, tel./fax 262-48-52, w godz. 9-15, lub przesyłać pocztą do 26 sierpnia 2000. Prace na odwrocie powinny zawierać: imię i nazwisko, wiek, dokładny adres nr telefonu. Ogłoszenie wyniku konkursu i wręczenie nagród odbędzie się we wrześniu na uroczystym wernisażu. Dokładny termin zostanie zamieszczony w prasie na afiszach pod koniec wakacji.

Wycieczka na Ukrainę

Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich zaprasza na wycieczkę autokarową na Ukrainę m.in. Lwów, Kamieniec Podolski, Chocim, Stanisławów. Wycieczka odbędzie się w terminie 19-23 sierpnia. Blizsze informacje zapisy ul. Jana Pawła II 13 w Kielcach, tel. 362-03-04.

„Echo kierowców” Deszcz i remonty

W Kielcach - Zamknięta jest wschodnia jezdnia ulicy Żelaznej na całej długości. Objazd skierowany na ulicę Paderewskiego, na której w godzinach szczytu mogą tworzyć się korki. Całkowicie zamknięto również ulicę Fabryczną. Trzeba uważać na znaki o objazdach. Objazdy dla samochodów o ciężarze powyżej 2,5 tony z kierunku od Kielc poprowadzono ulicą Krakowską przez węzeł Chęcin, odcinkiem drogi nr 7 Warszawa - Kraków do wjazdu Jaworzna i drogą wojewódzką 761. Pozostałe pojazdy skierowane zostaną na ulicę Krakowską, do Słownika, dalej ulicami Zalesie i Za Walcownią. Zamknięta jest również fragment ulicy Wojska Polskiego od ul. Tarnowskiej do ul. Wapiennikowej i fragment ulicy Batalionowej Chłopskiej.

W regionie - Na odcinku obwodnicy kieleckiej Niewachłów - Jaworzna drogi nr 7 Warszawa - Kraków remontowane są wiadukty. Ruch odbywa się po poławie jezdni i jest sterowany sygnalizacją świetlną. Na węźle Niewachłów zamknięta jest łącznica Kielce -

• Szpital
- tel. 868-24-66.

Telefony
- Informacja PKS: 868-22-27, Poradnia Ogólna: 868-27-33.

POLANIEC

Apteka
- ul. Krakowska 3.

STASZÓW

Muzeum Ziemi Staszowskiej
- ul. Jana Pawła II 17, tel. 864-33-44. Ekspozycje stałe: rzeźba, malarstwo, fotografia, geologia, rzemiosło i kultura materialna regionu, numizmatyka, militaria, „Jędrusie” na ziemi staszowskiej, dział słowacki i judaika, ruch ludowy oraz wybitni staszowianie, wydawnictwa Biblioteki Staszowskiej. Wystawy okolicznościowe: Adam Bień - dokumenty, korespondencja książki oraz fotografie z książki dr. Macieja A. Zarebskiego pt. „Ostatni z sz

TVP 1

- 7.00 „Zwierzyniec braci Kratt” (16) - serial przyr. USA-austral.
 7.30 Lato z Wiercipiętkiem - pr. dla dzieci
 8.00 „Powrót Arabelli” (15) „Król bez poddanych” - serial czeski
 8.30 Wiadomości
 8.40 Prognoza pogody
 8.45 „Flipper” (15) - serial przyr. USA
 9.00 Wakacyjny telefon z pomysłami [tel. 0-800120120]
 9.30 „Święty” (13) - bryt. serial sens.
 10.00 „Opowieści siostry Wendy o malarstwie” (4) „Po dwóch stronach Alp” - bryt. serial dok.
 11.30 „Nasz wszechświat”: „Królestwo komet” - bryt. serial dok.
 11.40 Hallo aus Berlin (8) - kurs j. niem.
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - roln. mag. inform.
 12.25 „Klan” (269, 270) (powt.)
 13.15 „Uwaga, dziecko!” (11) - serial kom. USA
 13.40 Kino letnie: „Jeśli się odnajdziemy” - pol. dram. obycz., 1983, reż. Roman Zaluski, wyk. Krzysztof Kolberger, Barbara Klimkiewicz, Anna Romantowska, Tadeusz Borowski (87 min)
 W ośrodku wczasowym na Mazurach, pod hasłem „Jeśli się odnajdziemy”, odbywa się spotkanie małżeństw zdecydowanych na adopcję z wychowankami domów dziecka. Obojętnie zasada, że dzieci wybierają swoich przyszłych rodziców.
 15.05 Taki jest świat - mag.
 15.25 Wiadomości
 15.30 „Moda na sukces” (1173) - telenowela USA
 16.00 Magazyn olimpijski
 16.20 Euroexpress
 16.35 Auto-mix - mag. motoryz.
 16.50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... - suplement - mag.
 17.00 Telexpress
 17.25 Jaka to melodia? - quiz
 17.50 Gość Jedyński
 18.05 „Tajemnicza kobieta” (16) - telenowela
 19.00 Wieczorynka: „Madeline” (28) (dubbing)
 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody
 20.10 Czas na dokument: „Życie ptaków” (4) „Mięsożercy” - bryt. serial dok.
 21.05 Teatr TV - Rodzinne sekrety: „Obcy bliscy” - sztuka Gudmundur Steinsson, 1991, reż. Michał Kwieciński, wyk. Joanna Żółkowska, Jerzy Schejbal, Zofia Rysiońska, Henryk Machalica (75 min)
 W rodzinie Ornolfsonów najważniejszą rolę podgrywiają przedmioty: telefon, telewizor, magnetofon, domofon i radio. Harald - głowa rodziny - prowadzi nie kończące się telefonizacje i dyskusje o sprawach społecznych, instytucjach charytatywnych i pomocy społecznej. Jego żona Ingun przez telefon steruje życiem rodzinnym, albo gawędzi z przyjaciółkami. Córka Marta wydziera do chłopaków, przyrodni brat Marty umawia się na mecz, a najmłodsza Gudrun, która wchodzi właśnie w trudny okres dojrzewania, usiłuje przynajmniej telefonicznie podtrzymać więzi z kolegami. Rodzina właściwie ze sobą nie rozmawia, bo nie ma na to czasu.
 22.25 Twój kosmos: Co widać z kosmosu? - relacja z 33 światowego kongresu COSPAR
 22.40 Monitor Wiadomości
 23.05 Sportowy flash
 23.15 Miłość niejedno ma imię: „Szaleństwo” - dram. obycz. USA, 1995, reż. Bruno Barreto, wyk. Dennis Hopper na zdjęciu, Amy Irving, Amy Locane, Julie Harris (104 min)
 Joseph nie ma łatwego życia - od czasu wypadku utyka na jedną nogę, próbuje mimo to gospodarować na niewielkim rancho swoich rodziców i opiekować się chorą na raka matką. Ponadto jest nauczycielem w wiejskiej szkole i utrzymuje romans z kobietą, obecnie wdową, w której kochał się jako młodzienc. Jego życie zmienia się gwałtownie, kiedy do szkoły przybywa nowa nauczycielka.
 0.55 „Uprawa - Tarcza” (powt.)
 1.45 Podróżnik: Majorka i Ibiza (powt.)
 2.40 Tajemnice armii (powt.)
 2.40 Telezakupy
 2.55 Zakończenie programu

TVP 2

- 6.30 Telezakupy
 7.00 Dziennik krajowy
 7.20 „Złotopolscy” (67) „Piękne plany” (powt.)
 7.50 Studio urody - mag.
 8.00 Program lokalny
 8.30 „Złotopolscy” (68) „Zaproszenia” (powt.)
 9.00 „Stawka większa niż życie” (11) „Hasło” - pol. serial woj.
 10.00 Familiada - teleturniej
 10.30 „Wojna domowa” (7) „Polski joga” - pol. serial obycz.
 11.00 „Zezem” (6) „Chamlet” - pol. serial kom.
 11.15 Arka Noego (powt.)
 11.45 Kino familijne: „Niedźwiedź na wszelki wypadek” - niem. film przyr., 1996, reż. Peter Adam, wyk. Heio von Stetten, Christina Plate, Peter Weiß, Hans Schödel (94 min)
 Obronca przyrody Peter Hauser był przekonany, że nie nie zakłóci jego spokojnego życia w górach. Tymczasem okazało się, że Axel - handlarz zwierzętami, chce wykraść potomstwo niedźwiedzi z zamiarem sprzedania małuchów w Berlinie. Peter wraz z zaprzyjznaną reporterką postanawiają do tego nie dopuścić.
 13.25 „Miłość i namiętność” (10) - telenowela
 14.10 „McGregorie” (6) - austral. serial przyr.
 15.00 Piknik Dwojki w Świdnicy (1) - pr. rozr.
 16.00 Panorama
 16.10 „Złotopolscy” (69,70) „Zaproszenie do kina”, „Decyzja Weroniki” (powt.)
 17.05 Małe ojczyzny: Leśna rodzina
 17.30 Program lokalny
 18.20 Panorama
 18.45 Prognoza pogody
 18.55 Tele Milenium - teleturniej
 19.20 Dwojkomania
 19.30 Dlaczego to my? - pr. dla dzieci
 20.00 „Ojciec królowej” - pol. film hist., 1980, reż. Wojciech Solarz, wyk. Anna Seniuk, Mariusz Dmochowski, Ignacy Machowski, Jan Englert (106 min)
 Kawaler de Charentes zostaje przez dwór fr. wysłany do Polski z misją przywiezienia markiza d'Arquena, ojca Marii Kazimierzy, żony Jana III Sobieskiego, który swoimi hulankami przynosi ujmę Francji. W pierwszej polskiej karczmie bohater przypadkowo ratuje w bójce życie markiza i zaprzyjaźnia się z nim.
 21.50 Dwojkomania
 22.00 Panorama
 22.20 Prognoza pogody
 22.25 Sport telegram
 22.35 Wieczór z filmem wojennym: „Agent nr 1” - pol. dram. woj., 1971, reż. Zbigniew Kuźmiński, wyk. Karol Strasburger, Monika Soluba, Barbara Bargielowska, Stojczo Mazgajew (97 min)
 Wiosną 1941 roku Jerzy Szajnowicz-Iwanow, wychowywany w Grecji syn Polki i Rosjanina zgłasza się do Brygady Karpackiej. Polacy są wobec niego nieufni. Anglicy polecają mu zorganizowanie siatki wywiadowczo-dywersyjnej w okolicach Aten. Wkrótce siatka zaczyna działać - płyną wiadomości, wylatują w powietrze transporty i toną statki. Jerzy z brawurą nie cofa się przed niczym. Wkrótce zostaje schwytany, ale podając się za innego więźnia - ucieka. Organizuje dywersję na dużą skalę: jego ludzie niszczą silniki samolotów i lokomotyw, a on sam wysadza barki z amunicją. Anglicy zgadzają zwiększenia dywersji, bowiem od tego zależy losy kampanii w Afryce. Kuterka zajmująca się przewożeniem pieniędzy chce je ukraść, nie wierząc w zwycięstwo aliantów. Jerzy jest spalony. Film oparty na autentycznych wydarzeniach.
 0.20 Warsaw Summer Jazz Days
 1.10 „Robert i Katherine na wojnie” - bryt. dram. obycz., 1945, reż. Alexander Korda, wyk. Deborah Kerr, Robert Donat, Glynis Johns, Ann Todd (89 min)
 Wojenna zawierucha rozdziela młodych, lecz obojga nie oddziela siebie małżonków. On trafia do służby w Królewskiej Marynarce, ona zasila szeregi sanitariuszek. Robert poznaje Elę, z którą wkrótce połączy go romans, w Catherine zakochuje się kuzyn Dizzy. Richard. Po trzech latach dochodzi do spotkania małżeńskiej pary.
 2.35 „Agent 86” (22) - serial kom. USA

POLSAT

- 6.00 Piosenka na życzenie
 7.00 „Voltron” (112) - serial anim. (dubbing)
 7.25 „Sok z żuka” (13) (powt.)
 7.50 Polityczne graffiti - pr. publicyst.
 8.00 „Allo, Allo” (74) - bryt. serial kom.
 8.35 „Xena, wojownicza księżniczka” (32) (powt.)
 9.30 „Świat według Kiepskich” (7) (powt.)
 10.00 „Jej cały świat” (20) (powt.)
 10.30 „Luz Maria” (161) (powt.)
 11.30 „Karolina w mieście” (75) - serial kom. USA
 12.00 „Oh, Baby” (12) - serial kom. USA
 12.30 Disco Relax
 13.30 Sekrety rodzinne - pr. rozr.
 14.00 Piramida - teleturniej
 14.30 Twój lekarz - mag.
 14.45 Wystarczy chcieć
 15.00 „Sok z żuka” (14) - serial anim. (dubbing)
 15.30 Informacje
 15.55 „Herkules” (46) - serial sf USA
 Jolaśa dręczy chandra, gdyż obawia się, że przyszłe pokolenia zapamiętają go jedynie jako towarzysza podróży dzielnego Herkulesa.
 16.45 „Z głową w chmurach” (52) - serial
 17.45 „Luz Maria” (162) - telenowela
 Julio namawia Gustava, aby odwiedził się Mircie. Lucilla ma pretensje do Modesty i doktora Gutierrez, że ukrywali przed nią fakt, iż Julio Quiroga nie jest prawdziwym lekarzem. Gustavo proponuje Mircie wspólne wyjście wieczorem. Świadkiem tego jest Lucilla, która spotyka się z Juliem i wyznaje mu, iż wie wszystko o jego kłamstwach.
 18.35 Super Express TV
 18.55 Informacje
 19.00 Prognoza pogody
 19.05 „Zbuntowany Anioł” (36) - telenowela
 Milagros wyznaje Ivo, że go kocha i jest niepołączona, że on nie chce jej powiedzieć tego samego. Bernardo nadal próbuje doprowadzić Luisę do utraty zmysłów. Bobby mówi Ivo, że kocha się w Victorii. Mili idzie z Ivo na budowę, gdzie wszyscy są przekonani, że jest jego narzeczoną. Angelica zdradza Mili sekret, że jest córką służącej. Damian usiłuje zgwałcić Mili. W ostatniej chwili do domu wchodzi Federico.
 20.00 „Rodzina zastępcza” (6) - pol. serial kom.
 20.30 „Omen 2” - horror USA, 1978, reż. Don Taylor, wyk. William Holden, Lee Grant (na zdjęciu) Lew Ayres, Sylvia Sydney (102 min)
 Trzynastoletni Damian wychowuje się w domu brata swojego ojca. Z przyrodni bratem i przybranymi rodzicami łączy go uczucie silnej przyjaźni. Szatan nie daje jednak za wygraną. Koszmarnie powraca, gdy chłopak wchodzi w wiek dojrzewania. W jego rodzinnym Chicago ginie wówczas w prześladowczy sposób wiele osób. Obraz jest kontynuacją znanego horroru pt. „Omen”. Atuty filmu to: dobra gra aktorów i trzymająca w napięciu akcja.
 20.50 Losowanie LOTTO i szczegółowe numery (w przerwie filmu)
 22.25 „Świat według Kiepskich” (8) - pol. serial kom.
 22.55 Wyniki losowania LOTTO
 23.00 Informacje i biznes informacja
 23.15 Prognoza pogody
 23.25 Polityczne graffiti
 23.40 Bumerang - pr. publicyst.
 0.10 Super Express TV
 0.30 „Prawnik z Manhattanu” (9, 10) - serial obycz. USA
 Henry Kan sprowadza do Ameryki Chinki, które przykuwa łańcuchami do podłogi i zmusza do uprawiania prostytucji. Jedną z nich zgadza się złożyć obciążające go zeznania, pod warunkiem, że prokuratura załatwi jej wizę. Do Michaela zwraca się jego dawny kolega z policji, Hugo, który prowadzi dochodzenie w sprawie fałszerza czeków. Przestępca usiłuje zastraszyć kasjerkę z banku, która złożyła zeznania przeciwko niemu. Okazuje się, że Hugo ma z ową kasjerką romans. Do obrony przed fałszerzem daje dziewczynie służbowy rewolwer.
 1.55 Muzyka na BIS
 5.00 Pożegnanie

TVN

- 6.40 „Anna” (147) - telenowela
 7.30 Telesklep
 7.45 „Przygody kapitana Simiana” (17) - serial anim.
 8.10 „She-Ra Księżniczka mocy” (11) - serial anim.
 8.35 „Dennis rozrabiaka” (62) - serial anim.
 9.00 „Lebski Harry” (37) - serial anim.
 9.25 „Inspektor Gadget” (30) - serial anim.
 9.45 Telesklep
 10.00 Zwariowana forsa - pr. rozr.
 10.30 „Babilon V” (11) - serial sf USA
 11.20 Telesklep
 12.00 „Nigdy cię nie zapomnę” (76) - serial obycz.
 12.50 „Angela” (39) - serial obycz.
 13.45 „Przygody kapitana Simiana” (17) - serial anim.
 14.05 „She-Ra Księżniczka mocy” (11) - serial anim.
 14.25 „Dennis rozrabiaka” (60) - serial anim.
 14.50 „Lebski Harry” (37) - serial anim.
 15.15 „Inspektor Gadget” (30) - serial anim.
 15.40 „Szkoła złamanych serc” (361) - serial austral.
 16.10 „Bajer w Bel-Air” (20) - serial kom. USA
 Will odwiedza Hilary w studiu telewizyjnym, gdzie niespodziewanie otrzymuje propozycję zagrania w telenoweli. Chłopak rezygnuje dowiedziawszy się, że miałby zagrać homoseksualistę.
 16.40 „Esmeralda” (17) - serial obycz.
 17.35 Maraton uśmiechu - liga dowcipów
 18.05 „Nigdy cię nie zapomnę” (77) - serial obycz.
 19.00 TVN Fakty
 19.25 Sport
 19.30 Pogoda
 19.35 „Angela” (40) - serial obycz.
 20.30 „Człowiek Meteor” - kom. sens. USA, 1993, reż. Robert Townsend, wyk. Robert Townsend, Marla Gibbs, Eddie Griffin, James Earl Jones (110 min)
 Murzyńskie dzielnice Waszyngtonu oprowadzane są przez gangi. Właścicie nie zdają sobie sprawy, że są napadnięci strzelaniny. Mieszkańcy są jednak zbyt zastraszeni, by w jakikolwiek sposób przeciwstawić się przemoccy. Szefowie gangów są bezbożni, a grupy przestępców silne i dobrze zorganizowane, dzięki czemu czują się bezkarnie. Złazszcza gang „Złoci Lordowie” budzi w okolicy postrach. Ich przywódca, Byersowi, nikt nie śmie spojrzeć w oczy, a już na pewno nie nauczyciel z lokalnej szkoły, Jeff Reed (R. Townsend). Jednak pewnego dnia sytuacja się zmienia - Jeff zostaje uderzony przez tajemniczy szmaragdowy meteor. Kiedy dochodzi do siebie, przekonuje się, że posiada nadludzką siłę.
 22.25 TVN Fakty
 22.30 Pogoda
 22.35 „Melrose Place” (163) - serial obycz. USA
 23.25 „Prawo i miłość” (10) - serial sens. USA
 0.15 „W upalną noc” (10) - serial sens. USA
 1.05 Granie na zawołanie - pr. rozr.

RTL 7

- 6.00 Teledyski
 6.30 „Sunset Beach” - serial obycz. USA
 7.15 Odjazdowe kreskówki: „Calvin i pulkownik”, „Nietykalni Eliota Myszy”, „Zwierozfraszki”, „Donkey Kong”
 9.00 „Cobra - oddział specjalny” - niem. serial krym.
 9.50 „Córka maharadzy” (3) - niem.-indyjski film przyr.
 11.30 Teleshopping
 12.35 Beczka śmiechu - pr. rozr.
 13.00 „Sunset Beach” - serial obycz. USA
 13.45 „Trzy razy Zofia” (179) - telenowela
 14.10 „Z ust do ust” - serial austral.
 14.35 Odjazdowe kreskówki: „Kacper”, „Bionix”, „Zabójczy smok”, „Dragon Ball”
 16.35 „Sunset Beach” - serial obycz. USA
 17.20 „Perta” (200) - telenowela
 18.05 „Cobra - oddział specjalny” - niem. serial krym.
 19.00 Zoom - mag. sensacji
 19.30 Beczka śmiechu - pr. rozr.
 20.00 „SOS Barracuda” - thriller niem., 1998, reż. Thomas Freundner, wyk. Nick Wilder, Chrissy Schultz, Wolfgang Krewe, Philipp Moog (90 min)
 Czworu młodych policjantów ze specjalnego oddziału pilnującego porządku na morskich wodach wypływa w szkoleniowy rejs po Bałtyku. Kiedy wylądowali z wody młodego chłopca z dziwnymi ranami na plecach, podejmuje śledztwo, które doprowadza ich do tajemniczego statku zakotwiczonego na wodach neutralnych.
 21.40 „Klub młodych milionerów” (1) - serial sens. USA
 23.20 Zoom - mag. sensacji
 23.50 7 na siedem - mag. satyr.

TV POLONIA

- 7.00 Dziennik krajowy
 7.20 Czesy (po t.)
 7.35 Egzotyczne Lato z Tercetem (2) (powt.)
 8.30 Wiadomości
 8.45 Baśnie Misia i Margolci: Zabi król - pr. dla dzieci
 9.00 Ciuchcia - pr. dla dzieci
 9.25 Alfabet gwiazd: „Lata dwudzieste, lata trzydzieste” (powt.)
 11.10 Najtrudniejszy pierwszy krok - Debiuty Opole 2000 (powt.)
 11.40 Koronkowy świat - mag.
 12.00 Wiadomości
 12.15 Ginece tradycje: Na osnowie (powt.)
 12.45 „Radio Romans” (2) „Taśma Stefana” - pol. serial obycz.
 13.30 Galeria: Ballada o straszliwej zbrodni na Makowskiej Górze - rep.
 14.00 „Spółka rodzinna” (7) - pol. serial obycz.
 14.40 Sensacja XX wieku: Sprawa admirała Canaris (2) (powt.)
 15.10 Ojczyzna-polszczyzna: Seraf czy Serafin? - mag.
 15.25 Wiadomości
 15.35 Rozmowa dnia
 16.00 Panorama
 16.15 XXI Międzynarodowy Dzień Festiwal Piosenki i Tańca - Kolin 2000
 17.00 Telexpress
 17.15 „Spółka rodzinna” (7) (powt.)
 17.45 Polskie podium - ze sportowego archiwum - mag.
 18.40 Gość Jedyński
 18.50 „Radio Romans” (2) „Taśma Stefana” (powt.)
 19.20 Dobranocka: „Przygód kilka wróbla Cwirka” (15) (dubbing)
 19.30 Wiadomości
 19.55 Prognoza pogody i Sport
 20.00 Przedostatni etap PRL-u: „Za rok, za dzień, za chwilę” - pol. film psych.
 Wanda Borejko przyjeżdża z Nowej Zelandii do Polski, aby wziąć udział w konkursie skrzypcowym im. Henryka Wieniawskiego. Niestety, jej występ nie znajduje uznania jurorów i rozszalała dziewczyna postanawia jak najszybciej wracać. Podczas kontroli paszportowej okazuje się jednak, że zostawiła dokumenty w hotelu. Tymczasowo Wanda zatrzymuje się więc w schronisku turystycznym. Każdego dnia bliżej poznaje okolice. Pewnego dnia trafia na ślad swojego zaginionego ojca, który po brawurowej ucieczce z obojgu walczył w RAF-ie, a po wojnie ożenił się i wyemigrował do Nowej Zelandii. Potem wrócił na pewien czas do Polski i słuch o nim zaginął. Zaciekawiona Wanda postanawia go odszukać.
 21.30 Stasiek Wielanek - „Apasz” - koncert
 22.20 Teledyski na życzenie (powt.)
 22.30 Panorama
 22.50 Sport telegram
 23.00 Ze szluka na ty: „Znaki życia - Maria Dąbrowska” - film dok.
 23.45 Monitor Wiadomości
 0.20 Przeboje z filharmonii: Koncerty organowe Haendla
 0.50 „Radio Romans” (2) „Taśma Stefana” (powt.)
 1.20 „Przygód kilka wróbla Cwirka” (15) (powt.)
 1.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody
 2.00 Przedostatni etap PRL-u: „Za rok, za dzień, za chwilę” (powt.)
 3.30 Stasiek Wielanek - „Apasz” (powt.)
 4.20 Teledyski na życzenie (powt.)
 4.30 Panorama
 4.50 Sport telegram (powt.)
 5.00 Ze szluka na ty: „Znaki życia - Maria Dąbrowska” (powt.)
 5.40 Polskie podium - ze sportowego archiwum (powt.)

TV 4

- 6.00 nuta.pl (powt.)
 7.00 Kinomania - mag.
 7.30 Muzyczne listy - mag.
 8.30 „Sally czarownica” (71) - serial anim. Japonia
 9.00 „Attack Killer Tomatoes” (10) - serial anim.
 9.30 „Motomysz z Marsa” (35) - serial anim.
 10.00 „Crime Story” (13) - serial sens. USA
 11.00 „Sabrina, nastoletnia czarownica” (43) - serial kom. USA
 11.30 „Real TV: Z życia wzięte” (10) (powt.)
 12.00 „Rajską plażę” (149, 150) (powt.)
 13.00 nuta.pl - mag.
 14.10 Kinomania - mag.
 14.40 Muzyczne listy - mag.
 15.45 „Sally czarownica” (72) - serial anim.
 16.15 „Attack Killer Tomatoes” (11) - serial anim.
 16.45 „Motomysz z Marsa” (36) - serial anim.
 17.15 „Sabrina, nastoletnia czarownica” (44) - serial kom. USA
 17.45 Dziennik
 18.00 „Crime Story” (14) - serial krym. USA
 18.55 „Rajską plażę” (151, 152) - serial USA
 19.55 VIP - wydarzenia i plotki
 20.05 Dziennik
 20.25 „Real TV: Z życia wzięte” (11) - serial dok. USA
 20.55 „Stare porachunki” (powt.)
 22.45 „Różowe lata siedemdziesiąte” (8) - serial kom. USA
 23.15 VIP - wydarzenia i plotki
 23.25 „Nic świętego” (11) - serial obycz. USA
 0.25 Program własny
 0.55 VIP - wydarzenia i plotki
 1.05 nuta.pl - mag.
 2.05 Muzyczne listy - mag.
 3.05 Zakończenie programu

TV Regionalne

- Pasmo wspólne: 7.00 Wielka księga natury (7) - serial anim. (dubbing) 7.35 Niebezpieczna Zatok (103) - serial przyr. 8.30 W krainie Gwarków - felieton 9.00 Cassandra (51, 52) - telenowela 10.00 Telezakupy 11.30 Nieznany żołnierz (2) - serial obycz. 11.20 Telewizyjna encyklopedia multimedialna - hiszp. serial popularyzacyjny. 11.35 Raid Pekin - Paryż (2) - bryt. serial dok. 12.00 Złote nieznane: 2 Puszcz Białowieskiej 12.30 XX Międzynarodowy Dzień Festiwal Piosenki i Tańca - pr. artyst. 13.00 Telewizyjny magazyn przyrodniczy 13.30 To jest temat 14.00 Panorama powiatów - pr. dla dzieci 14.30 Eastenders (81) - telenowela 15.00 Magiczny sklep zoologiczny - pr. dla dzieci 19.00 Panorama powiatów - pr. dla dzieci 19.30 Wielka księga natury (7) - serial anim. (dubbing) 20.00 To jest temat 20.30 Cassandra (51, 52) - telenowela 22.00 Eastenders (81) - telenowela 22.30 W krainie Gwarków 23.30 Nie czekaj! (11) - bryt. serial kom. 23.30 Cały ten jazz (12) - niem. serial dok.

- TV Kraków: 8.00 Kronika 8.10 Rola - mag. roln. 15.30 Pr. dnia 15.35 Koncert muzyki poważnej 16.30 Podkarpackie lato - pr. kraj. 16.50 Z kart krakowskiego archiwum 17.00 Portrety 17.30 Kronika - wydanie regionalne 17.40 Zalatwmy to razem - pr. publicyst. 18.00 Kronika 18.25 Warto wiedzieć 18.30 Kraków 2000 18.55 Warto wiedzieć 21.30 Kronika 21.45 Studio Sport 21.55 Nasza antena
 TV Rzeszów: 8.00 Aktualności 8.10 Sportowa dwudziestka 15.30 Medycyna tradycyjna 16.00 Muzyczny hit tygodnia 16.05 Aktualności 16.15 Apetyt na zdrowie: Paragajły pod Giewontem 16.30 Muzyczna skrzynka 16.35 Poczta z regionu: Bóbrka 16.50 Piosenki na sobotę 16.55 Legenda bieszczadzka: Ronący kamień 17.00 Granie na ekranie - teleturniej 17.30 Felieton sport. 17.40 Sportowa dwudziestka 18.00 Aktualności 18.20 Kwadrans z posłem 18.35 Zdrowie i medycyna - mag. 18.50 Rzeszowska scena muzyczna 21.30 Aktualności wieczorne 21.45 Sprawa do załatwienia - pr. interwencyjny 0.00 Program na wtorek
 Warszawa WOT: 8.00 Przygody Robin Hooda (42) - serial przyr. USA 8.25 Prognoza pogody 15.30 Wład. Kuriera 15.35 Wojna domowa - serial kom. 16.50 Mój pies i inne zwierzątka - mag. 17.00 Przygody Robin Hooda (47) - serial przyr. USA 17.25 Komunikaty i ogłoszenia 17.30 TV Kurier Mazowiecki 17.45 Nie kuś losu - konkurs 17.50 Wład. sport. 18.00 TV Kurier Warszawski 18.20 Wojenne dni Warszawy - serial dok. 18.30 Bankier domowy - mag. 18.50 Gość w WOT 21.30 TV Kurier Warszawski 21.35 Wład. sport. 21.40 Rozmowa dnia - pr. publicyst.

TKK

- 8.00 Muzyka 8.20 Na przełaj przez PRL 8.30 Drewniany różaniec 9.55 Miniatura filmowa 10.15 Bajki 11.05 Podróżnicy 11.30 Podróżę z sztuką 12.00 Muzyka Ameryki 13.05 Niech się stanie światłość 14.05 Bonanza 16.00 Zemsta 16.55 Studio Infor 17.15 Wiadomości 17.30 TKK proponuje 17.35 Polityczne 5 minut 17.40 Potyczki z językiem 18.05 Pr. dla dzieci 18.35 Świat dalekich podróży 19.10 Świat bez tajemnic 19.20 Ekonomia

- 19.30 Peter Gunn - film 19.55 Bezpieczeństwo na drodze 20.00 Wiadomości 20.20 Sąd kryminalny 21.10 Bellamy 22.00 Wiadomości 22.15 Z Ratusza

TV Dami Skarżysko

- 8.00 Muzyka 8.25 Dwie brygady - film 10.00 Muzyka 10.15 Bajki 10.45 Muzyka 11.05 Podróżnicy 11.25 Podróżę ze sztuką 12.00 Muzyka Ameryki 13.05 Raport z Aleutów 14.00 Bonanza 15.00 Teleshopping 16.00 Zemsta 16.50 Studio Infor 17.00 Muzyka 17.15 Skarżyski kalejdoskop 17.35 Milczący kondor 18.05 Pr. dla dzieci 18.35 Najpiękniejsze miejsca na ziemi 19.05 Świat bez tajemnic 19.30 Peter Gunn - film 20.00 Skarżyski kalejdoskop 20.20 Sąd kryminalny 21.10 Bellamy 22.00 Skarżyski kalejdoskop

TVK Ostrowiec

- 8.20 Drewniany różaniec 9.55 Miniatura filmowa 10.15 Bajki 11.05 Podróżnicy 11.30 Podróżę ze sztuką 12.00 Muzyka Ameryki 13.05 Niech się stanie światłość 14.00 Bonanza 16.00 Zemsta 16.55 Studio

RADIO

Częstotliwości stacji
sygnalizacyjnych w regionie:

RMF	88,2, 100,3
RdC	89,1
AVE	90,7
BIS	92,3
WAWA	95,5
PROGRAM III	96,2
TAK	98,0, 106,5
FAMA	100,8
KIELCE	101,4
LELIWA	104,7
ZET	105,3
REKORD	106,2
RADOM	106,9
MARYJA	107,2
PLUS	107,9

30 60 a nawet 90 %

ZNIŻKI NA OGŁOSZENIA DROBNE W DOWOLNIE WYBRANYM PRZEZ CIEBIE DNIU

w rubrykach: kupno, sprzedaż, lokale, praca szukam, motoryzacja, nieruchomości i zguby

Jeżeli ogłoszenie drobne zamieszczone w „Echu Dnia” nie odniesie skutku, przyjdź do Biura Reklam i Ogłoszeń. Jeżeli w ciągu 5 dni od daty ukazania się ogłoszenia okażesz rachunek na to ogłoszenie, dostaniesz zniżkę na jedno ogłoszenie tej samej treści: 30% w wydaniu piątkowym, 60% w wydaniach w poniedziałek, wtorek, środa, czwartek i aż 90% w wydaniu sobotnim.

UWAGA!
Tylko dla osób fizycznych umieszczających w „Echu Dnia” ogłoszenia prywatne

Oferta aktualna do 17.07.2000 r.

Echo Dnia

**KUPON
NA OGŁOSZENIE
DROBNE
W RUBRYCE „ECHO OKAZJA”**

**ZA
1 zł**

WAŻNY DO 18.07.2000 r.

Treść ogłoszenia (maks. 15 słów):

Sprzedam

cena _____ zł (maks. 500 zł) tel. _____

Imię _____

Nazwisko _____

Adres _____

Podpis _____

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez Biuro Reklam „Echa Dnia” wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia. Biuro Reklam „Echa Dnia” nie będzie udostępniać danych innym podmiotom.

ZASADY UMIESZCZANIA OGŁOSZEŃ W RUBRYCE „ECHO OKAZJA”

1. Kupon upoważnia osobę fizyczną do umieszczenia prywatnego ogłoszenia drobnego w czwartkowym wydaniu „Echa Dnia” w rubryce „Echo Okazja”.
2. Treść ogłoszenia musi dotyczyć sprzedaży.
3. Warunkiem umieszczenia ogłoszenia jest podanie ceny oferowanego do sprzedaży przedmiotu. Cena ta nie może być większa niż 500 zł.
4. Jeden kupon w okresie swojej ważności upoważnia do zakupu za 1 zł jednego ogłoszenia (w cenie uwzględniono podatek - 7% VAT).
5. Ogłoszenie dostarczone i opłacone w Biuro Reklam „Echa Dnia” najpóźniej do wtorku do godz. 12.00 ukazuje się w najbliższy czwartek (adresy biur w gazecie).
6. Biuro Reklam „Echa Dnia” zastrzega sobie możliwość dokonania zmian w treści ogłoszenia lub odmowy jego publikacji bez podania przyczyny.

Instalacje elektryczne, 041/331-31-62.

d66992

„Interplex” - Plexi, PCV spienione, poliwęglan kanalikowy, pokrycia dachowe (Ecolux), kasetony podświetlane - docinanie. Kielce, Jana Pawła II 12, 041/368-12-55, 362-13-17. w24049

Największa kielecka hurtownia płytek ceramicznych, elewacyjnych, gresów - 700 wzorów, import, raty. Kielce, ul. Cedro-Mazur 7 (Cedzyna - cementarz), 041/368-01-65. Oddziały: Wspólna 19, 041/366-27-99, Zagnańska 71, 041/362-68-70.

w2790

Ogrodzenia betonowe, płytki Eko, bloczki, 041/311-75-67.

d67129

Okland - producent okien i drzwi PCV w systemie Kömmerling zaprasza do biura handlowego. Kielce, ul. Staszka 1, I p, 041/343-04-66.

d67294

Okna: „Aluplast”, „Panorama”, dachowe „Fakro”. Drzwi wewnętrzne, zewnętrzne, rolety, parapety. Raty. „Droplast”, Nowa 5, 361-71-90, 361-88-52.

d67293

Okna: „Aluplast”, „Panorama”, parapety, montaż, raty. „Agis”, Planty 6/3, 041/362-71-57.

d67106

Okna drewniane PCV - ISO 9002. „Elmix”, 041/345-18-60, Grunwaldzka 28.

w2726

„Okno” S. C. - producent okien PCV, niemiecki system „Thyssen”, każdy wymiar, mikrowentylacja gratis. Kielce, Łódzka 308, 041/346-19-17. Przedstawiciel: Radom. Lubelska 83, 048/365-52-32.

w2774

- PANELE
- LISTWY
- SCHODY
- PROMOCJA!!!
- ARMIKO
- OKRZEI 56
- 041/344-37-45.

w2772

Panele podłogowe i ściennie, najtańszej!!! Zagnańska 7, 041/368-02-32.

w2777

- PANELE
- * PODŁOGOWE
- * ŚCIENNE
- * UKŁADANIE
- * ZAGNAŃSKA 71, 041/362-70-40.

d6300

Parapety - marmur naturalny, syntetyczny, aglomarmur. Kielce, Wspólna 19, 041/368-47-77, 307-35-06, 307-36-28.

d6228

Parkiet, mozaika, kleje, lakiery, listwy, schody. Kielce, Łazy 37, 041/345-44-84. d62291

d62291

Parkiet, mozaika, listwy, kleje, lakiery. Rembudex, Kielce, Warszawska 151, raty, transport, 041/362-62-50.

d6212

Siporex 3,70; cegła K-2 0,85 zł; cegła pełna 0,45 zł. Tel. 041/378-43-98, 041/378-30-78. Z dostawą na miejsce PSB Busko - Zdrój.

w2782

AAA ALARM - CEBOX

Profesjonalne alarmy, szlabany - montaż, dystrybucja. Kielce Polna 7, 041/368-23-68.

w24053

Alarm B&B Satel

Alarmy + monitoring + ochrona, 041/368-08-55.

d62305

Alarmy-Monitoring-GPS

Montaż, ochrona fizyczna. „VIP”, 041/344-94-24.

d62320

B&B Bramy szlabany

041/368-08-55.

d62304

BIURO RACHUNKOWE

„Rachmistrz”, 041/344-92-29. d62326

CEBOX - TV Przemysłowa

Profesjonalne systemy obserwacyjne, kontrola dostępu, sygnalizacje kradzieży, centrale telefoniczne. w24054

CEBOX - Videodomofony

Kielce, 368-23-68.

w24055

CEDBUD - kanalizacja

Łódzka 270, 041/368-30-61.

w2787

CEDBUD - rynny dachowe

Łódzka 270, 041/368-30-61.

w2788

Dachy „CEDBUD”

50 rodzajów dachówki, blachodachówka. Kompletny dach na raty, tel. 041/368-30-61. Łódzka 270.

w2720

Garaże - Wolbud

Bramy, 041/361-66-92, 346-32-00.

d62290

Klimatyzacja-COOL

Sprzedaż. Montaż. Sandomierska 203, 041/342-54-44.

w2558

Kserokopiarki

Sprzedaż - serwis „Biurex”, 041/344-42-22.

w24047

Promont-serwis, Kielce 041/366-10-91.

w24062

Kserokopiarki - Canon

Partner Serwis - Kościuszki 52/006, 041/368-13-72, 343-17-01.

d62317

Kserokopiarki - faxy

„Top Serwis”, 041/362-01-00.

w2801

Lombard - U MARYNARZA

Natychmiastowe pożyczki. Kielce, 041/368-22-42. Kantor Kielce, 041/368-22-24. Także w niedzielę!

w24045

Mabud - Chemia budowlana

Zaprawy, kleje, posadzki samopoziomujące, cement, wapno, plastyfikatory, masy hydroizolacyjne, impregnaty. Kielce, Zagnańska 72, 344-84-19, Skrzetlewska 4, 368-44-40. Jędrzejów, Reymonta 12, 386-13-52.

w24056

Oprawa obrazów

Promocja! Chęcińska 14, 041/361-37-49.

w2776

Oprawa Obrazów FORMAT

Kielce, Mała 4, 041/343-02-05.

d62311

Pokrycia dachowe

Kompletne dachy, izolacje. „Izobud”, Kielce, Skrzetlewska 4, 345-59-85.

w24050

Solna-PROFI.Solna8

Stojaki z Plexi, 041/366-00-66.

w24101

Szafy, Drzwi przesuwne

041/343-06-73.

w24083

Szafy, wnęki, drzwi suwane

041/344-33-61, 344-22-14.

w24042

Wykładziny PCV

Hurtownia fabryczna „Lentex”, hurt - detal - raty, Kielce, Chęcińska 14, 041/362-12-97.

d62308

OKNA I DRZWI Z DREWNA I PCV HOSSA® S.C.

25-506 Kielce, ul. Żelazna 22, tel./fax (041) 366 34 21 tel./fax (041) 366 09 01, obok dworca PKP 26-600 Radom, ul. Obrońców 30, tel. (048) 360 20 88

Info-Dom, 041/344-59-83.

d66603

Odstąpię dzierżawę sklepu
spożywczego, tel. 0608-313-502.

d67007

Sprzedam 38,5 m² Sandomierz - Kró-
la, tel. 015/861-26-33 po 20.00.

d67111

Sprzedam mieszkanie 39 m² KSM -
Mazurska, 041/369-17-34.

d67114

MEDYCYNĄGinekolog - leczenie, zabiegi, Łódź,
0602-335-083.

k13052

Ginekologia - doświadczeni specjaliści,
0603-189-873, 0501-943-194.

k14091

Specjalista ginekolog Andrzej Milczar-
ek - Lipsko, Tarłów, Ciepeliów,
0602-589-549.

k13761

NAPRAWYAAA AAA AAA Naprawa telewizorów,
magnetowidów, hiperband, inż. Piekar-
ski, Kielce 332-23-31, 0602-786-041.

k13016

AAA AAA Pralki, Jodówek,
041/331-22-32.

wz4075

Automatyczne pralki, inż. Rybak,
041/369-82-22.

d62303

CHŁODNICTWO, KLIMATYZACJA,
NAPRAWY, SPRZEDAŻ AGREGATÓW
ARMATURY, CZYNNIKÓW CHŁODNI-
CZYCH. ARMII KRAJOWEJ 48,
0602-440-749, 0602-440-742,
041/368-74-23.

k13014

Kopiec - telewizorów, 041/332-22-45.

d66960

NAUKAAktualnie najlepsza oferta szkoły poli-
cealnej: dwa, jeden rok nauki: informaty-
ka, agent celny, zarządca nieruchomości,
księgowość, pracownik ochrony - licen-
cja państwowa. Zadzwoń po informator.
Business College, 041/362-35-07.

d62241

Angielski - studentka, 041/346-24-29.

d67148

Atrakcyjny zawód. Promocja! Szkoła
Detektywów i Pracowników Ochrony.
Kielce, Gagarina 3, 041/362-58-09.

m6419

ARTYSTYCZNE STUDIUM● ARTYSTYCZNY WYSTRÓJ
WNĘTRZ

● PROJEKTOWANIE UBIORU

041/344-99-02.

k13008

Budowlanka, Kielce, Jagiellońska, za-
pisy do wieczorowego i zaocznego Li-
ceum Ogólnokształcącego z informatyką,
Policealnych Szkół Zawodowych (różne
zawody), 041/346-16-00.

k13085

Budowlanka, Kielce, Jagiellońska 90 -
szkoły zaoczne, nabór 2000/2001, Tech-
nikum Budowlane, Urzędzeń Sanitar-
nych Drzewne, Elektryczne, Elektronicz-
ne, Mechaniczne, Handlowe, Żywności-
Zbiorowego, 041/346-16-00.

k13092

Centrum Kształcenia Dorosłych. Kiel-
ce, Podkaszorna 117 ogłasza nabór:
Technikum Samochodowe, Poligraficz-
ne, Telekomunikacyjne, Fryzjerskie, Bu-
dowlane, Ekonomiczne, Ogólno-
kształcące 3-, 4-letnie, 041/345-85-88,
0602-799-833, 041/345-10-55.

k13090

CKD Kielce, Podkaszorna 117 ogłasza
nabór - studium Policealne: Farmaceuty-
ka, Turystyka, Bankowość, Telekomuni-
kacyjne, Poligrafia, Rachunkowość - Fi-
nanse, Administracja, Samorządowa,
Technik Prac Biurowych (rok nauki),
041/345-85-88, 0602-799-83,
041/345-10-55.

k13091

Computex - wakacyjne kursy kompu-
terowe, 041/344-32-02.

wz4100

„Eduktor” - Policealne Studium: In-
formatyczne, Ekonomiczne, Finansowo -
Skarbowe, 041/368-07-66.

wz4099

Marksoft - kursy komputerowe,
041/343-12-52.

wz4090

Master - wakacyjne kursy języka an-
gielskiego, 041/361-75-86,
0604-29-59-69.

d66985

OMEGA - SZKOŁY MEDYCZNE■ FARMACEUTA
■ TECHNIK DENTYSTYCZNY
■ ASYSTENTKA STOMATOLOGICZNA
■ KOSMETYCZKA
041/344-51-71.

d62215

OMEGA - SZKOŁY DLA DOROSŁYCH■ LICEUM EKONOMICZNE
■ LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
POLICEALNE■ FINANSE
■ BHP
■ BANKOWOŚĆ
■ GEODETA
■ BUDOWLANA
041/344-51-71.

d62216

OMEGA - SZKOŁY ARTYSTYCZNE■ LICEUM ARTYSTYCZNE
■ PROJEKTANT MODY - NAJSTARSZA
W REGIONIE
041/344-51-71
KIELCE, UL. ŚW. LEONARDA 18.

d62217

Ośrodek Kształcenia Policealnego
O'Chikara Szkoła Detektywów, Pracow-
ników Ochrony, Administracji, Zarządza-
nia, Ekonomii i Marketingu rozpoczyna
nabór: rok 2000/2001. Kielce, Gagarina
3, 041/362-58-09, Radom, Wernera
29/31, 048/331-07-37.

k14276

Pracownik ochrony, kurs I stopień li-
cencji, 041/344-39-82, 0601-854-404.

d66433

Studium Służb Ochrony „Delta” pro-
wadzi nabór na rok szkolny 2000/2001
oraz kursy na licencję I, II stopnia,
048/360-26-63, 0606-955-782.

n743

Szkoła Detektywów i Pracowników
Ochrony „Ochroniarz” prowadzi nabór.
Kielce, 041/344-39-82.

d66946

NIERUCHOMOŚCIDom 70 m² + budynki gospodarcze +
działka 0,30 ha, 14 kilometrów od Buska,
041/379-23-10 po 20.00.

d67146

Domek - Jaworzna, cena 67.000,
sprzedaż Biuro Mieszkaniowe,
041/361-65-12.

wz4128

Domy (surowe): Ćmińsk, Micigózd,
Podhale sprzedaż Biuro Mieszkaniowe,
041/361-65-12.

wz4125

Działka handlowo - usługowa: Chod-
kiewicza - sprzedaż Biuro Mieszkaniowe,
041/361-65-12.

wz4126

Interlocum, 041/344-53-62, fax
041/344-27-47.

k13013

Sprzedam hale 1100 m² - zakład,
041/357-48-58.

d66863

PRACA-ZATRUDNIĘAgencja zapłaci za reklamę na samo-
chodzie max 2.000, 0602-395-001.

k14339

Anglia - praca przy obróbce warzyw i
na plantacji dla osób do 30 lat. Wyjazdy
na minimum 4 miesiące, 090-378-910.

k14480

Apteka zatrudni magistrów farmacji,
technika farmacji, 022/618-88-80,
0605-297-158.

n745

Elektromechanika z dużym doświad-
czeniem zatrudni „Auto-Full-Serwis”,
041/361-37-43.

d67105

Firma językowa w Radomiu zatrudni
nauczycieli języka angielskiego, niemiec-
kiego. Wysokie zarobki,
tel. 048/610-30-45, 0604-608-782.

k13711

Fizyczna, umysłowa,
015/644-58-79.

k14460

Hurtownia,
015/644-58-79.

wz824

Nabór modelek, fotomodelek, hostess,
012/413-60-36.

k14465

2000 samochodów

...wszystkie Fiaty,
wszystko na raty,
tylko w Autotak
najtaniej...

zyskaj minimum 3975 zł*

Seicento
Siena
Uno



Punto
Palio Weekend

* Sprawdź u dealera Fiata lub w autoryzowanym punkcie Autotak
Uwaga! Promocja dotyczy jedynie 2000 samochodów!

DĄBROWA K/kielce
SOŁO
DĄBROWA 350
TEL.: 331-58-04, 368-60-05

KIELCE
SOŁO
UL. PADEREWSKIEGO 32
TEL.: 366-41-27

KIELCE
EUROCAR
UL. 1 MAJA 191
TEL.: 366-32-07

OPOCZNO
MOTOBYT
UL. PIOTRKOWSKA 7
TEL.: 75-55-628

OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI
TOP AUTO
UL. SANDOMIERSKA 83
TEL.: 248-01-10
STAŁOWA WOLA
AUTOSERVICE
UL. OKULICKIEGO 140
TEL. 844-68-48, 842-91-64
TARNOBREZG
ART-PLUS
UL. KWIATKOWSKIEGO 12
TEL. 823-39-68

FIAT

www.autotak.com.pl
AUTOTAK
Tak kumiesz na raty

Fiat Bank Polska S.A.

Bezpośrednio zlecimy składanie dłu-
gopisów, biżuterii, „zabek”. Cały kraj,
024/355-10-38.

k14426

Chałupnictwo, 085/653-76-80.

k13030

Dodatkowa - pilnie 20 osób,
0604-906-882.

k14291

Dodatkową pracę w domu oferuje wy-
dawnictwo - 900 brutto, 0501-072-100.

k14340

Dystrybutor pilnie zleci składanie dłu-
gopisów, 0608-135-379.

k14290

Ekspedientki, 0606-833-222.

k1279

Oriflame - Atrakcyjna praca dla
wszystkich. Super promocja! Młodzież
16-, 17-letnia, 041/342-81-13.

d66652

Pilnie. Składanie długopisów. Dystry-
butor długopisów, 0604-477-894.

d67000

Platformy - 410 DM dziennie,
0602-104-693.

k14494

Poszukujemy pracowników z Kielc i
okolic. Praca stała. Umowa o pracę. Wy-
magamy: wykształcenie średnie, dyspo-
zytywność, wiek do 30 lat,
041/362-90-27, 8.00-18.00.

d67156

Praca - Włochy,
0604-725-588.

wz819

Praca umysłowa, 0604-363-681.

d67147

Składanie długopisów,
0604-406-785.

k14201

Zarabiaj - umieść reklamę (samoch-
dy), 0602-361-543.

k14460

Zatrudnię blacharza budowlanego z
kilkuletnią praktyką. Stałowa Wola,
015/842-76-76.

wz824

Zatrudnię ekspedientkę (obsługa kasy
fiskalnej, aktualna książeczka zdrowia).
Kielce, 1 Maja 206-208 Delikatesy od
15.00-16.00.

d67145

Folie samoprzylepne. Hurt - detal
„Interplex”, 041/362-13-17,
368-12-55.

wz4048

Kredyty gotówkowe, 041/344-29-70.

d66628

Natychmiastowy kredyt gotówkowy
bez zyrantów dla emerytów, rencistów,
rolników, podmiotów gospodarczych,
umowy o pracę, cały kraj, 041/369-23-05
wew. 32.

d67158

Pokaz fajerwerków - wesela, inne im-
prezy, 041/362-11-37, 0602-884-807.

d66530

Pożyczki, 041/343-01-42.

d66939

Pożyczki, 041/344-41-06.

d66940

Pożyczki, Karczówkowska 5A, Kielce,
0502-353-485.

d66574

Pożyczki - Staszów, 0605-592-906.

d6208

Tanie pożyczki, 041/368-50-56.

d66571

SPRZEDAŻ

● AKCESORIA GSM
Już od 17 zł
● ZESTAWY GŁOSNOMÓWIĄCE
Już od 40 zł
TELEFONY UŻYWANE
USUWANIE BLOKAD
Paderewskiego 47, I piętro
041/366-19-67.

wz4081

Autokomis „JG” - raty Kielce Zagna-
rska 84, 362-30-02.

wz4073

Autokomis Omega - Raty, Okrzei 42,
041/344-49-78.

wz4074

Automaty zręcznościowe, darty, piłka-
rzyki, bilardy. Najtaniej, 0601-227-222.

k14249

Bardzo atrakcyjny lokal biurowy o po-
wierzchni 670 m² w centrum Kielc,
081/528-01-39 (40, 41).

k14459

Bravo (1999), 041/251-08-44.

d67154

Ciągnik, kombajny „New Holland” i
inne maszyny rolnicze - tanio! Kredyt do
0% „Rolmot” Busko - Zdrój, ul. Wojska
Polskiego 89, tel. 041/378-48-49.

wz756

DIWANY

■ CHODNIKI
■ WYKŁADZINY
■ KIELCE, CHĘCIŃSKA 14,
041/361-49-71
■ OSTROWIEC, 3 MAJA 3,
041/265-22-45.

d62307

Feromony, 0601-22-72-24,
0601-22-72-22.

k14481

Ford Escort 1.6D (1987), uszkodzony
prawy przód, 041/315-13-52 (po 15.00).

d67134

Ford KA (1997),
041/361-31-40.

d67161

Forda Transita (XII 1992),
przedłużony, podwyższony 9 - osobowy,
015/823-11-25, 0602-654-139.

d6242

REKLAMA

OGŁOSZENIA
DROBNE
I MODUŁOWE

W GAZETIE

ZAPRASZAMY
DO NASZYCH
BIUR I PUNKTÓWBiuro
Reklamy

Kielce

ul. Targowa 18
tel. (041) 343-06-21
tel./fax (041) 332-45-40
e-mail: brio@echo-dnia.com.pl

Końskie

ul. Łazienna 13
tel./fax (041) 372-20-20

Jędrzejów

plac T. Kościuszki
DH „Piast”, II piętro
tel./fax (041) 386-55-09

Ostrowiec Świętokrzyski

Miejskie Centrum Kultury
ul. Siennicka 54
tel. (041) 247-52-31

Skarżysko-Kamienna

ul. Krasieńskiego 18
DH „Hermes”, III p.
tel. (041) 252-50-16

Starachowice

ul. Radomska 29
tel. (041) 273-41-73

Punkty

Ostrowiec Świętokrzyski
Biuro w Ostrowieckiej
Spółdz. Mieszkaniowej
ul. Kochanowskiego 5/4,
parter
tel. centrala: (041) 262-83-15,
262-83-31, fax 262-44-57

Chmielnik

PPHU „Amir”
Rynek 11
tel. (041) 354-33-23

Pińczów

BM Art Projekt
ul. 7 Żródeł 8
tel. (041) 357-57-78

Busko-Zdrój

ul. Batorego 1
I piętro
tel. (041) 378-73-77

Biuro

Reklamy

Radom

ul. 25 Czerwca 60
tel./fax (048) 360-05-18

Biuro

Reklamy

Tarnobrzeg

ul. Moniuszki 5/34
tel./fax (015) 823-26-02

Sandomierz

ul. Mickiewicza 17a
tel./fax (015) 832-10-69

Stalowa Wola

ul. 1 Sierpnia 12/214
tel./fax (015) 842-67-17

Staszów

róg Armii Krajowej 10
p. 211 (za UMiG)
tel. (015) 864-32-58

Punkty

Opatów

HEWO s.c.
ul. 16 Stycznia 28/5
tel./fax (015) 868-29-93

Biuro

Reklamy

Mielec

al. Niepodległości 14/10
tel./fax (017) 583-75-10

Garaże blaszane, 041/311-50-16.

d64248

KRANIK

RYNEK 12 KIELCE, 368-13-81
WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK
PRODUCENT MEBLI ŁAZIENKOWYCH
NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI
PRZY ZAKUPACH POWYŻEJ 3000 ZŁ
TRANSPORT LOCO ODBIORCA
DO 30 KM - GRATIS!
RATY.

wz4098

Łada Samara 1,3 (1988),
041/332-26-29.

d67155

Mercedes 207D (1989, 1980),
015/841-31-30.

wz930

Opory: „Toyo”, „Nokian”. Hurt - detal.
„Pirelli”, „Ceat”, „Dębica” - detal. Kielce,
Okrzei 56, 0604-280-240.

wz3701

Pasmanteria - hurt „Satex” Ba-
talionów Chłopskich 77 (hotel „Gaja”),
041/346-20-62.

wz4117

Punto ELX (1996), 3-drzwiowy, gara-
żowany, 041/361-87-93.

d67141

Renault Laguna 2,0 (1996), granatowy
metalik, centralny zamek, elektroniczne
szyby, ABS, alarm, immobilizator, klima,
welur, Sandomierz, 015/832-92-06,
0604-264-319.

wz1109

Renault Laguna (1997), serwisowana.
Pilnie. 041/369-96-61, 0602-179-928,
041/261-25-04.

d67101

Siatka - produkcja, 041/362-16-87.

d66467

Siatki, 041/344-71-93.

d61960

Skoda 125 L (1989), uszkodzony
przód, tel. 015/864-12-62.

wz215

Solaria najtaniej, 0601-227-222,
0601-227-224.

kk14013

Sprzedam Fiata 126 (rocznik 1998),
041/343-15-15.

wz395

Sprzedam pianino - „Legnica”, tel.
015/832-14-22, sprzedam - wynajmę
sklep w Ostrowcu Św.,
tel. 0604-416-366.

wz4093

Sprzedam tanie nowe meble pokojowe
oraz używany sprzęt AGD, RTV, tel.
041/366-08-98 (10.00-12.00).

kk14496

Tanie dom drewniany do rozbioru -
stan bardzo dobry, 015/841-07-85 po
20.00.

wz826

Tanie słupki ogrodzeniowe, rury,
kątowniki, dwuteowniki, tunel foliowy,
015/811-12-94.

n2249

Uno 1,0 fire (1997 wrzesień),
041/378-32-72.

kk14470

Wypożyczenie łazienek - ceramika,
wann, akryl, kabiny szkło, meble, bate-
rie. Kielce, ul. Chęcińska 20,
tel. 041/346-30-14.

kk617

TOWARZYSKIE

AAA, 041/366-05-71.

d66632

Afrodyta, 041/346-20-68.

d66027

Ania, 0606-513-650.

d65955

Beatka, 0608-148-109.

d66905

Ewa, 0604-811-767.

d65956

Iza, 0608-177-819.

d65957

Kamila, 0604-728-822.

d66934

Ostrowiec, 041/266-40-67.

kk14479

Sylvia, 0603-226-372.

d65958

TURYSTYKA

AAA Kielce - Mannheim,

041/332-47-60.

d66263

Belgia, Holandia, 081/825-92-09,

0601-292-449.

d65382

Bułgaria - tanio, 041/332-55-05.

d66886

Dobry humor, zabawa, wypoczynek,
dużo „słońca”. Kolonia - obóz, Zakopane
21.07-04.08, Rewal 29.07-12.08, Ja-
rosławiec 12.08-26.08. Obozy młodzie-
żowe zagraniczne. Wczasy krajowe, za-
graniczne. ATH Kielce, Żytina 1,
041/344-86-66.

wz4093

Kolonia - Kołobrzeg 16-30 lipca 2000 -
ostatnie miejsca - 999,00 - „Abex”,
041/344-23-26.

wz4067

Kołobrzeg - tanio, 094/351-67-18.

kk14338

Kwatery - Kołobrzeg, 094/351-68-82.

d66997

Mannheim, 0602-187-972.

d66609

Muszyna - tanie wczasy,
tel. 018/471-47-15.

kk14354

Przewozy - cała Europa! Biuro Podróży
Comfort-Lines. Kielce - Dworzec PKP, tel.
041/345-60-80.

d61009

Przewóz osób Monachium - Norym-
berga - Landau, 041/311-17-33.

d67049

Sycylia, Rzym, Neapol - bezproblemo-
wo, wynajem autokarów,
tel. 081/825-06-70.

kk13697

USŁUGI

AAA Szklarskie u klienta,
041/344-79-74.

wz4069

Altanki, 041/306-16-82,
0602-578-709.

d66880

Anteny, alarmy, domofony,
041/346-19-89, 0602-772-396.

wz4076

- ANTENY
- DOMOFONY
- INSTALACJE
- ODGROMÓWKA
- GWARANCJA!!!
- 041/369-86-89
- 0602-519-254.

m6411

Antywłamaniowe rolety, verticale, ro-
letki, żaluzje, 041/369-85-21.

d66696

Biuro rachunkowe. Kielce,
041/344-17-18.

kk595

Cyklinowanie, lakierowanie,
0605-063-365, 041/361-39-15.

d66631

Czyszczenie dywanów, tapicerki,
041/306-27-38, 090-398-921.

d66590

Czyszczenie dywanów, tapicerki,
041/362-19-07.

d66954

Docieplanie, 0602-252-104.

d67159

Docieplenia ścian, stropodachów -
wełną, styropianem, 041/369-19-96.

kk14486

Domofony - montaż - naprawa,
041/369-88-21.

kk2316

Elektryczne,
041/346-40-75.

d64893

Elektryka budowlana - promocja,
0604-778-036.

d67140

Hydrauliczne, 041/344-79-48,
0602-866-479.

d67149

Hydrauliczne, 041/361-54-12.

d67152

Krycie dachów, 041/311-33-28.

d66388

Krycie dachów, 041/345-27-87.

d67131

Malowanie - czysto - gładź - tapetowa-
nie - panele, 041/368-36-66.

d65986

Malowanie natryskowe,
041/331-40-34.

d67006

Malowanie natryskowe, szpachlowa-
nie, 041/331-24-86, 0605-660-682.

d66210

Malowanie - natrysk - tapetowanie -
gwarancja, 041/344-58-11.

d66770

Malowanie - szpachlowanie,
041/361-01-33.

d66968

Nagrobki, katakumby,
041/345-90-25.

d66032

Panele - 041/366-06-56.

d65985

PANELE - 041/331-13-12,
041/332-40-41.

d66899

Panele - 041/362-53-70.

d67151

Panele, 041/345-95-61.

d67164

PANELE - PROFESJONALNIE,
041/362-70-40.

d6301

Piasek, kruszywo, ziemia - transport,
041/315-20-54, 0606-218-540.

d66841

Przewodniki, 041/361-94-68,
0601-315-130.

d66553

Przewodniki, 041/366-25-10.

d67138

Przewóz osób na trasie Stalowa Wola -
Hamburg - Hannover. Wyjazdy okazjonal-
ne - lotnisko, przysięga, 015/844-81-89.

wz829

Remontowo - budowlane,
041/311-30-99, 0604-319-465.

d67133

Remontowo - budowlane,
041/346-22-55.

wz2713

Roboty ziemne koparkami „Białoruś”
RG = 40.00 + VAT. PW „Ceglarek”. Kielce,
Zagnańska 36, 366-12-08.

wz4080

Rolety antywłamaniowe, tekstylne,
bramy, markizy, verticale. „Alutechni-
ka”, Paderewskiego 3,
041/343-07-04.

wz2791

Rolety, rolokasety, roletki, okna PCV. 1
Maja 122 (za wiaduktem),
tel. 041/368-49-36.

wz2778

Roloasety, żaluzje. „Wik-Bart”, Miła
16, 041/345-07-90.

d62313

Transport, 041/368-27-82.

d65508

Trawniki, 0606-513-545.

Układanie kostki brukowej,
041/302-56-70.Układanie kostki brukowej,
041/368-75-98.

Verticale - Promocja! 041/362-20-23

Żaluzje, 041/342-67-52.

Żaluzje, 041/331-04-97.

Żaluzje tanio, 041/369-86-37.

Żaluzje, verticale, roletki, rolokasety,
markizy, kraty, 041/368-96-19,
0601-845-781. Gwarancja!Żaluzje, Verticale, rolety. Piotrkowski
10, 041/368-28-47, 300-37-53.Żaluzje, verticale, rolokasety, roletki,
tanie! 041/366-38-26.Żaluzje, Verticale - tanio produkcja
041/346-14-66.

WIDEOFILMOWANIE

AAA Videofoto, 041/368-45-26.

AudioVideo, 041/331-80-98,
0604-282-644.

Demon - montaż, 041/331-38-76.

Omegavideo, 041/331-92-59.

Profesjonalnie, 041/331-91-22.

Videofilmowanie, 0606-912-485.

VideoKielce, 041/345-60-72,
0602-666-510.

Video-Film, 041/362-12-79.

Video-foto, 041/311-45-83.

ZGUBY

Marta Cieślak zgubiła legitymację
studencką WSU.

Walczymy z zaduchem w kabinie samochodowej

Latem stężenie pyłów i substancji szkodliwych może być nawet kilkukrotnie wyższe niż na zewnątrz samochodu. Jednak odpowiedni filtr może zneutralizować nawet 90 procent wszystkich zanieczyszczeń.

Zasada działania tego praktycznego urządzenia opiera się na połączeniu tradycyjnego filtra kabinowego z warstwą aktywnego węgla, który, umieszczony na spe-

cialnej włókninie, zatrzymuje zarówno szkodliwe gazy, takie jak ozon i tlenki azotu, jak też te cuchnące, między innymi tlenki siarki i siarkowodor. Pozostałe elementy filtra zatrzymują cząsteczki kurzu, sadzy, pyłki roślinne i bakterie.

(iga)
W tabeli przedstawiamy, ile kosztują filtry do wybranych modeli samochodów.

FILTRY KABINOWE

Model samochodu	Cena
ALFA ROMEO (155), AUDI CABRIO (80, 100)	128,50
ALFA ROMEO (164), LANCIA (THEMA), SAAB-SCANIA (9000)	177,70
SEAT (TOLEDO), VOLKSWAGEN (GOLF II, JETTA)	111,80
VOLKSWAGEN (POLO, GOLF III, VENTO)	52,70
AUDI	59,50
FORD (MONDEO)	110,60
VOLKSWAGEN (GOLF II, JETTA)	129,60
CITROEN (XANTIA)	101,10
FIAT (PUNTO)	119,60
OPEL (ASTRA, CORSA, CALIBRA, OMEGA, TIGRA, COMBO)	56,80
OPEL (OMEGA)	56,70
PEUGEOT (405)	93,10
RENAULT (SAFRANE)	101,10
VOLKSWAGEN (PASSAT)	60,80

Koniec montowni w Płońsku

"Ford Motor" zamyka montownię samochodów w Płońsku. Koncern ten ma zamiar zlikwidować również montownie znajdujące się na terenie Portugalii. "Ford" walczy w ten sposób z

malejącym udziałem w rynku i zyskach w Europie, gdzie od początku 1999 r. do września zyski firmy spadły o 69 proc. (do 83 mln USD).

(GR)

„Lato z Orlenem”

Tym razem w Radomiu

Trwa akcja promocyjna Polskiego Koncernu Naftowego „Orlen” SA. Tym razem „Lato z Orlenem” zawędrowało do Radomia.

Na stacji paliw nr 120 przy trasie nr 7 stanęła objazdowa scena. Z niej rozbrzmiewały rytmy muzyki i piosenki zespołu „Marken”, a redaktor Tomasz Woś z Radia „Kielce”, które wraz z „Echem Dnia” patronuje imprezie, prowadził konkursy tematycznie związane z PKN. Pogoda sprzyjała, więc wokół gromadziło się sporo ludzi. Duży ruch był też przy dystrybutorach. W trakcie akcji paliwa były tańsze o 5 groszy na litrze, a oleje silnikowe można było kupować z 10-procentową bonifikatą. Wszystkich częstowano słodyczkami, otrzymywali też baloniki.

Dodatkową atrakcją sobotnich imprez jest loteria. Każdy, kto zrobi zakupy na kwotę powyżej 120 złotych, może wziąć w niej udział. Wszystkie losy wygrywają, a główną nagrodą jest weekend dla dwóch osób w komfortowym Ośrodku Wypoczynkowym PKN „Przedwiośnie” w Ameliówce. Tym razem wylosował go mieszkaniec... Kielc, Grzegorz Maruszak wracający z Puław, który po drodze zdecydował się zatankować swoje auto w Radomiu. Gratulujemy.

W przyszłą sobotę Regionalne Biuro Handlu Detalicznego PKN SA w Kielcach podobną imprezę zorganizuje na stacji paliw w Busku Zdroju.

/ALP/



Objazdowa scena PKN tym razem w Radomiu.

Fot. A. Piekarski

MOTORYZACJA

AAA AAA AAA AAA „0001” - Abсолютnie auta powypadkowe kupię, 041/344-72-96.

db6859

AAA AAA AAA AAA „0001” Aktualnie auta powypadkowe, zniszczone kupię, 0601-617-279.

db6861

Alufelgi, felgi stalowe, opony - raty. Kielce, 041/362-20-06.

wz4065

Alu/felgi, opony, Tarnowska 32, 041/361-88-96, 0604-135-346.

db6898

Amortyzatory „Sachs” wymiana gratis! „Texol”, Legnicka 1, 041/342-57-23.

wz4091

Autoalarmy 250 zł, 041/361-90-60.

db6739

Autoalarmy - całodobowo, 041/344-34-79.

db6738

Autoalarmy, centralne zamki, blokady, immobilisery, 041/343-80-06.

wz4079

Autoalarmy, głośniki, wzmacniacze, 041/344-29-67.

db6779

Autoalarmy Prestige, Space Car Audio. Promocja! 041/346-31-60.

db6735

Autogaz - montaż - Mahometowska 6, 041/361-36-31, 0606-324-054.

db6739

Autoszyby „Autofenix” Kielce, Wrzosewa 25, 041/361-61-71. Radom, Warszawska 115, 048/333-27-00. Szewce 39 k. Kielc, 041/346-52-05.

db6758

Autoszyby. Kielce, 041/361-57-17.

db6757

- Fiat
- Alfa Romeo
- Lancia
- i inne zachodnie

REALIZUJEMY
KAŻDE ZAMÓWIENIE
ul. Herbska 1 k. wiaduktu
Kielce
tel. 345-01-80, 368-36-11

db1441

Ford - części zamienne. Górników Staszicowskich 15, 041/345-02-52.

db6860

Opony, felgi - prostowanie, renowacja. Warszawska 170, 041/332-22-12.

db6734

Szkolenie przewoźników ubiegających się o zezwolenie na wykonywanie zarobkowego przewozu osób. Informacje, zapisy: 041/366-05-60 (8.00-16.00), 0604-499-274.

db1008

Tachografy - naprawa i legalizacja, sprzedaż, wymiana. Kielce, ul. Kościuszkowska 8, 041/344-78-26, kom. 0602-588-047.

db6695

Tachografy, legalizacja, zamiana, regeneracja, serwis. Zagnańska 84 (baza PPKS), 041/362-49-00.

db6728

To-Ya

Wypożyczalnia samochodów
Kielce, Krakowska 285A
tel./fax 346-45-55, 0601-503-133,
0604-78-92-21.

db6679

Wypożyczalnia samochodów,
0601-292-873 lub 79.

db6740

Wypożyczalnia samochodów całodobowo tania, 041/362-06-20,
0602-279-016.

db6710

Wypożyczalnia samochodów Quatro,
041/346-47-50.

db6730

Poszalej sobie z rodziną



Infolinia: 0 800 120 500

PROMOCJA

www.daewoo.com.pl



- Matiz** — Ubezpieczenie gratis, dodatkowo zniżka do 1.000 zł*
- Tico** — Zniżka 800 zł
- Lanos** — Ubezpieczenie gratis, dodatkowo zniżka do 2.500 zł*
- POLONEZ** — Zniżka 1.500 zł
- Nubira** — Zniżka do 2.500 zł
Nowe atrakcyjne ceny Nubiry Van



Premia za złomowanie - 3.000 zł

Wszystkie modele

Wakacyjny kredyt: odbierasz samochód dziś i przez dwa pierwsze miesiące nie płacisz rat, od których odsetki płaci Daewoo.

Liczba samochodów i czas promocji ograniczone. Oferta nie może być łączona z innymi promocjami.
* Oferta dotyczy wybranych modeli.



Kredyt Wakacyjny GE Capital Bank

Akademia Bezpiecznej Jazdy Daewoo. Bezplatne szkolenie dla każdego, kto kupi samochód Daewoo w lipcu lub sierpniu.

Polmozbyt Auto, Kielce, ul. 1-go Maja 191, tel. 041 345 57 71
Polmozbyt Auto, Busko Zdrój, ul. Nadole 2, tel. 041 378 31 24
Euro Auto, Kielce, ul. Krakowska 161, tel. 041 366 44 72
Euro Auto, Kielce, ul. Żytnia 28, tel. 041 361 48 15
Euro Auto, Kazimierz Wielki, ul. Kolejowa 27, tel. 041 352 41 15

PHU Józef Ciamaga, Opatów, ul. 1-go Maja 66, tel. 015 868 22 05
PHU Józef Ciamaga, Ostrowiec Św., ul. Sandomierska 67, tel. 041 265 48 55
PHU Józef Ciamaga, Sandomierz, ul. Kwiatkowskiego 75, tel. 015 833 22 48
Pol-Skar, Skarżysko Kamienna, ul. Piłsudskiego 2, tel. 041 253 99 28
POSiCZ, Starachowice, ul. Krzosa 27, tel. 041 274 62 43

Agencja Cortes, Radom, ul. Sobieskiego 23, tel. 048 333 14 34
Auto-Service, Zwolen, ul. Armii Krajowej 22, 048 676 25 96
Leo Polmozbyt, Radom, ul. Warszawska 35, tel. 048 424 83
Leo, Nowe Miasto, Pl. Armii Krajowej 3, tel. 048 674 18 00
LeoKos-Lex, Białobrzegi, ul. Krakowska 86, tel. 048 132 742

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „LUZ”
 Andrzej Wrzosekiewicz
 Kielce, Rynek 11, tel. 343-21-19
 zaprasza na
KURS PRAWA JAZDY kat. B
 Rozpoczęcie kursu:
 18 lipca 2000 - godz. 10 i 17
490 zł

BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ „ECHO DNIA” KIELCE
 tel. 343-06-21
 tel./fax 332-45-40
 e-mail: brlo@echo-dnia.com.pl
www.echo-dnia.com.pl

Solberg na Mazurach



Fot. PAP

Uznawany za jednego z największych talentów rajdowych Petter Solberg - trzeci kierowca zespołu fabrycznego „Ford” - przybędzie pojutrze do Polski na zaproszenie zespołu Marlboro Ford Mobil 1.

Jego wizyta tuż przed Rajdem Kormoran nie jest przypadkowa. Wspólnie z Januszem Kuligiem będą pracować nad ustawieniem „forda focusa WRC” na nawierzchnie szutrowe, na takich bowiem trasach zostanie rozegrana szósta runda Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Polski na mazurskich drogach.

Petter Solberg jest jednym z najmłodszych kierowców, którzy mają możliwość reprezentowania barw zespołu fabrycznego. Startujący zaledwie od pięciu sezonów norweski kierowca zdobył już znaczące sukcesy, z mistrzostwem Norwegii na czele. Pod koniec 1998 roku zainteresował się nim Malcolm Wilson, szef M-Sport. W rezultacie Solberg podpisał kontrakt z zespołem „Ford” na 5 lat, co jest rzadkością w świecie rajdowym.

W ubiegłym roku, debiutując w uznawanym za najtrudniejszy w całym cyklu Mistrzostw Świata Rajdzie Safari, zajął znakomite 5 miejsce. Sukces ten powtórzył w tym roku zajmując ponownie 5 miejsce.

- Cieszę się, że Petter przyjedzie, ponieważ zna „forda focusa WRC” od podszewki - powiedział Janusz Kulig. - Jego rady będą na pewno pomocne w przygotowaniu samochodu.

/GR/

„KIA JOICE”

Wszechstronny minivan

„Kia Joice” to kolejne auto w segmencie minivanów. Samochód został opracowany we współpracy z „Hyundaiem” i ma być nowym wzorcem w zakresie wykorzystania przestrzeni we wnętrzu.

Wśród modeli „kia”, „Joice” plasuje się o jeden segment niżej od modelu „carnival”, który jest przedstawicielem grupy klasycznych vanów. „Joice” uzyskuje przewagę nad klasycznymi rozwiązaniami swoją wszechstronnością. Cechą wyróżniającą nowy samochód jest połączenie przestrzenności wnętrza z wielkopojemnościową limuzyną z wymiarami zewnętrznymi auta klasy kompaktowej.

„Joice” oferuje swoim pasażerom siedem miejsc rozmieszczonych w trzech rzędach. Z przodu umieszczone są dwa oddzielne fotele dla kierowcy i pasażera. W środkowym rzędzie mogą zająć miejsce trzy osoby. Kanapa może być, w zależności od potrzeb, przesuwana do przodu albo do tyłu.

W ostatnim rzędzie mogą podróżować dwie osoby.

Srodkowa i tylna kanapa „Joice” może być całkowicie lub częściowo złożona, co umożliwia wygodne przewożenie długich przedmiotów. Przed wzrokiem niepowołanych osób ładunki chroni roleta. W schowku pod fotelem pasażera można schować różne drobiazgi, które w czasie podróży powinny być pod ręką.

Do seryjnego wyposażenia „Joice” należą aluminiowe felgi, reflektory przeciwmieglne oraz reling dachowy. Oprócz tego auto wyposażone jest w wiele detali poprawiających komfort jazdy. Należy do nich automatyczna klimatyzacja oraz wielofunkcyjny wyświetlacz. Szyby z przodu i z tyłu są opuszczane elektrycznie, lusterka są elektrycznie regulowane i ogrzewane. Do seryjnego wyposażenia należą także centralny zamek, przyciemniane szyby, spryskiwacze reflektorów oraz drewniane wstawki na desce rozdzielczej.

Bezpieczeństwo bierne w „Kia Joice” poprawiają wzmacnione boczne we wszystkich drzwiach oraz dwie poduszki powietrzne.

Bezpieczeństwo czynne zapewniają hamulce tarczowe przy każdym z kół oraz czterokanałowy ABS. Pewne i łatwe kierowanie samochodem zapewnia wspomaganie kierownicy, przednie zawieszenie na kolumnach McPhersona ze stabilizatorem przechyłów oraz zawieszenie tylne ze sprężynami śrubowymi i stabilizatorem.

„Kia Joice” jest napędzany silnikiem 2,0 16V z wielopunktowym wtryskiem paliwa rozwijającym moc 102 kW (139 KM). Dzięki niemu samochód rozpędza się do maksymalnej prędkości wynoszącej 175 km/h. Zużycie paliwa wynosi 9,7 litra benzyny na 100 km. Odpowiedzią na skład spaliny jest trójdrożny katalizator, który natywnie zamiast pięciu posiada górną przekładnię mechaniczną dostępną jest skrzynia automatyczna.

Silnik oraz wyposażenie sprawiają, że „Kia Joice” osiąga w segmencie kompaktowych samochodów stosunek ceny do wyposażenia. Samochód można kupić już za 33.990 DM, co za samochód tej klasy nie jest wygórowaną ceną.

„Joice” objęta jest trzyletnią gwarancją mechaniczną na 100 tysięcy kilometrów przebiegu, trzyletnią gwarancją na lakier oraz sześciomiesięczną gwarancją na perforację nadwozia.



Fot. Kia

Grzegorz ROMAN



Pokieruj Odrzutowcem

Zapnij pasy, bo może Cię wbić w fotel.
 Na pokładzie Nowego Seata Leon poczujesz się jak za sterami odrzutowca.

Nowy Seat Leon

Sprawdź to uczucie podczas jazdy testowej u Partnera SEATa. Przetestuj nowy odrzutowiec.



ACTION Sp. z o.o.
 26-600 Radom, ul. Kielecka 159 a
 Salon, tel. 048/384 66 15
 Serwis, tel. 048/384 66 16
 e-mail: action@imc.com.pl
 e-mail: seatserwis@kki.net.pl

www.daewoo.com.pl

KONKURS

Infolinia: 0 800 120 500

SZYKUJ SIĘ.



MOŻESZ WYGRAĆ LANOSA NA WEEKEND.

Firma Daewoo, wspólnie z patronami medialnymi oraz Komendą Główną Policji, organizuje konkurs, w którym co tydzień można wygrać jednego z około 200 Lanosów na weekend. Wystarczy, że odpowiesz na dwa pytania ogłaszane w audycji „Lato z Radiem” i podasz wymyślony przez Ciebie slogan reklamowy. Ponadto, we wrześniu odbędzie się finał konkursu, którego główną nagrodą jest Lanos 1,4. Kupon należy dostarczyć do punktu dealerskiego Daewoo.

1. Odpowiedz na pierwsze pytanie:

Imię i nazwisko _____

Wiek: poniżej 20 lat ☐ 20-30 ☐ 30-40 ☐ 40-50 ☐ powyżej 50 lat ☐

2. Odpowiedz na drugie pytanie:

Wykształcenie: podstawowe ☐ średnie ☐ wyższe ☐

Ulica / Nr domu / Nr mieszkania _____

3. Ułóż oraz podaj hasło promujące bezpieczeństwo na drodze:

Miasto / Kod pocztowy _____

Jaką markę samochodu posiada Pan / Pani obecnie? _____

Jakiej marki samochód zamierza Pan / Pani kupić w przyszłości? Jeśli Daewoo, to jaki model? _____

Oświadczenie uczestnika

Wyrażam zgodę na przeniesienie nieodpłatnie autorskich praw majątkowych związanych z niniejszym hasłem reklamowym na rzecz Daewoo-FSO Motor S.A. Oświadczam, że Daewoo-FSO Motor S.A. uzyskało w ten sposób prawo do wykorzystania niniejszego hasła reklamowego do działań promocyjnych bez jakiegokolwiek dodatkowego opłat związanych z wykupem praw autorskich na wszystkich polskich ekspozycjach, w tym również prawo do zezwalania na wykorzystywanie załączonych autorskich oraz oświadczam, że zapoznałem się z treścią regulaminu konkursu „Bezpieczne wakacje” i akceptuję wszystkie jego postanowienia. Wyrażam nieodpłatnie zgodę na podanie do publicznej wiadomości mojego imienia i nazwiska w ramach krótkiej informacji o zwycięzcy konkursu, w przypadku wygranej przez mnie kilkunastu z rund konkursu.

podpis: _____



60

BEZPIECZNE WAKACJE Z DAEWOO

Agencja Cortes; Radom; ul. Sobieskiego 23; tel.: 048 333 14 34
 Auto Service; Zwoleń; ul. Armii Krajowej 22; tel.: 048 676 25 96
 Auto Polmozbyt; Radom; ul. Warszawska 35; tel.: 048 424 83
 Leo; Nowe Miasto; ul. Pl. Armii Krajowej 3; tel.: 048 674 18 00
 Leo; Białobrzegi; ul. Krakowska 86; tel.: 048 132 742
 Polmozbyt Auto; Kielce; ul. 1-go Maja 191; tel.: 041 345 57 71
 Polmozbyt Auto; Busko Zdrój; ul. Nadole 2; tel.: 041 378 31 24
 Euro Auto; Kielce; ul. Krakowska 161; tel.: 041 366 44 72

Euro Auto; Kielce; ul. Żytnia 28; tel.: 041 361 48 15
 Euro Auto; Kazimierza Wielka; ul. Kolejowa 27; tel.: 041 352 41 15
 PHU Józef Ciamaga; Opatów; ul. 1-go Maja 66; tel.: 015 868 22 05
 PHU Józef Ciamaga; Sandomierz; ul. Kwiatkowskiego 75; tel.: 015 833 22 48
 PHU Józef Ciamaga; Ostrowiec Św.; ul. Sandomierska 67; tel.: 041 265 48 55
 Pol-Skar; Skarżysko Kam.; ul. Piłsudskiego 2; tel.: 041 253 99 28
 POSiCZ; Starachowice; ul. Krzosa 27; tel.: 041 274 62 43



Nawigator samochodowy...

...czyli kupujemy radio do auta

Niejednego kierowcę stresuje nie tyle posiadanie samochodu, ale zawarte w nim radio, które w mgnieniu oka może stać się łupem złodziei. I słusznie, ponieważ nowoczesne modele są w stanie nie tylko odtworzyć najwyższej jakości dźwięk, ale również... programy telewizyjne, gry komputerowe, a odtwarzacze kasety nawet dźwięk z płyt CD!

Radia samochodowe można podzielić na kasetowe, działające na CD-rom oraz na minidyski. Najmniej popularne na naszym rynku są te ostatnie. Tymczasem kasetowe i kompaktowe dostępne są w pełnej gamie cenowej i z najróżniejszymi "bajerami".

Do standardowego wyposażenia każdego radia samochodowego należy system RDS umożliwiający rozpoznawanie i pokazywanie na wyświetlaczu nazwy wybranej stacji radiowej (PS), a także automatyczne przełączanie się na inną częstotli-

wość tego samego programu radiowego, zapewniając kierowcy najwyższą jakość dźwięku (AF). Dodatkowo odbiorniki samochodowe wyposażone w RDS mają możliwość odbioru komunikatów drogowych. Inne funkcjami odtwarzaczy kaset są między innymi: autorewers, osobne sterowanie tonami niskimi i wysokimi, regulacja głośności pomiędzy głośnikami przednimi i tylnymi. Wyższej klasy odbiorniki samochodowe mają możliwość wyszukiwania na kasecie ulubionych "kawałków", omijania przerw między nagraniami, system redukcji szumów i dużą moc wyjściową od 30 do 60 wat.



Fot. Blaupunkt

Produkcja urządzeń wielofunkcyjnych: z komponentami telefonów komórkowych, urządzeń telematycznych i nawigacyjnych - to przyszłość komunikacji. Obsługa głosowa wpływa na zwiększenie bezpieczeństwa.

W odbiornikach CD można odtwarzać utwory w kolejności losowej, a jeżeli są wyposażone dodatkowo w CD Text na wyświetlaczu może się nazwa utworu i nazwisko wykonawcy.

W przypadku odbiorników samochodowych jest także możliwość sterowania nim przy pomocy... pilotu przymocowanego na kierownicy. Najwyższej klasy radia samochodowe posiadają także wyświetlacz, który może zmieniać swoje kolory, nie powodując tym samym pogorszenia widoczności napisów. Mogą także pojawiać na nim trójwymiarowe obrazy w postaci tańczących ryb, czy delfinów.

Najnowszym trendem wśród odbiorników samochodowych są systemy multimedialne. Umożliwiają one oglądanie kierowcom siedzącym w tylnej części samochodu nagrań ze specjalnego, samochodowego modelu odtwarzacza DVD. Ekrany znajdują się w tylnej stronie nagłówek siedzeń kierowcy i pasażera. Dzieciaki mogą również grać w gry komputerowe, zapisane na płytach CD. Odtwarzacz DVD ma zdecydowanie mniejsze rozmiary od standardowego "pokojowego", a także jest zabezpieczony przed wstrząsami.

Przechytrzyć złodzieja

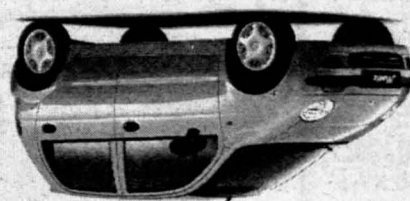
To właśnie radio samochodowe jest czynnikiem przyciągającym jakiegoś amatorów cudzej własności, ponieważ przy jego "zmianie właściciela" złodzieje niszczą także zamki w drzwiach, wybijają szyby i powodują więcej szkód niż samo radio kosztuje. Jednak producenci zaproponowali kierowcom kilka prostych, a jed-

nie polega na tym, że laser odczytujący ścieżkę dźwiękową zapamiętuje ją tak, że w razie "wyskoczenia" z określonego miejsca na płycie, odtwarza dźwięk z pamięci. Jednak zabezpieczenie elektroniczne pogarsza nieco jakość dźwięku.

Przed kupnem radia samochodowego należy zwrócić uwagę na markę producenta, liczbę funkcji radia oraz długość gwarancji oraz na to, czy odbiornik jest ubezpieczony. Odbiorniki tańsze nieznanymi producentami, kupowane w przypadkowych punktach sprzedaży są najczęściej wykonane z gorszych materiałów, nie zapewniających odtwarzania dźwięku najwyższej jakości. Ponadto przypadkowi sprzedawcy raczej nie zagwarantują klientowi serwisu ani gwarancji - wyjaśnia Janusz Nawrot, szef sprzedaży kieleckiego salonu "Wib Tronic".

Kinga KANGIER

* całkowity koszt usługi po odebraniu samochodu



Skarżysko Kam., ul. Sokola 4 SDH BARTEK
Kielce, MAKRO, ul. Transportowców 15, tel. 041/346-14-10
Odwiedź nasze Salony

DAEWOO Sprzedaje samochody

oraz specjalną niespodziankę.

preferencyjny pakiet ubezpieczeń

Uwaga! Pierwszych 10 osób otrzyma

oraz 3% wartości auta).

do minimum (wystarczy dowód osobisty

Aby ułatwić Państwu decyzję o zakupie, formalności będą ograniczone

1,2 % rocznie! *

SAMOCHOBY DAEWOO NA RATA

17-20 lipca

WAKACYJNA SUPER PROMOCJA

ASTRA CLASSIC



WIELKA PROMOCJA

JUŻ OD 32 950 ZŁ

ASTRA CLASSIC. NA CAŁE ŻYCIE.

www.opel.com.pl

OPEL

'Obrecki' Sp. z o.o.

Kielce ul. Krakowska 285, ul. Pomorska 53
salon, komis (041) 368-10-25, części (041) 346-47-80
pomoc drogowa 0601 717 989, wypożyczalnia (041) 34-550-12
serwis, stacja diagnostyczna (041) 344-45-64
naprawy blacharsko-lakiernicze 603 513 400
www.obrecki-opel.com.pl

'Auto Plus' Sp. z o.o.

Radom ul. Czarnieckiego 108
salon (048) 360-98-26, serwis (048) 360-90-33
części (048) 360-91-08, wypożyczalnia (048) 360 90 03

Koczwaro s.c. 'Samko'

Stalowa Wola ul. Niezłomnych 29a
salon sprzedaży, komis, serwis, części i akcesoria
(015) 844-50-80, 844-50-81

'Auto Centrum Ostrowiec' Sp. z o.o.

Ostrowiec Świętokrzyski, ul. Samsonowicza 16
salon sprzedaży (041) 247-02-47
serwis, części i akcesoria (041) 247-04-00

FH 'Biernat'

Sandomierz ul. Mickiewicza 62
salon sprzedaży, komis (015) 832-97-58,
serwis, części i akcesoria (015) 832-97-56

ZAWIADOMIENIE

ZARZĄDU MIASTA STALOWEJ WOLI

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 6, 7 i ust. 3 ustawy z 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999 r. Nr 15, poz. 139 z późniejszymi zmianami)

zawiadamia się, że:

projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego elektroenergetycznej dwutorowej linii napowietrznej 110 kV dla zasilania stacji 110/15 kV Rozwadów w Stalowej Woli wraz z prognozą skutków wpływu ustaleń planu na środowisko przyrodnicze będzie wyłożony do publicznego wglądu od 31 lipca 2000 r. do 30 sierpnia 2000 r. (od poniedziałku do piątku – z wyjątkiem 15 sierpnia 2000 r.) w godz. 9.00-14.00 w siedzibie Urzędu Miasta Stalowej Woli w Wydziale Architektury i Planowania Przestrzennego, ul. Narutowicza 14 (I piętro, pokój nr 5, tel. 844-44-01).

Zgodnie z art. 23 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu – może wnieść protest.

Zgodnie z art. 24 ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym każdy, którego interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez ustalenia przyjęte w projekcie planu – może wnieść zażalenie.

Zainteresowani mogą składać protesty i zażalenia na piśmie do Zarządu Miasta Stalowej Woli, ul. Wolności 7 (Kancelaria Ogólna – parter) z podaniem oznaczenia nieruchomości, której protest lub zażalenie dotyczy w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu.

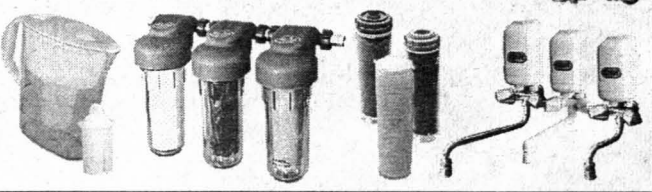
Za Zarząd
Przewodniczący Zarządu
Alfred RZEGOŃSKI

Elektryczne przepływowe ogrzewacze wody,
filtry wody, wkłady filtrujące,
baterie, ceramika, kabiny natryskowe,
brodziki, wanny metalowe i akrylowe ...

**bogate wyposażenie
do każdej łazienki** oferuje
SALON FIRMOWY

FORMASTER S.A.

Kielce, ul. Starodomaszowska 10
/róg ul. Starodomaszowskiej i ul. IX Wieków Kielc/.



Zarząd Gminy Sitkówka-Nowiny

26-052 Nowiny
ul. Białe Zagłębie 25

zaprasza do wzięcia udziału w przetargu
nieograniczonym

na pełnienie obowiązków inspektora nadzoru inwestorskiego na zamówienie publiczne
pt. „Przebudowa dróg powiatowych Nr 15567 odcinek KM 3+105-4-790 oraz Nr 15571 odcinek KM 0+000-1+231 wraz z budową pobocza utwardzonego w Woli Murowanej, Gmina Sitkówka-Nowiny”.

Oferty prosimy składać w zamkniętych kopertach w sekretariacie Zamawiającego do 26.07.2000 r., godz. 15.00 z dopiskiem „Przetarg nieograniczony na pełnienie obowiązków inspektora nadzoru – przebudowa drogi w Woli Murowanej”.

Otwarcie ofert nastąpi 27.07.2000 r. o godz. 14.00.

Do oferty należy załączyć uprawnienia budowlane do prowadzenia prac towarzyszących z przedmiotem zamówienia i minimum 3 referencje tożsame z przedmiotem zamówienia.

Cena ofertowa powinna zawierać nakłady i koszty związane z pełnieniem obowiązków inspektora nadzoru określonych w przepisach ustawy z 7 lipca 1994 r. - Prawo Budowlane.

Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać osobiście w Urzędzie Gminy, pokój 10, cena formularza wynosi 20 zł.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr tel. 346-53-73.

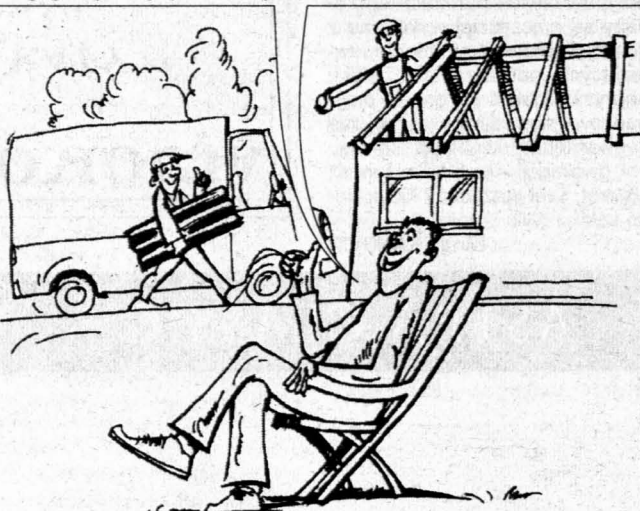
SPRĘŻARKI

wraz z wyposażeniem dodatkowym

- uszczelniacze, kleje, środki smarujące firmy LOCTITE
- układy pneumatyki i elementy hydrauliki siłowej
- zszywacze tapicerskie i szybkozłączki
- wiertarki, wkrętaki i przewody pneumatyczne
- filtry do chłodziw obróbkowych i gwintarki stołowe
- urządzenia do piaskowania
- agregaty prądotwórcze

Zapraszamy
w godz. 7-15
BEST PNEUMATIC s.p.a.
25-729 Kielce,
ul. Urzędnicza 16
tel. 345-04-57, tel./fax 345-24-77

Przyjemnie posiedzieć na leżaku, wiedząc, że firma **KOLBIS** zapewnia
bezpłatnie transport, obmiar, kosztorysowanie
oraz udziela 10 lat pisemnej gwarancji,
a jej wyroby posiadają atesty PZH i aprobaty ITB



Nie musisz być bogaty, kupuj w Kolbisie na raty



**PRODUCENT BLACH
DACHÓWKOWYCH I TRAPEZOWYCH**

RATY 0%

25-116 Kielce ul. Ściegiennego 257, tel. (041) 362 05 70
26-600 Radom ul. Paska 9, tel. (048) 381 35 20
28-100 Busko Zdrój ul. Kościuszki 48, tel. (041) 37 82 680



WYŻSZA SZKOŁA HANDLOWA

im. B. Markowskiego
ul. Peryferyjna 15, 25-562 Kielce
tel./fax (041) 368-51-29

WSH w Kielcach jest niepaństwową szkołą wyższą posiadającą prawo nadawania tytułu licencjata na kierunkach: Zarządzanie i Marketing oraz Ekonomia i Administracja. Kształci około 3000 studentów na studiach dziennych, zaocznych i podyplomowych. WSH posiada nowoczesną bazę dydaktyczną. Do dyspozycji studentów przeznaczone są aule wykładowe, pracownie komputerowe, sale seminarijne oraz zaplecze sportowe m.in. nowoczesna strzelnica. Budynki dostosowane są do potrzeb osób niepełnosprawnych.

**Prowadzimy nabór
na rok akademicki 2000/2001
na następujące kierunki studiów:**

I. Wydział Zarządzania i Marketingu
kierunek: Zarządzanie i Marketing
Studia dzienne i zaoczne o specjalności:
• menedżerska
• handel zagraniczny
• turystyka i hotelarstwo
• zarządzanie i obrót nieruchomościami
• informatyka w zarządzaniu
• zarządzanie w agrobiznesie

II. Wydział Ekonomii i Administracji
kierunek: Ekonomia
Studia dzienne i zaoczne o specjalności:
• doradztwo podatkowe i finansowe
• bankowość
• finanse i rachunkowość
kierunek: Administracja
Studia dzienne o specjalności:
• administracja samorządowa
• administracja systemów bezpieczeństwa
Studia zaoczne o specjalności:
• administracja samorządowa
• bezpieczeństwo publiczne i ochrona

**CZESNE TAKIE,
JAK W UBIEGŁYM ROKU!**

Szczegółowych informacji udzielamy w siedzibie Szkoły przy ul. Peryferyjnej 15
25-562 Kielce, tel. (041) 331-74-10; tel./fax (041) 368-51-29
e-mail: info@wsh-kielce.edu.pl; www.wsh-kielce.edu.pl

ZAINWESTUJ W SIEBIE - WYBIERZ WSH

WSAP

Wyższa Szkoła Administracji Publicznej
w Kielcach

10 LAT TRADYCJI SZKOŁY SAMORZĄDU I ADMINISTRACJI

**ZAPRASZA NA STUDIA
LICENCJACKIE
NA KIERUNKU
ADMINISTRACJA**

INFORMACJE I ZAPISY CODZIENNIE W GODZINACH OD 9.00 DO 16.00

Wyższa Szkoła Administracji Publicznej w Kielcach
Rektor: dr Andrzej Bednarz
25-410 Kielce, ul. Staffa 7, tel./fax (041) 368-66-61
http://free.ngo.pl/wsap_kielce,
e-mail: pssaw@eden.tu.kielce.pl

**NIE TRACĆ
GWARANCJI**

AUTORYZOWANE SERWISY
BLACHARSKO-LAKIERNICZE



Tylko w nich Masz pewność
że Twój samochód zostanie
naprawiony fachowo i bez
utruty gwarancji

ALFA ROMEO	ASO Janowski, K-ce 1 Maja 191, tel.3683355, Szewce 39a, tel.3465388	
CITROEN	ASO Kazimierz Dziewierz, Kielce ul.Cedro Mazur 2a, tel.302 22 44	
DAEWOO	ASO Auto Adamczak, Kielce ul.Cedro Mazur 4, tel.302 22 44	
	ASO Włodzinierz Piwowarski, Kielce ul.1905roku, 40, tel.345 15 57	
	ASO Janusz Zawadzki, Kielce ul.Sandomierska 318A, tel.342 89 57	
DMP LUBLIN	ASO Janusz Zawadzki, Kielce ul.Sandomierska 318A, tel.342 89 57	
FIAT	ASO Janowski, K-ce 1 Maja 191, tel.3683355, Szewce 39a, tel.3465388	
FORD	ASO Włodzinierz Piwowarski, Kielce ul.1905roku, 40, tel.345 15 57	
HONDA	Moto-Sar sp.z o.o. Kielce ul.Warszawska 422, tel.362 75 78	
HYUNDAI	ASO Janusz Bugajski, Szewce 31, tel.345 91 83	
	Folwark S.C. Kielce ul.Morcinka 1, tel.369 24 47	
	ASO Janusz Zawadzki, Kielce ul.Sandomierska 318A, tel.342 89 57	
IVECO	ASO Raider, Kielce ul.Batalionów Chłopskich 82, tel.345 28 01	
KIA	Auto Salon Albiński, Kielce ul.Hoża 70, tel.346 17 57	
MERCEDES	Kielce Centrum Service, Kielce ul.Olszewskiego 6, tel.345 37 57	
NISSAN	ASO Janusz Bugajski, Szewce 31, tel.345 91 83	
NISSAN	ASO Auto Full Serwis W.Sierpień, K-ce ul.Podlasie 16, tel.361 37 43	
OPEL	Obrecki Sp.z o.o. Kielce ul.Krakowska 285, tel.344 45 89	
PEUGEOT	Rita Motors Sp.z o.o. Kielce ul.Domaszowska 52, tel.344 50 50	
RENAULT	Ikar Zenon Urbański, Kielce ul.Krakowska 220, tel.368 44 77	
	Ofion Sp.z o.o. Kielce ul.Manifestu Lipowego 14, tel.362 60 00	
SCANIA	Krak Scan Sp.z o.o. Kielce ul.Mielczarskiego 35, tel.346 55 00	
SKODA	Invest Mot Sp.z o.o. Kielce Zgórsko 36A, tel.302 22 44	
SUZUKI	ASO Kazimierz Dziewierz, Kielce ul.Cedro Mazur 2a, tel.345 91 83	
TOYOTA	ASO Janusz Bugajski, Szewce 31, tel.345 91 83	
VW AUDI	Autocentrum S.A. Kielce ul.Zakładowa 18, tel.366 41 61	
	ASO Stanisław Bracik, Szewce 33, tel.315 12 10	

Inicjatywa Dealerów i ASO miasta Kielce
"Świątecznego Stowarzyszenia Rzeczoznawców
Techniki Motoryzacyjnej i Ruchu Drogowego"

SILIKON U JEDNOSKŁADNIKOWE SZCZELIWO
SILIKONOWE O OCTANOWYM
SYSTEMIE UTWARDZANIA

SILAK A DYSPERSYJNA, AKRYLOWA
MASA USZCZELNIAJĄCA

POSTAW NA JAKOŚĆ!

LAKMA S.A.

HURTOWNIA
FARB I LAKIERÓW

Dystrybucja:

PROMESA

25-671 Kielce
ul. Batalionów Chłopskich 77,
tel. (0-41) 346-30-82+84, 346-20-53+54

SOLIDNA JAKOŚĆ W DOBREJ CENIE

PADAŁ DESZCZ, ALE RUCH BYŁ DUŻY

Regionalne giełdy samochodowe

Sandomierz

W Sandomierzu trwa sezon urlopowy, co zresztą wi-
dać po nie największej frekwencji na tutejszej giełdzie
motoryzacyjnej. W ostatnią sobotę na placu targowym
przy ulicy Przemysłowej zjawili się niewielu zwi-
dzających. Tym razem dość ciekawą ofertę zaprezen-
towali właściciele autokomisów oraz dealerzy nowych
samochodów.

Kielce

Jak na deszczowy dzień, wczoraj na giełdzie w Mie-
dzianej Górze ruch był niespodziewanie duży. Samo-

chodów wystawiono wprawdzie nie tak wiele jak w po-
godne niedziele, ale pomiędzy autami przemieszczał
się tłum zainteresowany kupnem. Już około godz. 9
można było natknąć się na spisujących umowy kup-
na-sprzedaży. Pod zadaszeniem pawilonu dokony-
wano oględzin, wskazujących, że za chwilę pojazdy
tam ustawione zmienią właścicieli. Ceny były wczoraj
podobne do tych z ostatnich tygodni.

Podajemy notowania wywoławcze, obniżane w trak-
cie transakcji w granicach 10 procent.

Aleksander PIEKARSKI



Pomimo deszczu na placu giełdowym w Miedzianej Górze ruch był duży.

Fot. A. Piekarski

MARKA	KIELCE	SANDOMIERZ	STAŁOWA WOLA	SŁOMCZYN
FIAT 126p	98-8,7-9,3, 97-8-8,6, 96-7,3-7,9, 95-6-6,5, 94-6-7, 93-5,5-5,7, 92-4-4,5, 91-3,5-4,1, 90-3-3,5, 89-2,8-3,1, 88-2,6-3, 97-2-2,8, 86-1,6-2, 85-1,6, 84-1,7.	99-9-9,6, 98-8,1-8,6, 97-7,5-7,8, 96-7-7,3, 95-6,2-6,6, 94-5-5,2, 93-4-4,5, 92-3,8-4,2, 89-2,5-2,6, 86-1,5-1,9, 85-1,3-1,7, 84-1-1,3.	98-8, 95-2,5, 83-1,2.	98-9, 97-8,4, 96-7,3, 94-5,8, 92-4,6, 91-3,8, 90-3,3, 89-2,9, 87-2,86-1,6.
FIAT 125p	90-4,9-5,2, 89-2,6-3,2, 88-2,5-3,6, 87-2,6-3,2, 86-1,5-2,3, 85-1,8-2,2, 84-1,2-2, 83-1,5-2,4.	90-2,9-3,6, 89-3-3,4, 88-2,5-2,9, 87-2,85-1,7.	90-2,3, 85-1,7-1,8.	91-4,4, 90-3,7, 89-2,7, 87-2,3, 85-1,7.
POLONEZ	98-17-18,5, 97-16,4, 96-14,2, 95-9-11,4, 94-8,8-9,5, 93-6,6-8, 92-5,5-6,9, 91-5,5-6,3, 90-3,8-5, 89-3,2-4,3, 88-2,8-3,8, 87-3-3,2, 86-2,9-3,2, 84-1,8.	99-20,8-21,4, 98-16,3-16,9, 97-14,5-14,9, 96-12,8-13, 95-9,2-9,7, 94-7,9-8,6, 91-5,3-5,7, 89-3,7-4, 88-3-3,3, 86-2,2-2,5, 85-2-2,2.	truck 95-10, 89-3.	99-19,97-15,96-13,95-11,93-9,92-7,5, 91-6,89-3,5, 88-2,5.
ŁADA	91-6,5, 89-5,4-5,8, 88-4,4-5,2, 87-4,5, 86-4,2, 84-2,3-2,7; samara 91-7,9, 90-7,2, 87-4,5, 89-5,5.	2107: 93-10-10,4, 91-5,6-6,1, 90-5,2-5,8, 89-5,3-5,7, samara: 97-16,5-17,2, 96-14,4-15,5, 95-9,8-10,5, 94-9,7-10,3, 93-8,8-9,91-7,6-8,2, 88-4,7-5,3.	samara 88-5,2.	93-7,5, 91-6,99-5,5, 88-4,5, 87-4,86-3; samara 98-19,97-15,95-11,94-10,93-9,92-8,99-6,5, 89-5,87-4,5.
SKODA	88-3,6-4,3, 87-3,5, 86-2,9, 84-2,3-3, 83-2,2; favorit 92-9-11,5, 91-8,8-10,3.	90-5,2-5,8, 89-4,3-4,8, 88-3,5-3,9, 86-3-3,5, 85-2,5-2,7, felicia 99-29,98-23,5, 97-22,96-19-19,5, 94-15,8-16,3, favorit 95-16-16,4, 94-13-13,5, 93-11,8-12,6, 91-9,5, 90-8,5, 89-7-7,5.	torman 91-10; favorit 90-8.	90-4,5, 89-4,87-3,7, 86-2,9; favorit 95-14,5, 94-14,92-10,5, 91-8,90-7,7; felicia 99-27,97-21,96-19,95-17.
FIAT	900: 97-17,95-16,5, 94-14-15,5, 93-13-13,5; 700: 97-15,2-15,6, 96-12,6-14, 95-11,5-13, 94-11-11,5, 93-10-11,4, 92-9-11; uno 97-22,96-15,8, 92-12,9, 86-6,6 oraz (D)-6,5; punto 79-28,6, 95-21; ritmo 83-3,5; tipo 95-19-20, 93-17.	brava 97-30,5, 96-27,5, cinquecento 700: 98-15-15,8, 97-13-13,8, 96-12-12,3, 95-10,2-10,7, 94-9,3-9,9, 93-8,8-9,2, 92-8,1-8,5, cinquecento 900: 98-18-18,5, 97-16,7-17,3, 96-14-14,5, 94-12-12,6, croma 95-21,4, 92-14,5, 88-10,4, marea 99-48,5, punto 96-24,8, 95-20,8, tempra 95-19,93-16,5, tipo 95-18,5, 93-15,2-15,6, slenna 97-22.	tipo 91-12; cinquecento 94-10,8.	cinquecento 704: 98-16,97-14,95-11,94-10,93-9; 899: 98-18,97-16,96-15,94-12,5, 92-10; uno 99-23,98-19,96-16,95-14,94-13,92-11,91-10,90-8,5, 88-7; punto 98-24,97-22,95-18,94-17; bravo 98-31,96-24; brava 99-39,97-30; marea 99-47,97-31,96-29; tempra 95-18,94-17,92-15,5, 91-13,90-12; croma 96-25,94-19,93-18,92-15,90-13,89-12,88-10,86-8.
AUDI	80: 98-71,93-29,91 (D)-22,5, 90-18,5, 88-15,8, 90 (D)-27,88-15,8; 100: 90 (D)-17,3, 87 (D)-12-14,5.	„80”: 91-16,90-15,7, 90-12 (okazja!); 89-15,6, „100”: 90-15,5, 88-12.		80: 94-31,93-26,92-22,90-17,89-16,87-12; A4: 98-65,96-49; 90: 91-30,89-23; A6: 98-88,97-66,95-49; 100: 94-36,92-27,91-24,90-23,88-18,87-10; A8: 97-138,96-116.
MERCEDES	190E: 92-30,88-19,8, 85-17,5; 200D: 93-40-40,5, 92-34,85-22,80-6,7; 230E: 92-32,5; 250D: 85-20; 300D: -43,5.	190E: 92-40, 200D: 92-42, 250D: 89-30, 300D: 92-53,88-33,5.	83 (D)-8,5.	190E: 93-37,91-30,90-26,88-20,88-17,86-16; 190D: 92-31,90-25,89-21,88-20,86-15; 250D: 95-62,93-49,92-45,91-40,89-39,88-26,86-20; 300D: 98-126,97-118,95-82,94-56,93-50,91-41,90-35,88-25.
OPEL	90-13,88-12,3, 87-10,5, 86 (D)-8,6-9, 85 (D)-8,7, 83-6,6; ascona 83-6,82-4,9; vectra 92-19,8, 90-16,5, 89-14,8; calibra 91-22,5-23; corsa 92-14,5, 86-7,3; omega 95 (D)-4,3.	omega 97-50, vectra 91-15,89-14.	corsa 90-10; kadett 88-7,82-4,5.	tigra 98-41,97-36,95-31,94-29; corsa 99-28,97-23,96-21,95-18,93-14,92-13,91-12,89-10,88-9,87-8,5, 86-7; kadett 91-15,5, 90-14,88-10,87-8,85-7; astra 99-31,97-25,96-24,94-22,93-20,92-19; calibra 97-48,96-41,95-36,93-27,92-26,90-21; vectra 98-45,96-34,95-30,94-25,92-19,91-18; omega 98-64,97-57,95-40,94-36,93-25,91-20,90-18,89-15.
FORD	mondeo 97-35,5 oraz (D)-40; fiesta 97-25,91-12,3; aspire 95-22,5; sierra 93-17,6, 92-16,8-17,91 (D)-14,5, 90-13,6, 89-12,5 oraz (D)-10,9, 98-31; escort 94 (D)-23,88-9,5-10,86-6,83-5,6; orion 90-12.	escort 95-24,3, 90-13, fiesta 96-21,4, KA 98-22,8, mondeo 93-24, sierra 92-19,5, 87 2,3 D-9,2, 86-9,7.	granada 80-47.	Ka 97-25,96-21; fiesta 98-28,96-29,95-19,94-16,92-13,91-12; escort 97-25,96-22,94-19,93-17,92-15,90-12; orion 93-19,92-17,90-11,89-10,87-8; sierra 93-20,91-15,90-14,88-12,87-10,86-9; mondeo 99-48,98-43,96-36,95-30,94-26; scorpio 96-52,95-41,93-24,92-20,91-17,90-15,88-10,87-9,86-8,85-7.
VW	golf 96-30-31, oraz (D) kombi-35,90-12,6-15,89-12,9, 87 (D)-13,85 (D)-10,8, 84-10,6, 82 (D)-5,7, 81-6,1 oraz (D)-5,3; polo 95-25,5-26,86-8,7, 79-4; passat 92-21,8, 91 (D) kombi-22,89-18; jetta 86-10.	golf 95-26,91-18,5, passat 95-41,8,93-27,9,89-17.		polo 98-28,97-26,95-21,94-17,93-15,91-12,90-11,88-9; golf 99-44,97-39,96-31,94-24,93-22,92-20,91-19,89-13,88-12; jetta 91-16,90-14,5, 88-11,87-10,86-9; passat 99-58,97-47,96-41,95-33,93-29,92-25,91-22,89-17; vento 98-48,97-41,96-35,94-29,93-25,92-22.
RENAULT	clio 97-22,6; laguna 94-23,7-24,5; 91-5; 9; 85 oraz (D)-6,8; 18: 80-3,3-4; 19: 95-22,7, 91-11; 21: 89-11,6.	„19”: 95-21,4, „25”: 89-7,9-8,7.	espanse 93-34.	5: 93-13,5, 91-11,90-10,88-8,5, 87-8,86-7; twingo 98-28,97-24,95-19,94-17; clio 99-27,96-24,95-19,94-17,92-14,91-13; 19: 96-25,95-22,93-17,92-14,91-13,89-11; megane 99-39,97-31,96-28; 21: 95-28,94-23,92-19,91-16,90-14,88-10; laguna 98-43,97-38,95-29,94-25; safrane 96-40,94-34,93-27.
PEUGEOT	106: 92-13,7; 205: 87 (D)-7,7; 309: 86-6,6; 405: 93 kombi-21; 605: 93-23,5-25.	„205”: 94-14,3, 89-8,2, „405” combi 93-14.		106: 98-23,96-17,95-16,93-14; 205: 94-15,93-13,92-12,90-9,89-8,88-7,87-6,85-5; 306: 98-29,97-23,95-21,93-16,92-15; 405: 96-21,95-19,94-17,92-15,91-14,89-11,88-9; 406: 98-45,97-42,95-34; 605: 98-69,96-39,94-29,93-22,91-18,90-16.

Redaktor prowadzący wydania: Anna MAZUR, asystent prowadzącego: Stanisław WRÓBEL

Redaguje kolegium: Andrzej ZAŁUCKI - redaktor naczelny (368-00-12), Stanisław WRÓBEL - zastępca redaktora naczelnego, Anna MAZUR - sekretarz redakcji, Paweł MIJAS, Krzysztof KOWALIK, Janusz KANIA - zastępcy sekretarza redakcji (tel. 368-22-08), adres e-mail: info@echo-dnia.com.pl. Adres redakcji: 25-520 Kielce 12, skr. 131, ul. Targowa 18, fax: 368-22-18. Działy: informacyjny - tel. 368-00-88, publicystyczny - tel. 368-58-73, łączności z czytelnikami - tel. 368-22-19, sportowy - tel. 368-22-09, Biuro Reklam i Ogłoszeń Kielce, ul. Targowa 18 - tel. 343-06-21, fax 332-45-40, oddział radomski: dyrektor oddziału: Stefan MŁODAWSKI, kierownik redakcji Jerzy WLAZŁO, 26-600 Radom, ul. 25 Czerwca 60, tel./fax 36-00-518, 36-35-356, 36-00-470, 34-02-450, oddział podkarpacki: dyrektor oddziału: Czesław HALAJ, Stalowa Wola, ul. 1 Sierpnia 12, p. 214 (II piętro), tel. 842-67-17, kierownik redakcji: Grazyna SZAFIŃSKA, Tamobręz ul. Moniuszki 5/34, tel. 823-26-02, oddział w Mielcu, al. Niepodległości 14/10, hotel „Wisłoka” I p., tel. 583-75-10, oddział w Korńskich, ul. Łazienna 13, tel. 372-20-20, oddział w Starachowicach, ul. Radomska 29, tel. 273-41-73, fax 275-33-33; oddział w Ostrowcu Świętokrzyskim, Biuro Reklam i Ogłoszeń, ul. Sienkiewicza 54, tel./fax 2475231, oddział w Staszowie ul. Armii Krajowej 10 p. 211, tel. 864-32-58, oddział w Sandomierzu, ul. Mickiewicza 17A, tel. 832-10-69, oddział w Skarżysku - DH „Hermes”, II p., ul. Krasieńskiego 18, tel. 25-25-016, oddział w Jędrzejowie D.H. „Plas” - pl. Kościuszki 8, tel./fax 386-55-09, Rok XXV, ISSN 0137-902X, nr indeksu 350087. Prenumeratę prowadzą wszystkie oddziały „Ruchu” i urzędy pocztowe. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.

WYDAWCA: „Echo Media” sp. z o.o., 25-520 Kielce 12, ul. Targowa 18. Prezes wydawnictwa: Krzysztof ZDEB (tel. 368-00-43). Druk: „Drogowiec” Sp. z o.o., Kielce, ul. Sienna 2.

**W LECIE
OFERTY
FIATA
CZAJĄ
SIĘ NA
KAŻDYM
KROKU.**

FIAT SEICENTO YOUNG

już od **19.900 zł**

FIAT PUNTO

z bezpłatnymi opcjami
wyposażenia do **3.000 zł**

**FIAT BRAVO
FIAT BRAVA**

klimatyzacja gratis

Tego lata nie przegap tego, co najlepsze.

Infolinia: 0 801 19 19 19 www.fiat.com.pl

JASNY
UKŁAD

JASNY
UKŁAD
SERVICE

24h

TOP



Fiat Bank Polska S.A.

TWORZYM Y Z PASJĄ. **FIAT**